

A propósito de la Reforma Educativa

Por Antonio Sagristá, S.J.

La Constitución Gaudium et Spes (Gozo y Esperanza), uno de los documentos de la Iglesia nacido al calor del Concilio Vaticano II, mantiene como tema principal el de la misión de la Iglesia en el mundo de hoy. Dicha Constitución aborda sin vacilar, entre otros muchos, el problema de la postura de la Iglesia cuando se enfrentan posiciones diversas, aunque legítimas, que pueden sustentarse en grupos o personas acerca de un mismo asunto. Estas posiciones diversas, en lo que se refiere a la **Reforma Educativa**, han sido objeto de amplia cobertura en los diferentes órganos de prensa más acreditados del país.

La orientación que se nos da, en el citado documento, para situaciones en las que diferentes personas juzgan del mismo asunto de distinta manera, es la siguiente: En estos casos, de soluciones divergentes aún al margen de la intención de ambas partes, muchos tienden fácilmente a vincular su solución con el mensaje evangélico. **Entiendan todos** -nos dice- **que en tales casos a favor de la permitida reivindicación en exclusiva a favor de su parecer la autoridad de la Iglesia.** (n. 43, párraf. 3).

No estará por demás recordar lo que se nos explicita en otras partes del mismo Documento del Concilio Vaticano II. Solamente algunos párrafos más adelante se recuerda la misión que tiene la Iglesia de procurar que la actividad temporal de los fieles quede como inundada por la luz del Evangelio. (n. 43 & 5) Es claro que se trata de aquellos casos en los que -como en el caso de la Iglesia, la moral, la ética, la justicia, la verdad, la libertad etc. entran en juego-, ya que corresponde a la Iglesia dar su juicio moral, incluso sobre materias referentes al orden político, cuando lo exijan los derechos fundamentales de la persona (Gaudium et Spes, n. 76, & 5). Pero en los demás casos, no solamente la cuestión política y la Iglesia son independientes y autónomas, cada una en su propio terreno, como afirma el Vaticano II, sino que además -completando esta afirmación con la de otro Documento también del Vaticano II-, es cosa de todos sabida que, en los

campos social y económico -tanto nacional como internacional-, la decisión última corresponde al poder político. (Octogésima Octogésima Adveniens, n. 46, & 1).

Al dar estas escueltas citas, no es ni mucho menos la intención "relegar" -como a veces se ha dicho- a la "sacristía", la misión de la Iglesia. La Iglesia ha defendido y seguirá defendiendo tanto los derechos como los deberes humanos, pondrá la vida como prioridad que corresponde a quien predica al Dios de la Vida y cuya misma esencia es ser Vida, optará preferentemente por los pobres y verá en ellos una presencia tan real de Cristo como la que propone San Mateo en el capítulo 24 de su Evangelio. Porque en todos estos casos y otros muchos está envuelta la esencialidad misma del mensaje evangélico. No es necesario aquí recordar los muchos mártires que la Iglesia, y en particular la Iglesia latinoamericana, ha tenido en estas últimas décadas por cumplir con su misión, en este caso de denuncia, de una sociedad que en más de una ocasión ha fomentado y sigue fomentando situaciones que Puebla (Reunión de la Iglesia Latinoamericana) no dudó en declarar como situaciones de injusticia institucionalizada.

Por ello mismo la Iglesia, como Iglesia, propone el derecho de libre asociación, incluyendo la asociación sindical, y mantiene esta libertad basada precisamente en la libertad del ser humano creado a imagen y semejanza de Dios que es infinitamente libre. En la no menos importante encíclica Cuadragesimo Anno, después de recordarnos que los hombres son libres, para elegir la forma de gobierno que les plazca, con tal de que quejan salvos la justicia y las exigencias del bien común (Q.A. n. 86), añade en el párrafo siguiente algunas consideraciones sobre la creación de asociaciones con la más amplia libertad de inscribirse en ellas o no, y algo más adelante insiste en recordar **esto: que el hombre es libre** [...] para elegir aquella organización y aquellos leyes que estime más conducentes al fin que se ha propuesto. Y en clave se remacha recordando en dicho documento el n. 42

de la no menos importante encíclica Rerum Novarum. El tema se retoma una vez más en la Constitución Gaudium et Spes, anteriormente aludida, cuando incluye, entre los derechos de las personas el derecho de libre reunión y de libre asociación, derechos a los que se añade también el derecho de profesar pública y privadamente la religión (G. et S. n. 73, & 2).

Dentro de este contexto al mismo tiempo que admite la función importante de los sindicatos (Octogésima adveniens, n. 14, & 2), explícitamente nos pone en guardia sobre la tentación de aprovechar una posición de fuerza para imponer [...] condiciones demasiado gravosas para el conjunto de la economía [...] o para tratar de obtener reivindicaciones de orden directamente político (Octogésima adveniens, n. 14 & 2).

A la luz de estas citas, que utilizo solamente como argumento "ad hominem", es muy difícil mantener que la Iglesia respalda esta o aquella posición en la materia que estamos tratando, mucho más cuando hay casos que parece difícil llegar a un consenso que todos tan intensamente deseamos. La afirmación, por ejemplo, del derecho a la sindicación libre que hace uno de los proyectos propuestos, se contraponen a la sindicación obligatoria que la misma Iglesia en sus documentos más autorizados declara libre. El que la Iglesia Boliviana se haya interesado de un modo particular en una de las diferentes versiones del Proyecto de Ley, y en el mismo haya puesto un tiempo considerable y un esfuerzo aún mucho mayor -no justicia en esta mi opinión personal que puede como otras estar equivocada- en modo alguno el que dicho proyecto pueda avaluarse con el respaldo de la Iglesia, como Iglesia pues se trata de propuestas que pueden y de hecho están sometidas a opiniones diferentes. En dicha situación, repetimos la cita, **a nadie le está permitida reivindicación en exclusiva a favor de su parecer la autoridad de la Iglesia.** Y "nadie" quiere decir simplemente "nadie".

La posición de la Comisión Episcopal de Educación puede ser muy bien intencionada, pero tam-

bién puede ser interpretada como una injerencia indebida en una tarea que no le corresponde a la Iglesia, especialmente en este caso particular, que el, o los, proyectos de Reforma no se plantean contra ninguno de los derechos que la Iglesia tiene obligación de defender. Se trata además de argumentos puramente técnicos, apoyados, por lo menos en algunos casos en diversas experiencias, bondades o defectos de dichos documentos, valorarse desde este punto de vista: en esta materia entra directamente la misión de la Iglesia en el mundo de hoy. En la medida en la que la Iglesia tiene expertos calificados -como los tiene en otras muchas materias- le es posible ofrecer opiniones, no como Iglesia, sino como la opinión pudiera dar u ofrecer cualquier otro experto en el conjunto determinado de los mismos.

Por otro lado, en el último documento presentado por la Comisión Episcopal de Educación reconoce que en el Proyecto presentado al Gabinete al Parlamento se han incorporado y tantas modificaciones que tienen que ser consideradas para conseguir el cambio cualitativo, y una mayoría de aspectos se han rescaldado en la propuesta del CONED. Entonces ¿en dónde se intranseguridad, la falta o busca de consenso, hacer caso del esfuerzo hecho por la Iglesia durante muchos años en esta materia? Los rezos, en tiempo y recursos, se han hecho por partes con sinceridad y seriedad. No se trata de una discusión sobre la paternidad o maternidad de la creación, la Reforma. Todo debate más bien centrarse en las bondades o defectos de la misma, y en los obstáculos e instrumentos que visibilizan o invisibilizan el armónico desarrollo, mejoramiento y aplicación de la misma, así como asegurar su continuidad.

Antonio Sagristá S.J. es Doctor en Economía y consultor en aspectos financieros de la Reforma Educativa.

La primera factura a los municipios

Por Pablo Ramos Sánchez

Desde la presentación del proyecto de Ley de Participación Popular, por el Ejecutivo al Parlamento, surgió la sospecha de que lo más importante consistía en la transferencia a título gratuito de la infraestructura física de educación, salud, cultura, deportes, saneamiento básico, caminos vecinales, riego y micro-riego. La participación popular aparecía como accesorio, reuniéndose en las tareas de control a través de los Comités de Vigilancia.

Podía notarse con claridad que lo esencial consistía en la transferencia de las responsabilidades y los costos involucrados en la administración, mantenimiento, resguardo, mantenimiento, reparación y ampliación de la infraestructura transferida. Desde hace muchos años, pero especialmente desde agosto de 1985, el Gobierno descuidó estas tareas debidas a los exigidos recursos asignados en el Presupuesto General de la Nación.

En las prioridades para la asignación de fondos públicos no figuraba la atención de los servicios básicos, pese a aseveraciones en contrario dentro del discurso gubernamental. Las ciudades incluidas para la inversión social han sido tradicionalmente residuales. Sin embargo, lo más importante radica en el elevado grado de incumplimiento de las tareas formalmente asignadas. En efecto, las discrepancias entre los datos del Presupuesto y los datos de Ejecución Presupuestaria son representativas de la brecha entre el compromiso y el cumplimiento.

Como consecuencia se fueron acumulando déficit o necesidades insatisfechas en diferentes rubros, desde el mantenimiento y reparación hasta el requerido, que es el de la ampliación de la infraestructura actual. Con la Ley de Participación, el Gobierno logró uno de sus mayores éxitos al reducir las presiones por demandas no atendidas hacia los municipios.

Por el lado de los recursos, corresponde apuntar que el rol fundamental la Participación se financia a sí misma. En efecto, los recursos de participación ya existentes serán reasignados, disminuyendo a unos e incrementando a otros. La justificación para hacerlo ha sido fundamentalmente con el argumento de que la participación departamental en los recursos tributarios debe basarse en base a la recaudación sino de acuerdo con el número de habitantes. El principio de la distribución per-cápita fue mostrado como la expresión más genuina de la equidad.

Según estimaciones oficiales di-



vulgadas en diferentes medios, los recursos involucrados en la Participación superarán los Bs. 900 millones; pero pocos veces se apuntó que entre la coparticipación actual (por impuestos internos y aduaneros), las regalías departamentales y otros rubros se cubren más Bs. 800 millones, quedando como aporte minoritario (realmente exigido) el financiamiento gubernamental comprometido para este fin. En una rápida evaluación de "beneficios y costos", puede demostrarse que para el Gobierno los costos son bajos porque está poniendo en juego cantidades reducidas de recursos propios, pero paralelamente los beneficios se miden por las responsabilidades que se transfieren, incontestablemente altas. Para los municipios se reproduce la situación inversa. Lo más grave es que el pueblo boliviano en su conjunto correrá una suerte parecida a la de los municipios.

Esta última apreciación responde a que la Participación es una medida relacionada estrechamente por la Capitalización, que es la columna vertebral del programa económico gubernamental. Por eso, en la evaluación debe tenerse en cuenta los efectos

económicos, concretos y efectivos, que el pueblo boliviano tendrá que soportar por la subrogación de las deudas de las empresas públicas por el TGN.

Entretanto la primera factura a los municipios está siendo expedida a través del Proyecto de Ley de Reforma Educativa. En tres artículos se mencionan las obligaciones concretas que ellos deberán ejecutar. Así, el artículo 41 señala que los Tesoros Municipales financiarán la construcción, reposición y mantenimiento de la infraestructura, del equipamiento mobiliario y del material didáctico de los establecimientos educativos públicos. En esta misma línea el artículo 43 determina que cada municipio construirá los nuevos establecimientos educativos, de acuerdo a planes de edificaciones y equipamiento escolar aprobados por la Secretaría Nacional de Educación.

Los aspectos nuevos de la factura aparecen en el artículo 42, al disponer que cada municipio se encargará de la administración de la infraestructura educativa en el ámbito de su propia jurisdicción. "Al efecto, designará y pagará a los administradores y porteros". Los proyectistas olvidaron mencionar a la secretaria y al mensa-

jero, pero, con lo dicho queda claro que la transferencia a "título gratuito" implicaba el crecimiento de la burocracia de los municipios. Obviamente, esto mismo ocurrirá con la administración de la infraestructura física de salud, cultura, deportes, saneamiento básico, caminos vecinales, riego y micro-riego. La administración implica la contratación de funcionarios para el desempeño de la función específica.

De manera que la obligación de contratar administradores y porteros para los edificios educativos es apenas el comienzo: podría decirse que es la punta de un iceberg. Paralelamente, estos puestos desaparecerán de las planillas pagadas por el Gobierno y quedarán libres los recursos que necesitan para pagar los servicios por amortización e intereses de la deuda externa. El tiempo revelará los verdaderos propósitos que están detrás de la Participación Popular y la Reforma Educativa. Esta primera factura a los municipios no es más que un indicador.

Pablo Ramos Sánchez, economista, fue rector de la UMSA.

Revolucionarios a tiempo completo

Por Ricardo Rada Laguna

Hay hechos y circunstancias sumamente extraños, cuya explicación, por eso mismo, no es fácil. Tal sucede en el campo científico cuando el problema que se encara coincide con varias ciencias y en la que cada una debe brindar sus luces para clarificar las causas de ese fenómeno. Las intersecciones.

La posición política del trotskismo en nuestro ámbito circundante, Bolivia, con un despierte cognitivo frente a la realidad, preocupa por las consecuencias sociales y económicas de las acciones que ejecutan sus seguidores. Desmesuradas y maniqueas, en cada conflicto ven la víspera de la toma del poder y la oportunidad de entrar al "Estado burgués". Más aún, basta el artificio prototípico y el ensordecedor "camarero" de un petardo, para que a sus oídos suene como cañonazo de un nuevo acorazado Potemkin anunciando la "revolución" a la vuelta de la esquina que, naturalmente, ahogará en sangre a los enemigos del proletariado.

El problema radica en cómo es

esto posible. Sucede que lo conocido como síntoma de la psicopatía esquematizada, un "alojamiento" de las asociaciones, en virtud de las cuales, penosamente establecidas por la experiencia individual, se engendran nuevas y absurdas relaciones entre los datos del conocimiento" (E. Buler). Esta faceta del penoso asunto, el reflejo de la testudineidad por la psicología clínica o la psiquiatría. Específicamente, es el síntoma denominado autismo, caracterizado porque quien lo sufre se aparta absolutamente de la realidad y crea, para su propio uso, un mundo impenetrable por lo aislado y cerrado. Dueño de sus delirios, ese mundo obedece a sus deseos en un manipuleo onírico fabuloso. Se constituye en director de orquesta de una realidad que adopta el ritmo que él señala, el supremo hacedor de sus conocimientos y las leyes que los rigen. Hasta ahí la psicología clínica individual.

Pero además, puede sistematizar ese delirio hasta en libros en los que se opera con otra lógica, que no es la formal, sino la dialéctica. Es simplemente la secuencia del absurdo, que permite deducir cualquier conclusión de cualquier premisa. Despreciando completamente los principios de la coherencia o de la no contradicción. Aquí es la realidad la que debe acomodarse a sus pensamientos, a sus esquemas mentales, transferibles a nosotros. Por eso logramos entenderlos y nos producen estupefacción. El problema de la verdad y de los criterios para reconocerla no es de los criterios de su propio deseo hebreo voluntad omnímoda. Seguimos sin embargo en el campo del autismo individual y personal: psicopatía.

El asunto se torna particularmente crítico, cuando varias personas organizadas en partido político, caen en esa sinuosa función, que estamos frente a una sociopatía. Un grupo humano confesional se declara "revolucionario profesional" y por eso, hace "profesión de fe" en su alucinante ideología: cree en ella. No la razona, simplemente cree con fe intemporal e inespacial (nunca tan acertadamente adjectivada como

ciegal). En este esquema el individuo convierte en santón con el que lo sacralizan. Mestizaje que no lo comprenden sino a los que hay que incinerar la hoguera de la "Revolución permanente". Por eso y no por otro, ese grupo se constituye en un ligro para la sociedad que vive en la medida en que ésta no asume medidas profilácticas. En tres frentes: psicológico individual, filosófico y el sociológico. En el primero, el político paranoico, aquel delirio autístico es una idea, antipolítico (de ahí que luchas son siempre fracasos) política está orientada a la realidad social. Esta acción obliga, primero, a sujetarse a la realidad social, a vencerla, haciendo y obediendo sus leyes.

Su discurso, por definición, hueco o vacío, reducido a frases, solo ilación gramatical, que no real, relaciones hipotéticas, sino asociaciones arbitrarias, relación concepto-realidad, simplemente no existe.

Federico Escobar Zapata, comunista, tan lejano a la realidad como cuanto creyó en el comunismo, fue un hombre totalmente conatural a su personalidad y a quien "tan no le venían de los libros: la del corazón" ese "viga" tan atento ante los peligros de la se. Fiscal escrupuloso, a todas las contradicciones, defensor inabordable de los más humildes. Federico era como el caudal de las aspiraciones más altas de los más oprimidos, la presión de la conciencia moral de los muerdos y la síntesis de las virtudes de su pueblo. Decir del sacramento Gregorio y por eso al margen de toda su vida. A ese auténtico líder le da una frase que expresa su respeto a la realidad, la de la varonil del lenguaje minero: "los hombres son hombres y los palcos son machos". Sin conclusiones gachas de género, eso fue el arquetipo de la vida. Desde el bronce que figura en el frente a la sede sindical del Siglo XX, sigue siendo una de las pocas que entiende la dialéctica como una metodología y el molde: respondiendo a la vida y las circunstancias. Exactamente lo contrario de los trotskistas, criollos que se definen por la alineación absoluta y patológica de la ideología, sin lugar a tiempo, eterno. No reflexionó una frase del propio León Trotski en un artículo de prensa que en 1908, dice de él que era un "viejo rapaz cuba de mus" y "un hombre de una época superada" por los hombres, las ideas, los palcos y las doctrinas tiempos en una época que luego es superada.

Quizá por eso, la claridad de las respuestas de la filosofía y Derecho; como fundador del Grupo URUMU Paz.

Ricardo Rada Laguna, abogado, filósofo y Derecho; como fundador del Grupo URUMU Paz.

Paraguay y el MERCOSUR

Por Crishtian Torres

El gobierno paraguayo debería redefinir su actitud ante el Mercado Común del Sur, procurando la armonización de las políticas macroeconómicas de sus miembros antes de profundizar el proceso de integración, considero el presidente de la Unión Industrial, Arturo Jara Avelli.

Nuestros vecinos, y en especial Argentina, ponen trabas al comercio con actividades proteccionistas más complicadas el proceso de integración", dijo el empresario a IPS. El déficit comercial de Paraguay con sus tres socios se ha agravado en los últimos años, alcanzando 500 millones de dólares en 1993.

Actualmente, el 40 por ciento del intercambio comercial de Asunción se realiza con Argentina, Brasil y Uruguay.

Con la reducción arancelaria ya alcanzada en el marco del MERCOSUR, de 90 por ciento en la actualidad, Buenos Aires ya consiguió introducir en Paraguay "todo clase de trastos viejos", afirmó.

En las últimas tantas los paraguayos no supieron aprovechar esa ventaja porque no aplicaron la tasa estadística, impidiendo sobre nuestras exportaciones una carga que implicó pérdida de competitividad", consideró Jara.

La tasa estadística es un gravamen definido por el gobierno de Argentina para proteger su producción nacional en algunos sectores, pese a los acuerdos de desgravación arancelaria que la ligas a Paraguay, Brasil y Uruguay, sus socios en el MERCOSUR.

En el caso paraguayo, en un comienzo ese impuesto era de tres por ciento, pero luego se extendió a diez, "dañando seriamente las posibilidades de competitividad de los productos nacionales en el mercado latino", indicó el dirigente industrial. Ante estas circunstancias, "para los empresarios paraguayos el MERCOSUR sigue siendo una quimera", sostuvo.

El arancel externo común del MERCOSUR debería ser menos elevado que el que proponen Argentina y Brasil para defender sus industrias, afirmó.

También destacó la necesidad de la armonización de políticas

macroeconómicas, "un requisito esencial para el acuerdo de integración, ya que los altos guarismos de la inflación en Brasil podrían perjudicar el andamiaje ya construido del MERCOSUR".

Paraguay debería también solicitar un tratamiento preferencial en su condición de país económicamente más atrasado, por su necesidad de tecnología de punta, que sólo podría ser adquirida en los territorios al pacto subregional, subrayó.

Jara Avelli propuso así la adopción de un arancel bajo, de cinco por ciento, para la importación de los países de extrazona de la tecnología y las materias primas necesarias para la industria paraguaya.

Hasta el momento, los industriales paraguayos "sólo han recibido escasos beneficios de su pertenencia al MERCOSUR", insistió.

La tasa estadística argentina, que Buenos Aires podría suspender desde el 1 de enero de 1995, cuando entre en vigencia la unión aduanera con arancel cero, no es el único obstáculo proteccionista que debe enfrentar la industria nacional, dijo Jara Avelli.

También Brasil "está introduciendo todo tipo de artículos en Paraguay", refiriéndose a Argentina, Jara Avelli aseveró que "aún así el gobierno de ese país suspende la aplicación de la tasa estadística, los datos ya ocasionados, que remontan por lo menos a 1992 en ser subsanados".

El canciller de Paraguay, Luis María Ramírez, ratificó recientemente, pese a todo, la voluntad de su gobierno de consolidar el proceso de integración del MERCOSUR.

Las negociaciones entre los países miembros del acuerdo "son difíciles", pero no está dicha la última palabra en torno a los temas en disputa, señaló el ministro.

(Asunción del Paraguay / Inter Press Service)

Directora:
Ana María Romero de Campero
Editor General: Carlos Ossio Amatller
Editor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
Jefe de Redacción: Pedro Glasinovic V.

Premios obtenidos
Nacional de Prensa-1993
Interamericano de Prensa-1993
Nacional de Periodismo-1992
María Moors Cabot-1990
América Latina-ALADI-1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro-1987
EFE de Periodismo-1981

La Paz, Bolivia, miércoles 25 de mayo de 1994

La reforma a la hora de la verdad

Con la decisión de incluir en el debate del Congreso Extraordinario el proyecto de Ley de Reforma Educativa presentado por el Poder Ejecutivo y la Ley Marco elaborada por el Consejo Nacional de la Educación (CONED), parece que este tema será considerado con la debida ponderación en la instancia legislativa.

Verdad de Perogrullo es afirmar que el país requiere, en el plazo más breve posible, reformar su sistema educativo. A finales del milenio éste ya puede ser tan centralizado, tendiente a lo urbano, con contenidos que, por una parte, no reflejan la diversidad nacional ni facilitan la expresión de una cultura de la tolerancia y el respeto a lo distinto, y por otra, están tan rezagados del avance científico de la humanidad, en esta época en que el conocimiento es el factor decisivo del desarrollo de los pueblos.

Asimismo, y como ha señalado la Comisión Nacional de Educación en un reciente documento, es necesario modificar la concepción que atribuye al Estado y al magisterio la responsabilidad exclusiva del proceso educativo. La educación debe ser considerada más bien como patrimonio del conjunto de la sociedad que debe participar activamente en el proceso porque sólo de esa manera se garantizará su éxito.

No se puede negar que se ha avanzado bastante en planteamientos generales. De hecho han recibido respaldo mayoritario la aceptación plena de que la educación sea pluricultural y bilingüe, que se realicen esfuerzos especiales para superar la deficiente prestación de servicios al área rural; que se facilite a los profesores los recursos para una capacitación permanente y que se destierren todos los puntos de corrupción en el sistema.

En embargo, está claro que una transformación radical del sistema educativo afecta concepciones e intereses muy enraizados. El principal de ellos tiene que ver con la defensa a ultranza que hacen algunos maestros de las prerrogativas que han ido ganando a través del tiempo como la de tener garantizado un puesto y los consiguientes ascensos desde que dejan la Normal. La idea de evaluaciones periódicas y cursos de especialización redundarán, sin duda, en una mejora de la calidad de la educación.

La exhortación al diálogo planteada por la Iglesia no ha caído en el vacío, y el Parlamento se dispone a debatir el tema aquilantando los diversos puntos de vista. No se trata, empero, de arribar a soluciones eclesásticas que lo único que harían sería postergar, una vez más, la transformación del sistema. Este es un tema en que las diferentes bandadas deben poner de su parte para definir las condiciones objetivas capaces de viabilizar la reforma.

Hubrá que extremar los recursos para escuchar a las partes involucradas y evitar que en un tema tan delicado e importante primen visiones sectarias que dañaran uno de los postulados básicos de la Reforma y en la que todos están de acuerdo: que ésta, además de mejorar la calidad de la educación, busque crear una cultura democrática en el país.

Este debate trasciende las posiciones circunstanciales. No debemos olvidar que el proyecto de Reforma Educativa es una herencia del anterior gobierno que ha sido plenamente adoptada por el actual. Los parlamentarios tienen ahora la posibilidad de prestar un servicio a la sociedad porque, en los hechos, está en sus manos aprobar una ley que como lo ha dicho ya el Ministro de Desarrollo Humano más que una reforma cosmética intenta ser una verdadera revolución.

Este debate trasciende las posiciones circunstanciales. No debemos olvidar que el proyecto de Reforma Educativa es una herencia del anterior gobierno que ha sido plenamente adoptada por el actual. Los parlamentarios tienen ahora la posibilidad de prestar un servicio a la sociedad porque, en los hechos, está en sus manos aprobar una ley que como lo ha dicho ya el Ministro de Desarrollo Humano más que una reforma cosmética intenta ser una verdadera revolución.

Entonces el Reino de los Cielos podrá ser comparado a diez jóvenes que salieron con sus lámparas para recibir al novio. De ellas, cinco eran descuidadas y las otras previsoras.

Las descuidadas tomaron sus lámparas como eslabones, sin llevar más aceite. Las previsoras, en cambio, junto con las lámparas llevaron un botellín de aceite. Como el novio demoró en llegar, se adormecieron y terminaron por quedarse dormidas.

Pero al llegar la medianoche alguien gritó: "¡Vienen novios, salgan a recibirlos!". Todas las jóvenes se despertaron inmediatamente y prepararon sus lámparas.

Entonces las descuidadas dijeron a las previsoras: "¡Dennos aceite, porque nuestras lámparas se están apagando!". Las previsoras dijeron: "¡Vayan mejor a comprarlo, pues el que nosotros tenemos no alcanzará para ustedes y para nosotras!".

Mientras iban a comprarlo vino el novio, y las que estaban preparadas entraron con él a la fiesta de las bodas y cerraron la puerta. Cuando llegaron las otras jóvenes, dijeron: "¡Señor, Señor, ábrenos!". Pero él respondió: "En verdad, no las conozco".

Por eso, añadió Jesús, permanezcan vigilantes, ya que no saben ni el día ni la hora. (Mateo 25, 1-13).

Biblia en sus manos

Parábola de las diez jóvenes

Entonces el Reino de los Cielos podrá ser comparado a diez jóvenes que salieron con sus lámparas para recibir al novio. De ellas, cinco eran descuidadas y las otras previsoras.

Las descuidadas tomaron sus lámparas como eslabones, sin llevar más aceite. Las previsoras, en cambio, junto con las lámparas llevaron un botellín de aceite. Como el novio demoró en llegar, se adormecieron y terminaron por quedarse dormidas.

Pero al llegar la medianoche alguien gritó: "¡Vienen novios, salgan a recibirlos!". Todas las jóvenes se despertaron inmediatamente y prepararon sus lámparas.

Entonces las descuidadas dijeron a las previsoras: "¡Dennos aceite, porque nuestras lámparas se están apagando!". Las previsoras dijeron: "¡Vayan mejor a comprarlo, pues el que nosotros tenemos no alcanzará para ustedes y para nosotras!".

Mientras iban a comprarlo vino el novio, y las que estaban preparadas entraron con él a la fiesta de las bodas y cerraron la puerta. Cuando llegaron las otras jóvenes, dijeron: "¡Señor, Señor, ábrenos!". Pero él respondió: "En verdad, no las conozco".

Por eso, añadió Jesús, permanezcan vigilantes, ya que no saben ni el día ni la hora. (Mateo 25, 1-13).

El Tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

Las FF.AA. en primera plana

Después de mucho tiempo, las Fuerzas Armadas (FF.AA.) han aparecido en las primeras planas de los periódicos. A diferencia del pasado, esto no ha hecho por una información que dentro de esta institución se proceda a aplicar un drástico programa de reducción de efectivos.

La historia no es nueva. Tiene que ver con la extrema dependencia que existe con Estados Unidos. A partir de la guerra fría, en ese país comenzó a detectar a sus nuevos aliados, y en ese contexto, a revisar el papel de las FF.AA. en nuestro continente.

En surgió una búsqueda, publicitada por comprobada alianza entre militares de nuevo tinte (los radicales) que optaron en todos los países por la democracia y narcotráfico, y en sus análisis definieron que había que hacer coca o se fabrica cocaína, y en un grupo político que destruyera el sistema.

En consecuencia, a esos nuevos grupos se debería enfrentar con organizaciones de intersección de las tradicionales FF.AA. En esas condiciones, fue propuesta, entonces, que se destinara asesores, recurriendo a quienes tienen que luchar contra el narcotráfico y, simultáneamente, la narcoguerrilla.

Ejemplos de este cambio son, entonces, que la neta mimada de la Fuerza de Estados Unidos, abogó, reducir la incertidumbre y mejorar la comunicación interinstitucional

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:
Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.
Internacional: Marcel G. Unzueta E.
Cultural: Rubén Vargas P.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 39140

Derechos Humanos: ¿Intención o práctica?

Por Esperanza Górriz Ojer

En un documento redactado en Cochabamba el 11 de marzo pasado un grupo ecuménico de cristianos reafirmó su compromiso sobre el tema "Cultura, dignidad humana y fe". Dice: "No queremos vivir en medio de signos de muerte y destrucción, no queremos violencia asesina de personas y culturas, ni mujeres violadas y discriminadas, no queremos democracias formales y políticas neoliberales, no queremos la iniquidad ni la ineficiencia de la justicia que daña la dignidad humana, no queremos vivir humillados ni sobrevivir indignamente". Esta es la conclusión de un análisis que recoge el clamor de nuestro pueblo y nos muestra cuán importante es, en nuestra coyuntura democrática, trabajar por los derechos humanos.

Los días 16 y 17 de este mes, hemos podido profundizar en este tema con la ayuda del P. Sergio Gualberti. Solicitado por MAMSI y CEPROLAI, nos ha ayudado a descubrir qué nos enseña el Antiguo Testamento en este sentido.

Un rápido, pero profundo, recorrido de los dos primeros capítulos del Génesis, del Decálogo, del año sabático y los profetas, nos ayudó a comprender que los derechos humanos no son algo que concierne sólo a la persona, individualmente considerada, sino que se dirigen al conjunto de humanidad y exigen la dignificación colectiva de los pueblos, de todos los seres humanos, especialmente de aquellos que viven en situaciones difíciles y son oprimidos por la injusticia, la miseria o la corrupción social.

En las páginas bíblicas hemos podido escuchar el mismo clamor del pueblo oprimido por la ambición y la codicia de unos pocos, que recoge el párrafo anteriormente citado. También hemos podido aprender qué quiere de nosotros el Dios de la Biblia.

Los seres humanos hemos sido creados por Dios (Gen. 2, 4b-17) El

compartir con nosotros su "neschama", su hábito divino, es decir, su capacidad de autoconciencia, de introspección, de comunicación interpersonal. Por eso, somos superiores y diferentes respecto a los animales. Además, fuimos creados varones y mujeres (Gen. 2, 18-25), como seres llamados a ayudarse como semejantes aunque no idénticos para vivir recíprocamente en el amor. Cerramos a la relación del compartir solidario, negarnos al amor nos condena a la tristeza de la soledad. Como seres humanos, nuestro primer derecho y por lo tanto deber, es abrirnos a la relación, a la equidad, al compartir, a la solidaridad, al amor.

El libro del Génesis, en sus dos relatos sobre la creación del ser humano, nos habla de cómo el hombre, varón y mujer, es señor, que tiene como derecho inalienable, la vida, don recibido de Dios. Convertir a los seres humanos en esclavos de la política, de la economía, de la ciencia o de la técnica, es contrario al Plan de Dios. Derramar la sangre humana con el crimen a la violencia, es aplastar la imagen de Dios (Gen. 9, 6).

Las diez palabras de Dios al pueblo de Israel (Ex. 20, 1-17) son la garantía de la Alianza de Dios que lo ha liberado de la esclavitud en Egipto para que sea un pueblo libre, que camine en los senderos de la vida ardentemente comprometido en hacer el bien (Dt. 30, 16). Es preciso releer estos textos donde el Plan de Dios nos muestra que debemos vivir disponibles ante El y ante los demás seres humanos que son "carne de nuestra carne". Por esto se puede llamar al Decálogo "Carta Magna de la libertad".

Junto con una orientación de vida en nuestras relaciones con Dios y en materia de convivencia en la justicia, encontramos ahí los derechos fundamentales del derecho a la vida, a la libertad, al honor, a la

propiedad, siempre atentos a favorecer la vida de los pobres.

En el código deuteronomico encontramos el año sabático (Dt. 15, 1-18), un medio correctivo de los efectos de la injusta distribución de las riquezas que condenaba a muchos israelitas a vivir a vivir en la miseria o en la servidumbre. Dios, de la libertad de sus hijos, inspira esta medida que, cada siete años, exigía la remisión de las deudas, la devolución de las propiedades e impedía la acumulación desproporcionada.

Los profetas nos muestran un Dios atento al clamor de los pobres y los débiles que pide como sacrificio y oración agradable una opción de vida efectiva por la justicia que respete el derecho a la vida y el ejercicio del derecho y combata todo poder injusto o violento, las riquezas y lujos descaídos, las obscenidades o vicios, los tribunales injustos o corruptos, la usura, la intimidación o el soborno, la corrupción... Pero, sobre todo, anima a buscar el bien y la justicia. Leer Amos, en nuestros días, nos lleva a comprender que no podemos decir "Señor, Señor" sino desde el compromiso solidario a favor de los derechos de todos, sin exclusiones, sin privilegios de ninguna clase.

Consientes de que necesitamos dar a nuestras vidas un talante comprometido, deseamos seguir este tipo de reflexiones, el próximo mes de junio, los días 13 y 14. Nos reunimos en los salones parroquiales de María Auxiliadora con el P. Gabriel Codina S.J. El tema será: "El evangelio y los Derechos Humanos".

Deseamos que muchos participen de la reflexión y se comprometan resueltamente en hacer que los derechos pasen del terreno de los principios al de la práctica cotidiana.

Esperanza Górriz Ojer es directora general de CEPROLAI.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

La Iglesia y la Reforma Educativa

Empezó el debate sobre la reforma educativa. Será rápido. Por de pronto, el sindicato de maestros ya ha dispuesto que se lencen banderas nacionales con crespones negros en los colegios; aun antes de que se conozca el resultado de una discusión que llevará tiempo y apasionamiento. Esta sola supercheria nos da la medida del empujamiento de los dirigentes del magisterio en la discusión del proyecto de ley en el Congreso tendrá a politizarlo. No faltarán representantes nacionales que, para ganar bazas partidistas en las filas de los maestros, hagan lo posible para entorpecer la sanción de la ley.

La Conferencia Episcopal está incluida en la reyería. Se explica porque la Iglesia ha tenido siempre a la educación como niña de sus ojos, dado que en el marco de la escuela se forma el espíritu de la infancia y de la juventud, es decir, de los ciudadanos del mañana.

Uno de los puntos conflictivos en los que la Iglesia ha tomado posiciones es en el papel que ha de cumplir el Consejo Nacional de Educación, mayoritariamente conformado por sindicalistas. La censura que se hace al Gobierno es que habiendo éste comprometido a tener en cuenta los aportes del CONED al proyecto de Ley, a última hora, los ha dejado a un lado y ha presentado al Congreso su propio texto. Por el lado del Gobierno, éste no parece dispuesto a que el CONED sea un organismo con facultades superiores a las del propio ministerio del ramo. Esta sería una suplantación inadmisible en un Estado responsable de su papel en un terreno de tanta importancia como es la educación.

Aparte de la observación que la Iglesia ha formulado sobre la no inclusión en el proyecto de las conclusiones del CONED, a la Conferencia Episcopal le interesa sobremanera que el proceso reformador cuente con el mayor consenso posible a fin de que no se frustre. Por lo demás, no existen otras objeciones que justifiquen una posición crítica, como podría darse en la hipótesis de que el proyecto atentara, en todo o en parte, contra la fe y la moral católicas, puntos en los que la Iglesia ha de mantener una posición firme.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una



tribuna donde se debatan ideas.

- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Müller y Asociados

Créditos en pocas manos confirma la mala distribución de ingresos

El acaparamiento de los créditos corrobora el mapa de pobreza del país. Bolivia fácilmente puede sustituir a Colombia y Perú como centro más importante de lavado de dólares.



La concentración de créditos en pocas prestatarios confirma la mala distribución de los ingresos en Bolivia y corrobora el mapa de pobreza elaborado por la Unidad de Análisis de Política Social.

El análisis pertenece a la consultora Müller y Asociados, que afirma que tanto la concentración de créditos como de depósitos en pocas manos, vulnera la estabilidad económica del país.

La consultora realizó un estudio sobre el comportamiento y evaluación del sistema bancario, donde se muestra que más del 50% de la cartera de los bancos se concentra en 1.137 prestatarios. Ello "nuevamente nos da una idea sobre el nivel de concentración de la riqueza en Bolivia".

Los créditos superiores a 1.5 millones de dólares corresponden al 29.44% del total de la cartera, que está concentrado en 307 prestatarios. Los créditos superiores a 500.000 dólares, pero menores a 1.5 millones, corresponden al 24% del total de préstamos, concentrado en 830 créditos.

En lo que se refiere a los depósitos, el 57% del total de las captaciones del sistema corresponde a 6.860 cuentas, que representan el 1.57% del total de cuentas del sistema. El 43% corresponde a depósitos mayores a 100.000 dólares, concentrados en 2.971 cuentas, que representan el 0.68% del total. En el rango entre 50 y 100.000 dólares, equivale al 0.89% del total de las cuentas.

Igualmente, la concentración de la cartera y los depósitos en el eje central -La Paz, Cochabamba y Santa Cruz-, es a su vez causa y efecto de las "ineficientes políticas de redistribución del ingreso nacional".

El sector que más crédito absorbe continúa siendo el sector comercial, con un 28% de los préstamos otorgados. Luego viene la industria con 21% y el sector agropecuario con 15%. "El sector de la construcción, que ocupa el cuarto lugar, con un 9.54% de la cartera, refleja por

un lado el dinamismo que éste ha tenido en los últimos años. Por otro pone en evidencia la preocupación de los banqueros por la mora en la que ha incurrido el Estado con los contratistas públicos y que, obviamente, además de afectar a la economía en su conjunto, es uno de los factores que contribuye al deterioro de la cartera de los bancos". Sin embargo su morosidad es del 4.9%. En tanto que el nivel más alto de morosidad es del sector agropecuario, con 13.2%.

NECESIDAD DE DESARROLLAR UN MERCADO DE CAPITAL

Al hacer un análisis sobre la estructura de garantías que respalda la cartera de los bancos, Müller y Asociados muestra la necesidad de empezar a desarrollar un mercado de capitales y la introducción de nuevos productos bancarios, como el arrendamiento financiero y el "factoring".

Los créditos en su mayor parte se los concede con respaldo de garantías reales. El 43% de las garantías es de tipo hipotecario y el 20% es de garantías reales y "warrants". Esa situación evidencia, por un lado, la incapacidad de los agentes económicos de aumentar su endeudamiento y, por otro, pone en evidencia la necesidad de que en el país se empiece a desarrollar un mercado de capitales...

BOLIVIA PODRÍA SER CENTRO DE LAVADO DE DÓLARES

En lo que se refiere a la alta dolarización de la economía y de los depósitos, el 72% de los depósitos a la vista, el 91% de los depósitos en caja de ahorros y el 91% de los depósitos a plazo fijo están en dólares, la consultora señala, sobre la base de informes de autoridades norteamericanas sobre la lucha contra el narcotráfico, que Bolivia fácilmente puede sustituir a Colombia y Perú como el centro más importante de lavado de dólares.

En Bolivia el lavado de dólares no está tipificado como delito y por la dolarización de la economía es muy fácil introducir coca-dólares al sistema bancario.

La Ley del Secreto Bancario, vigente en el país, no permite compartir información con los organismos de represión del narcotráfico con fines de investigación, añade.

Müller y Asociados consideran que, poco a poco, las autoridades internacionales de la lucha contra el narcotráfico presionarán a Bolivia para tipificar como delito el lavado de dólares, así como para debilitar el secreto bancario.

Tipo de Cambio (En Bolivianos)

EE.UU. dólar venta	4.63000
EE.UU. dólar compra	4.62000
Inglaterra libra	6.95911
Alemania marco	2.81296
Japón yen	0.04431
Chile peso	0.10988
Argentina peso	4.62601
Brasil cruzeiro	0.00272
Perú nuevo sol	2.11927

Fue suscrito contrato para Cotapata-Santa Bárbara

El consorcio de empresas constructoras Andrade-Gutiérrez-COPESA-Minerva ya puede iniciar la movilización de sus equipos y trabajadores, para emprender la construcción de la controvertida carretera Cotapata-Santa Bárbara, de aproximadamente 50 kilómetros, destinada a formar parte de uno de los corredores de exportación del país.

El contrato de construcción fue rubricado ayer por el Servicio Nacional de Caminos, "de acuerdo con las condiciones y cláusulas de los contratos de préstamo entre la República de Bolivia y los organismos financiadores: el Banco Interamericano de Desarrollo, la Corporación Andina de Fomento y la KfW de Alemania, previa aprobación del texto del contrato de obra", resume un informe del Servicio Nacional de Caminos.

El escueto informe adicional que la suscripción del contrato fue realizada con la presencia de los embajadores de Alemania, Ekkehard Hallensleben, y del Brasil, André Guimarães, así como la del representante de la Corporación Andina de Fomento, Rodolfo Castillo.

La aprobación del contrato de construcción estuvo precedida por una ácida polémica, desatada por los cuestionamientos planteados por miembros del directorio del Servicio Nacional de Caminos al consorcio de constructoras liderado por Andrade-Gutiérrez, empresa que se vio involucrada en irregularidades en Brasil. Dicha aprobación se concretó finalmente y estuvo condicionada a que la ruta sea asfaltada en su totalidad, a la presentación de una boleta de garantía por el monto total de la obra y a la contratación de una fiscalizadora de la supervisora Hidroservice, a fin de garantizar que los problemas suscitados en el Brasil y en otros proyectos bolivianos ejecutados por Andrade-Gutiérrez, no se repitan en la construcción de la carretera Cotapata-Santa Bárbara.

En su aniversario

Chuquisaca ambiciona un nuevo campo petrolero

Por Julio Penimtel
El Departamento de Chuquisaca celebrará hoy su aniversario cívico fantaseando con el descubrimiento de un nuevo campo petrolero que le permita incrementar el flujo declinante de regalías petroleras.

El nuevo emporio petrolero podría ser Cumandarenda cuya perforación ha sido iniciada en el desierto Chaco Chuquisaqueño por la estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos que invertirá este año 4.5 millones de dólares en la búsqueda de oro negro.

Desde hace más de una década no se ha vuelto a descubrir petróleo en las estructuras hidrocarbúricas del sudeste de Chuquisaca. Las esporádicas incursiones de YPFB resultaron fallidas, así como también algunas de las perforaciones exploratorias de las contratistas extranjeras que han cuadruplicado y ensuciado con sus brigadas la llanura chaqueña.

Paralelamente, la producción petrolera comenzó a declinar dramáticamente, reduciendo el monto de las regalías a aproximadamente siete millones de dólares anuales y restringiendo las posibilidades de nuevos proyectos en el área rural, el más desgarrado.

Equipos de Yacimientos iniciaron la construcción de la explanada en Cumandarenda, centro donde se ha desplazado un tractor y una motoniveladora.

Adicionalmente, la compañía petrolera rubricó en la capital de la República un contrato con la firma BOLSER para el tendido de un gasoducto entre Tarabuco y Yamparáez que alimentará el carburante a la nueva turbina de la Empresa Nacional de Electricidad. La inversión prevista en esta obra de infraestructura alcanza a 280.000 dólares.

La nueva estación recolectora de los campos del sur del país, enclavada en Tupiza, también está planeada para la presente gestión con un monto destinado de 750.000 dólares, revelaron funcionarios de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Las autoridades de la empresa se han dado un plazo hasta fin de mes para licitar finalmente -después de muchos escasos- el programa de recuperación mejorada (secundaria) del campo Montegudo que hace un cuarto de siglo inició su producción con 10.000 barriles diarios de condensado. Montegudo sufre actualmente de apenas 500 barriles y podría elevar su producción hasta 2.000 barriles diarios.

La región, particularmente los

* YPFB y ENTEL se asocian a la efeméride cívica con proyectos y realizaciones

sucesos vindican igualmente el traslado de parte de las instalaciones de la mini refinería Montenegro en la zona de Verde, a la vecina Choro, con la perspectiva adicional de invertir a Mesa Verde, precisamente en una nueva área verde para ciudad.

TAMBIEN LAS COMUNICACIONES
Chuquisaca recibirá este 25 de mayo proyectos concluidos y larga maduración ejecutados por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL).

Un informe de la compañía entregado a PRESENCIA señala que el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, proyecta el servicio los siguientes proyectos: Radio Enlace Digital del Sur, central de comunicación telefónica digital de Sucre, la estación terrestre DOMSAT II de Montegudo, central telefónica en la misma localidad, y la ampliación de las cabinas en las oficinas de ENTEL en Sucre.

El proyecto de Radio Enlace Digital fue fabricado e instalado por la General Placeres Telecommunications de Inglaterra y mitiga la interconexión de las ciudades intermedias y poblaciones rurales a la red nacional de telecomunicaciones, cuyos portadores se beneficiarán del Directo Nacional e Internacional.

La Central de Comunicaciones Sucre fue instalada por el Programa FAD-ENTEL y facilitará, según el reporte, la interconexión de las comunicaciones de larga distancia de y hacia la capital de la República.

Atenderá asimismo -además de la demanda generada en la Cooperativa de Telefonos de Sucre, a abonados del servicio de telefonía rural del Departamento de Betanzos (Potosí), con una capacidad inicial de 504 canales que podrán ser ampliados en futuras posteriores requerimientos.

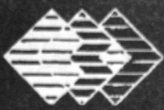
Finalmente, la estación terrestre DOMSAT II de Montegudo tendrá una capacidad instalada de 16 troncales de tecnología la misma que se integrará a la red Nacional de Telecomunicaciones.

Un brindis por CHUQUISACA



La primera empresa Vitivinícola del país saluda al glorioso departamento de Chuquisaca en el 185 Aniversario del primer grito libertario.

CAISSE
Des Dépôts
Développement



AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACIONES DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

NUEVOS PLAZOS DE PRESENTACION Y APERTURA DE PROPUESTAS

LICITACION PUBLICA
Nº C3D/048/94

C3D a nombre y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO
DE LA PAZ - CORDEPAZ

comunica los nuevos plazos de presentación y apertura de propuestas para la:

CONSTRUCCION DE LOS PUENTES: QUITACALZON Y RIO BLANCO

Plazo de presentación de propuestas
15 de julio de 1994 - Hrs. 11:00
Acto de apertura de propuestas
15 de julio de 1994 - Hrs. 11:15

El Documento de Licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 15 de junio de 1994

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 750.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf.: 379452 - 379428 - 364688 -
391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

Policia que causó muerte en Santa Ana fue detenido

Subprefecto y municipal del MNR arrastrados por 48 horas, hasta esclarecer su presunta participación en explosión de granada.

En un hecho que se convirtió en la muerte del hermano de este, Yanell, destruido por la explosión de la granada.

El fiscal estuvo al frente de una comisión, integrada también por el Ministro de Justicia, el subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

El subprefecto y el municipal del MNR, para tratar de esclarecer los hechos.

En foro sobre "dinero sucio"

EE.UU. pide que se levante e secreto bancario

El gobierno de Estados Unidos advirtió ayer sobre el inminente dominio del "capital sucio" en países de América Latina y demandó una inmediata legislación que levante el secreto bancario para que la justicia pueda investigar las fortunas del narcotráfico y las transferencias de dinero ilícito.

Durante su exposición ante el primer taller que analiza el tema del lavado de dinero y legitimación de capitales en la Feria del Comercio y el Turismo de Justicia de Estados Unidos, Paul Vaky, presentador de cuatro temas puntuales que deberán ser atendidos de manera conjunta por las naciones involucradas con el tema del tráfico de drogas.

Vaky expuso la visión norteamericana del delito del lavado de dinero sucio en los países andinos, junto a representantes especializados de los cinco signatarios del Acuerdo de Cartagena, con el auspicio de la Universidad Andina y la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD).

Vaky consideró que es necesario abrir un plan de cooperación alerta en la comunidad financiera regional, al advertir que sin esa participación serán inútiles todos los esfuerzos que realicen los países del hemisferio.

Señaló, asimismo, que el gobierno de la comunidad financiera comparta la información que maneja -considera ahora secreta- con la justicia ordinaria y con entidades gubernamentales de fiscalización de recursos, además de instar a los gobiernos de América Latina a que penalicen los delitos de lavado de dinero sucio, basado en una legislación precisa dentro de la legislación penal.

Para el gobierno de Estados Unidos es importante también realizar un rastreo del dinero que se maneja en la comunidad hemisférica, por las connotaciones financieras

- Sostiene que la investigación debe llevar a establecer espías electrónicos y telefónicos para hacer un seguimiento más específico del dinero.

que tiene en cada país, además que exige una legislación en el sistema financiero internacional regional.

Para Vaky, el tema central de la propuesta norteamericana, se basa en levantar el secreto bancario que impide realizar investigaciones directas sobre transferencias y adquisiciones de bienes de capital. "Sin esa información que es básica para cualquier investigación, las leyes que se dicten sobre el tema serán inútiles", afirmó.

Consideró también que toda transacción de fondos sospechosos debería estar sujeta a un registro específico tanto en entidades de orden jurídico como en entidades de orden financiero, para someterla a una investigación más precisa.

También explicó que los narcotraficantes actualmente utilizan los bancos "Off Shore" que trabajan con sistemas simples que facilitan el lavado de dinero, las transacciones volutas y mucha liquidez financiera.

Al referirse al caso boliviano, Vaky dijo que el delito no está legislado en el país, pero que cuenta con la Convención de Viena, como un instrumento -aunque escaso- pero necesario para realizar el seguimiento y las investigaciones necesarias en casos específicos.

Para Vaky, el secreto bancario puede existir pero este debe estar expedito para la investigación de fortunas procedentes del narcotráfico, a través de las autoridades competentes y llamadas por ley.



"Dinero sucio" en Bolivia está libre de control

Países andinos buscan legislación común sobre lavado de capitales

El levantamiento del secreto bancario para facilitar la investigación de operaciones de lavado de dinero sucio -procedente del narcotráfico- respaldado ayer por una representación gubernamental boliviana, Perú y Venezuela mantienen una legislación rígida contra esos delitos.

Representantes parlamentarios y especialistas de oficinas gubernamentales de la Comisión de Representantes del Acuerdo de Cartagena, reunidos en un taller que analizó el tema del lavado de dinero y la legitimación de capitales, hicieron conocer sus propuestas y anunciaron un debate que definirá una posición conjunta sobre el tema.

Después de la instalación del debate internacional, auspiciado por la Universidad Andina y la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas, a cargo del Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, las representaciones de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, escucharon la propuesta de Estados Unidos sobre el tema. Inmediatamente después, cada una de estos expuso la propuesta de su país.

Por Bolivia habló el senador Guillermo Richter, quien dijo que su exposición "es un estudio de carácter oficial deseado", pero indicó que Bolivia considera "imperioso delinear una estrategia de control" en la utilización de los bancos nacionales e internacionales para el control del lavado de capitales procedentes del ilícito negocio del narcotráfico.

"Definitivamente es importante determinar un tipo de control mucho más eficaz en el sistema bancario, rompiendo gradualmente la sedad, se levanta con una orden judicial", afirmó al explicar que el "concepto de la gradualidad está vinculado con la búsqueda de un equilibrio en el manejo del sistema".

Richter aclaró que su propuesta no interfiere el funcionamiento normal del sistema financiero nacional y, por el contrario, lo fortalece, dijo al recomendar, además, que los bancos debieran fortalecerse en verificar la identidad de todos los clientes que requieren sus servicios.

Señaló que "los responsables de los bancos tienen el deber de asegurar que la actividad bancaria se realice de acuerdo a las reglas deontológicas rigurosas y con acatamiento de las leyes y reglamentos, referidas a las transacciones financieras".

"Los bancos no deben prestarle a los bancos a primario, proporcionar ayuda activa para las operaciones de los cuales tienen buenas razones de suponer vinculadas al blanqueo de fondos", añadió.

Al referirse a la Superintendencia de Bancos, señaló que esa instancia "debe imponer limitaciones al secreto bancario, modificando la disposición contenida en la Ley Ge-

- Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela cuentan con legislación sobre el tema.- Emitirán hoy conclusiones acerca de los requerimientos jurídicos en cada uno de los cinco países.-

teado que es imprescindible que las sanciones se extiendan en América Latina a los recursos provenientes de los delitos de corrupción administrativa, peculado, tráfico de influencia y extorsión.

EL CASO PERUANO El experto y representante del gobierno del Perú, Luis Lamas, informó ante el foro que su país mantiene una legislación rígida contra los delitos de lavado de dinero y legitimación de capitales, cuyas penas son de quince años a la cadena perpetua.

La legislación peruana establece delitos de encubrimiento, configuración penal cuando se tratan de bienes del Estado, así como, a los bienes procedentes del tráfico de drogas y terrorismo. Asimismo se ha establecido una penalidad no menor a diez años para delitos expresos de lavado de dinero para funcionarios del sistema financiero y que actúan a sabiendas del origen ilícito.

El gobierno peruano ha excluido la posibilidad del levantamiento del secreto bancario, pero la legislación "no opera en casos de personas implicadas en el delito de narcotráfico o que se hallen bajo sospecha de efectuarlo o encontrarse implicados en él", afirmó.

EL CASO VENEZUELA Vladimir Gessen, asesor de la Comisión Permanente contra el uso ilícito de drogas del Congreso de Venezuela, informó que en su país existen mecanismos expresos de control y fiscalización contra la legitimación de capitales que consta de nueve artículos.

El gobierno, de acuerdo con la Ley está obligado a diseñar y desarrollar un plan operativo que contenga medidas de control para impedir la legitimación de divisas provenientes de operaciones ilegales, pero sin un sistema preventivo para las instituciones que usa la industria transnacional lícita de las drogas como medios para el lavado o blanqueo de capitales, la acción del Estado sería nula, explicó.

Gessen informó que el gobierno de su país tomó previsiones en torno a la Convención de Viena, el documento de jefes de Estado o de gobierno de las siete más grandes naciones del mundo y el presidente de la Comunidad Económica Europea. Basados en esas recomendaciones, los organismos financieros e instituciones del sistema financiero venezolano deben cumplir medidas y procedimientos específicos sobre identificación de clientes, registros y limitaciones al secreto bancario.

El asesor jurídico del CICAD, Michael Sullivan, en la parte final de la reunión, disertó sobre los alcances del reglamento modelo sobre delitos de lavado relacionados con el tráfico ilícito de drogas y delitos conexos, aprobados por ese organismo de la OEA.

Defensa Social: La FELCN no opera en condiciones óptimas

El gobierno analiza un eventual incremento de la asistencia económica de parte del gobierno de Estados Unidos a la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), basado en la situación actual de la policía antidroga, señaló ayer a PRESENCIA el secretario de Defensa Social, Mario Solís.

Dijo que las condiciones en las que desempeñan sus funciones los efectivos de la fuerza especial no son óptimas, aunque aseguró que la preparación técnica-operativa de los efectivos permiten superar las deficiencias que enfrentan.

"Estamos analizando ese aspecto y vamos a ver cuál es la situación actual de la FELCN. Tenemos que ver los presupuestos y posteriormente vamos a dar criterios definitivos al respecto", respondió Solís ante la insistencia periodística por conocer mayores detalles.

Dijo que actualmente los efectivos de la FELCN cumplen a cabalidad y que el marco de la ley sus funciones específicas sin tener que recurrir a acciones ilegales, tal como denunciaron en varias oportunidades dirigentes de los productores de coca del Chapare.

Consultado respecto de la situación social de esta región, Solís indicó que los partes recibidos en las últimas horas dan cuenta que en la región no hay alteración del orden y la tranquilidad. "No tenemos ningún problema, así me han informado", manifestó.

BONOS ESPECIALES Por otra parte, la autoridad negó que los efectivos de la FELCN recibieran un bono especial de la Embajada de Estados Unidos y que esa versión de los coaceros en sentido contrario.

"La fuerza está compuesta por bolivianos que reciben su salario del Estado boliviano", dijo Solís, al aclarar que el sueldo de un policía de la FELCN es similar al de un policía común", preguntó PRESENCIA. "Eso hay que preguntarlo al Tesoro General de la Nación", respondió el secretario de Defensa Social.

Cancillería: Chilenos del norte bailan Diabla por su origen boliviano



La polémica sobre la apropiación del patrimonio folclórico nacional por parte de Chile llegó a la Cancillería. El secretario nacional de Relaciones Internacionales, Mario Solís, afirmó que el hecho de que los chilenos del norte bailen la Diabla es una clara muestra de que sus habitantes tienen origen boliviano.

El que Chile reivindique también como suyo ese baile folclórico, constituye una prueba mundial de que Antioquia pertenece a Bolivia, dijo el vicescanciller.

Es innegable que el norte de Chile es andino y lo es por las poblaciones pezuñas y bolivianas que fueron alijado al agregar que si el resto de los chilenos desea buscar origen de raíz cultural en el norte andino, ellos tienen la libertad de pensar que no poseen otro tipo de raíces propios en el sur.

Diversas instituciones nacionales protestaron por la apropiación de algunos bailes folclóricos por parte de Chile, como la Diabla, que a juicio de muchos estudiosos se origina en los centros mineros de Bolivia.

Definitivo No se "relocalizará" a militares

El ministro de Defensa, Raúl Tovar, desmintió ayer cualquier duda respecto de la denominada "relocalización" de los efectivos de las Fuerzas Armadas, al afirmar que no hubo, no hay ni habrá una posición oficial en ese sentido, y afirmó que el cuestionado eufemismo "ya no forma parte del léxico de este gobierno".

"No hay relocalización en los cuarteles, quiero desvirtuar y aclarar definitivamente que tales programas no están en las políticas del gobierno. No tenemos nada que hubiera pasado por la idea del ministro (de Defensa) ni de los responsables del área, relacionado con ninguna reducción de personal de las Fuerzas Armadas", reiteró el jefe militar.

Las expresiones del titular de Defensa Nacional fueron efectuadas 24 horas después que el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas rechazara, en forma expresa, una versión oficial de su despacho el lunes pasado, después del mediodía.

"Ese tipo de aseveraciones deben ser efectuadas previa consulta a las autoridades responsables del sector", se quejó Tovar.

El ministro de Defensa Tovar afirma final sobre tráfico de armas se conocerá el lunes

El ministro de Defensa, Raúl Tovar, afirmó que su dictamen final sobre el escandaloso caso del tráfico de armas en nombre de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) se conocerá el próximo lunes, y que la resolución estará sujeta a las disposiciones legales y conforme a los antecedentes de los hechos durante la etapa sumarial.

El expediente que hemos recibido del Tribunal Permanente de Justicia Militar de este país, y que incluye una investigación prolija y cuidadosa, y cuando tengamos los informes pertinentes voy a enviar a la prensa para hacer conocer la resolución que tomare otros cinco días para informar sobre un tema tan importante", afirmó el ministro.

En un despacho este pasando a la justicia ordinaria para que se encause a los implicados en el caso y yo he pedido al Tribunal Permanente de Justicia Militar que se ocupe de la cobertura a la prensa. Porque si realmente están implicados son personas comunes que han hecho un daño a la nación", manifestó entonces el ministro.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

En un despacho este pasando a la justicia ordinaria para que se encause a los implicados en el caso y yo he pedido al Tribunal Permanente de Justicia Militar que se ocupe de la cobertura a la prensa. Porque si realmente están implicados son personas comunes que han hecho un daño a la nación", manifestó entonces el ministro.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

El ministro de Defensa fue más explícito en sus apreciaciones. En esa oportunidad señaló que el informe final en conclusiones, confirmó que tuvieron lugar involucrados en el ilícito negocio, tanto civiles como militares, tuvieron responsabilidad en el caso y anunció que recomendará el procesamiento de aquellos.

Según informe de la FAO Carenia de yodo implica riesgos en el desarrollo físico y mental

La carencia de yodo en el cuerpo humano es un importante factor de riesgo para el desarrollo físico y mental. Corren riesgo las personas, de todas las edades, que viven en zonas pobres en yodo, así como los fetos.

Durante el embarazo, la carencia de yodo provoca abortos espontáneos, morbinatalidad y mortalidad infantil. Altera el desarrollo cerebral, y los niños afectados pueden presentar lesiones cerebrales.

Durante la infancia, la carencia de yodo puede ser causa de retraso mental, del desarrollo motor, del crecimiento, de astenia, trastornos musculares, parálisis y defectos del habla y audición, señala un informe de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Se calcula que en todo el mundo hay unos 20 millones de personas con cierto grado de lesión cerebral de origen yodopéptico, incluidos los afectados por la forma más grave de esa carencia, el cretinismo evidente.

Los trastornos por carencia de yodo (TCY) son evitables. Numerosos países han combatido el problema con suplementos de yodo o enriqueciendo los alimentos más consumidos. Los trastornos por carencia de yodo están prácticamente erradicados en América del Norte, Australia y Nueva Zelanda, en la mayor parte de América Central y del Sur, y en casi todos los países de Europa occidental, gracias sobre todo a la yodificación de la sal.

La persistencia de TCY en algunas poblaciones europeas tradicionalmente afectadas, podría guardar relación con la disminución de la ingestión de sal que requiere la lucha contra la hipertensión y con la resistencia de los gobiernos a imponer la yodificación de la sal con carácter obligatorio.

Las tierras y los alimentos pobres en yodo se localizan sobre todo en las regiones montañosas, así como en las zonas donde ese elemento se ve arrastrado periódicamente por inundaciones o lluvias intensas.

BOLIVIA
El Programa Nacional de Lucha Contra el Bocio (PRONALCOBO) lleva adelante un plan, que permitió que más del 95% de la población boliviana esté fuera de riesgo de los daños que provoca esa deficiencia.

El plan ejecutado por esa entidad fue contar con la disponibilidad de sal yodada en cantidades suficientes para que llegue al consumo de la población. Hasta fines de 1993, la sal yodada disponible fue de 25.500 toneladas métricas por año.

Embajadora María Echeverría

Amistad histórica y cooperación unen a Bolivia y Argentina

La embajadora de Argentina en Bolivia, María del Carmen Echeverría, a tiempo de enviar su saludo al pueblo de Bolivia y a los residentes argentinos, con motivo de celebrarse la fiesta nacional de su país este 25 de mayo, hizo una síntesis de los temas más importantes de las relaciones boliviano-argentinas.

Un informe enviado por la diplomática señala que en el ámbito regional, los presidentes Gonzalo Sánchez de Lozada y Carlos Menem concordaron en la necesidad de acelerar los estudios de desarrollo y protección ambiental en la hidrografía Paraguay-Paraná, encargar el aprovechamiento integral del río Bermejo; coordinar con Brasil la ejecución de obras en la Cuenca del Plata, constituir una Comisión Mixta para analizar el intercambio comercial bilateral y sus posibilidades de incrementarlo.

También firmaron un contrato de compraventa de gas natural boliviano y un entendimiento de exploración y explotación petrolera en la cuenca de Charagua, en Santa Cruz.

Además, en el mes de enero pasado se inició la ejecución en territorio boliviano de tres proyectos de saneamiento básico, financiados por el Fondo Especial de Desarrollo Argentino-Boliviano, para la provisión de agua potable a las poblaciones de Villazón, Peña Blanca-Suychacra, así como a comunidades mato-guaraníes y tapetes de la provincia Gran Chaco.

En el campo de la cooperación técnica, el gobierno argentino aprobó, para este año, treinta y tres solicitudes de cooperación de distintas instituciones bolivianas, entre ellas INFOCAL, UMSA, Ministerio de Desarrollo Humano y Secretaría de Industria.

Asimismo, la embajadora argentina señala que ambos países han modernizado sus sistemas operativos en los tres pasos fronterizos, para facilitar el intercambio entre autoridades migratorias.

También destaca el reciente acuerdo de los presidentes de Bolivia, Argentina y Paraguay, para salvar al río Pilcomayo.

Por su parte, el agregado militar de esa legación, Cnel. Hector Evaristo Sánchez, hizo conocer el programa de homenaje a la creación del Ejército argentino. El acto central de dicho homenaje será el 27 de mayo, con una ofrenda floral al monumento del Gral. José de San Martín. Entre el 28 y 29 de mayo habrá un concurso hípico en el Club "Los Sargentos" y el 30 un acto de recordación en la Escuela Militar de Inteligencia del Ejército.



María Echeverría

Seminario para periodistas y políticos

Medio centenar de periodistas de todo el país debatieron ayer, en un seminario, el tema de "La política de comunicación como factor de consolidación del sistema democrático" nacional.

La reunión, que tiene el auspicio de las fundaciones Konrad Adenauer y Milieu, fue inaugurada por el Ministro de Comunicación Social, Ernesto Machaca y tendrá duración de dos días.

En la primera jornada, participaron como expositores Carlos Mesa, Gonzalo Sánchez, Ted Córdova, Roger Cortez e Ivan Miranda. Aunque está dirigido también para políticos, apenas tres estuvieron ayer en las conferencias y debates.



La Empresa de Correos de Bolivia,
hace llegar su más ferviente
felicitación por el

184 Aniversario de la Independencia

a la hermana

República

ARGENTINA

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Vicente Colquehuancza Mendoza
Matías Virreyra Pantoja
Victor Torrez Perez
María Carmen Mayta Vda. de Guispe
Victor Manuel Ibañez Cordero
Lucas Flores Guispe
Andrea Salinas de Silvestre
Felipa Torrez Vda. de Espinoza
Quintina Bedregal Escobar

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



BANCO DE LA NACION ARGENTINA

SUCURSALES LA PAZ - SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Se adhiere al

184 Aniversario

de la
Revolución de Mayo
de 1810

25 de mayo de 1994



Al
GRAN
pueblo
argentino
Salud!

Colón 618 teléfonos 353323 - 357109 - fax (591 - 2) 391513 Casilla 539 La Paz - Bolivia



CELEBRA CON EL PUEBLO ARGENTINO
UN NUEVO ANIVERSARIO DE SU
INDEPENDENCIA.



La Paz, Mayo de 1994

INDUSTRIA Y COMERCIALIZADORA DEL GAS S.A.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 25 de mayo de 1994

panamá no renegociará tratado Torrijos-Carter

TEGUCIGALPA
Reuter

El presidente de Panamá, Ernesto Zedillo, aseguró en Tegucigalpa, Honduras, que el tratado Torrijos-Carter no será renegociado y que los Estados Unidos deberán entregar el control del Canal de Panamá al año 2000.

Los más de 10 000 soldados norteamericanos acantonados en el Comando Sur deberán salir de la zona del Canal, agregó.

"Yo sé que a mi respecto, desde que fui gobernador no dije rotundamente no", dijo el gobernante consultado sobre si renegociaría el tratado de control del Canal a su país.

Zedillo ofreció declaraciones en una visita a Honduras donde participa en una reunión de los presidentes de América Latina con el vicepresidente estadounidense Al Gore para discutir la agenda de la Cumbre de Las Américas.

paragua nuevo presidente no drá nombrar a jefe del Ejército

MANAGUA
Reuter

La presidenta de Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro, por ley no podrá nombrar al jefe del Ejército, según el proyecto de una nueva ley militar que el Parlamento aprobó el día miércoles.

La presidenta Barrios de Chamorro, dirigente de una de las facciones más importantes, se retiró durante unos minutos en la sesión de la Asamblea Nacional de aspectos "sumamente graves" para el futuro de Nicaragua, que contiene el proyecto de Código Militar.

Según el proyecto opositor, la iniciativa que próximamente será debatida en el Parlamento Nacional de la Asamblea del Consejo Militar el nombramiento del jefe del Ejército, ya que es el jefe la facultad de proponer el jefe del Ejército.

Es inconcebible que la señora Barrios esté proponiendo una ley que amarrará las manos al próximo presidente de la república (que será en noviembre de 1996) en cuantitativo de quien debe de ser el jefe (que en determinado momento) será aprobado el proyecto, tal como lo envió Chamorro al Parlamento.

Una pasada, el próximo presidente deberá cumplir con la función de nombrar al jefe del Ejército según a su criterio, como se establece en la constitución de la democracia del continente americano.

designado jefe militar que investigó bicheiros"

RIO DE JANEIRO

El jefe policial brasileño responsable de las investigaciones sobre los juegos ilegales del "bicho", liderados por el jefe de la mafia local, el coronel Paulo Alfonso Cunha, fue nombrado ayer martes en Rio de Janeiro por varios hombres.

En las circunstancias y las características del crimen, no puede decirse que sea una venganza", afirmó el coronel Paulo Alfonso Cunha, comandante del batallón de Roca Verde de Rio de Janeiro, al que le dio el policía militar fallecido.

La intervención de los teléfonos de los alrededores donde están reclutados ocho principales jefes del juego ilegal de Rio de Janeiro permitió descubrir los mafiosos ordenaron a los responsables de las investigaciones sobre las listas de autoridades involucradas sobornadas por los "bicheiros".

Según un preso, los jefes del juego planeaban atentados contra el gobernador general de justicia de Rio de Janeiro Carlos Biscaya, y contra el presidente de Tribunal de Justicia del Estado, Antonio Carlos Amorim.

ENTEL
BOLIVIA

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS
REMEDIACION TERCER PISO EDIFICIO CENTRAL

AMPLIACION PLAZO PRESENTACION DE PROPUESTAS

Se comunica a las Empresas Constructoras interesadas en presentar propuestas dentro de la invitación de referencia, que se ha resuelto ampliar el Plazo de Presentación de Propuestas hasta el día lunes 6 de junio de 1994.

La Paz, mayo de 1994

Dirección de Relaciones Públicas, Prensa y Publicidad

Menem en pos del sueño de su reelección

BUENOS AIRES
Efe

El presidente Carlos Menem está a punto de realizar su sueño de poner en marcha la reforma de la Carta Magna de Argentina que le permite optar por la reelección por un período consecutivo a partir de 1995.

La Asamblea Constituyente será inaugurada por Menem hoy, miércoles, en Paraná, a 550 kilómetros de Buenos Aires, donde se celebrarán dos días de festejos.

Fuentes oficiales dijeron que el presidente aludirá en un mensaje a la pluralidad de 17 fuerzas políticas que representan los 305 miembros de la asamblea, a quienes se les tomó juramento en el Teatro "3 de Febrero" de Paraná.

Carlos Menem busca mantenerse en el poder durante diez años sin interrupciones, meta que no consiguió ninguno de los 39 anteriores jefes de Estado que se sucedieron en Argentina desde 1853, cuando se promulgó la primera Constitución.

Pero la carrera de Menem por la reelección comienza a mostrar las aristas de sorpresas. Las luchas que se libran en las filas del Partido Justicialista (peronista), en el poder, y se trasladan al Gobierno, destacan los analistas.

El Presidente podrá optar por la reelección gracias al pacto que firmó en noviembre pasado con su antecesor, Raúl Alfonsín (1983-1989), líder de la Unión Cívica Radical (UCR), la principal fuerza de la oposición.

Además de permitir la hasta ahora prohibida reelección del jefe del Estado por un período consecutivo, Menem y Alfonsín pactaron otros nueve puntos del total de 26 incluidos en la reforma.

Entre otros puntos del pacto, destaca la implantación del sistema de elección directa del Presidente con segunda vuelta y la creación del cargo de jefe de Gabinete con el anunciado propósito de dar mayor poder de control al Parlamento.

Los puntos del pacto reformista serán votados por los 138 legisladores peronistas y los 75 radicales, que en conjunto suman casi el 70 por ciento de los escaños de la Asamblea Constituyente.

Canal de Panamá, dijo que "hay que tener en cuenta una cosa, que el Canal no es una cosa segura".

"El Canal de Panamá es vulnerable a cualquier ataque más o menos sofisticado. Así que cualquier ejército del mundo: el de los Estados Unidos, el de Rusia, el de Alemania, el que sea, no puede darle defensa total".

"Lo único que necesita el Canal es una policía especializada, que sea antiterrorista fundamentalmente. El peor peligro del Canal es que venga un terrorista y lo dañe", dijo.

En lo que respecta a la integración de Panamá a América Central, dijo que "yo soy un convencido de que nuestro futuro está con Centroamérica porque la geografía nos dicta eso".

Dijo que "la mejor forma para que Panamá entre al Tratado de Libre Comercio (TLC) de Norteamérica es a través de Centroamérica porque nos conviene a los panameños y le conviene a Centroamérica".

mirarán que usen los templos católicos para un uso que no sea el sagrado y que cualquier utilización diferente los les de la Iglesia.

Las elecciones dominicanas se celebraron el pasado 16 de mayo y el resultado provisional de votos da una ventaja de un 1.01 puntos porcentuales al actual presidente, Joaquín Balaguer, de 87 años, sobre su principal opositor, José Francisco Peña Gómez, de 57, que denunció fraude.

Todos los observadores internacionales han atestiguado diversas irregularidades, la mayor de ellas la existencia de diferentes listas electorales.

Peña Gómez ha propuesto o la repetición de los comicios o la votación de nuevo en las mesas donde aquellas irregularidades son más evidentes, mientras Balaguer afirma que las elecciones fueron limpias y anunció que se considera el ganador.

ORGANISMO INTERNACIONAL REMATA

Se vende al mejor postor:
Vagón Toyota Land Cruiser Modelo 1986
Los interesados podrán ver el vehículo y hacer sus ofertas en Av. 20 de Octubre 2672 en horario de oficina a partir del miércoles 25 del presente.

La Paz, mayo de 1994

Dominicanos anti-Balaguer amenazan protesta con cacerolas

SANTO DOMINGO
Efe

El líder de la oposición dominicana, José Francisco Peña Gómez, llamó a sus seguidores a participar hoy, miércoles, en una jornada de oración, "cacerolas" y a encender velas frente a sus residencias en demanda de la solución a la crisis electoral que sacude a la República Dominicana.

Además de la militancia del Partido Revolucionario Dominicano (PRD) y sus aliados no realizarán actos violentos, ni de hostigamiento contra las Fuerzas Armadas y la Policía.

Peña Gómez dijo que las actividades pretenden promover la solución pacífica y pacífica de la crisis electoral.

La jornada de oración se iniciará en la mañana del miércoles y en el resto del día la militancia del PRD tocará ollas vacías y encenderá velas en señal de protesta pacífica.

Sin embargo, la Conferencia del Episcopado Dominicano y la Pastoral Juvenil consideran un "error" la utilización de los templos católicos para realizar protestas partidarias.

Los obispos expresaron que no permitirán que se usen los templos católicos para un uso que no sea el sagrado y que cualquier utilización diferente los les de la Iglesia.

CONVOCATORIA PUBLICA No. 007/94

INSTITUCION CON FINANCIAMIENTO EXTERNO REQUIERE
LOS SERVICIOS DEL SIGUIENTE PERSONAL

Jefe de Guardaparques en la Reserva Nacional de Fauna Ulla Ulla

Requisitos:

- Ser Técnico Superior o Medio en Ciencias Biológicas, Forestales o Agronómicas.
- Experiencia de campo en Protección y Vigilancia en Areas Protegidas.
- Conocimiento del Area Protegida en la que ejercerá el cargo y de la problemática socio-cultural de la Reserva.
- Capacidad de mando y relacionamiento social.
- Saber conducir vehículos de transporte terrestre.
- Conocimiento de idioma quechua y/o aymara.
- Disponibilidad para residir en el campo permanentemente.

La presentación de documentación consistente en: Currículum Vitae, deberá ser enviada en sobre cerrado, hasta el día 5 de junio de 1994 a horas 18:00, bajo el siguiente rótulo:

Señores
Ref.:

Servicios para Jefe de Guardaparque,
Reserva Nacional de Fauna Ulla Ulla
Edif. Zamorano N° 710, tercer piso
Plaza España
Casilla de correos 12814
La Paz

ENTEL
BOLIVIA

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS
CONSTRUCCION COMEDOR

AMPLIACION PLAZO PRESENTACION DE PROPUESTAS

Se comunica a las Empresas Constructoras interesadas en presentar propuestas dentro de la invitación de referencia, que se ha resuelto ampliar el Plazo de Presentación de Propuestas, hasta el día lunes 6 de junio de 1994.

La Paz, mayo de 1994

Dirección de Relaciones Públicas, Prensa y Publicidad

Colombia ingresa al Consejo Económico de Cuenca del Pacífico

BOGOTA
Reuter

Colombia, China y Rusia fueron aceptadas como miembros activos del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico (PBEC en su sigla en inglés), considerado como el foro empresarial más importante del mundo. El Ministerio de Comercio Exterior de Colombia informó que el ingreso formal de estos tres países se produjo durante la asamblea general del organismo que se realizó en Kuala-Lumpur, Malasia.

"Este es un paso fundamental dentro de nuestra política de diversificación del comercio exterior", dijo el ministro de Comercio Exterior, Juan Manuel Santos, y con más futuro", dijo el ministro de Comercio Exterior, Juan Manuel Santos.

El PBEC es un organismo que reúne a importantes empresarios de Asia, Canadá, Estados Unidos, México y Chile y que busca ampliar las fronteras comerciales de los países miembros de la cuenca del Pacífico.

Empresarios colombianos que asistieron a la asamblea del PBEC aseguraron que las oportunidades que se abren al sector privado son inmensas en la búsqueda de mercados internacionales.

Durante su intervención en el evento el ministro Santos explicó las oportunidades y las ventajas que ofrece la economía colombiana para los inversionistas extranjeros. "Colombia se convirtió en una de las zonas más atractivas en un vecindario cada día más interesante para las inversiones extranjeras", anotó.

Santos pidió cooperación y solidaridad de la comunidad internacional en la lucha que libra Colombia contra el narcotráfico.

La creciente importancia del área en la economía mundial suscitó el interés de Colombia por ingresar al PBEC.

Los 19 países que conforman la cuenca produjeron en 1993 un 50 por ciento del Producto Interno Bruto Mundial y tuvieron un crecimiento promedio de 3.7 por ciento. Para los próximos seis años se espera que estas economías crezcan en más de cinco millones de millones de dólares, más de una tercera parte del crecimiento mundial hasta el año 2000.

La cuenca del Pacífico la integran Australia, Canadá, Colombia, Chile, China, Corea, Estados Unidos, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelandia, Perú, Rusia, Singapur, Tailandia y Taiwán.

Colombia y EE.UU. rechazan legalización de drogas

SAN JUAN DE PUERTO RICO
Efe

Las propuestas para legalizar el consumo de sustancias controladas o despenalizar su abierta utilización fueron rechazadas categóricamente por delegados de los gobiernos de EE.UU. y Colombia que participaron ayer, martes en Puerto Rico en un congreso sobre prevención de drogas.

"El gobierno de Estados Unidos claramente rechaza la legalización de la droga", dijo a Efe la doctora Elaine M. Johnson, directora interina de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Drogas (SAMHSA) de EE.UU.

Johnson, que preside el congreso coordinado por el Centro de Prevención de Consumo Drogas (CSAP, por sus siglas en inglés), manifestó que mediante la legalización no se ha probado que se resuelva la adicción a las sustancias controladas. Asimismo, Johnson señaló que con la legalización de la droga se agravan los problemas sociales asociados a ese tipo de adicción.

Por su parte, Mayra Bula, funcionaria de la Dirección Nacional de Estupefacientes de Colombia, declaró que en su país se vislumbran resultados "nefastos" si no se revoca un fallo judicial a favor de la "despenalización de la droga".

Bula indicó que las encuestas de opinión en Colombia reflejan que la mayor parte de la población no apoya que el gobierno deje de penalizar a los ciudadanos que consumen cocaína u otras drogas.



EL ROL DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA EN LA ECONOMIA BOLIVIANA

¿ SABÍA
USTED QUE EL 90%
DE LAS EMPRESAS
DEL PAÍS SON
PEQUEÑAS
UNIDADES
PRODUCTIVAS CON
MENOS DE 19
TRABAJADORES?

CASA DE LA CULTURA
"RAÚL OTERO REICHE"
SANTA CRUZ DE LA SIERRA
BOLIVIA

31 DE MAYO
2º DE JUNIO

INSCRIPCIONES E INFORMACIÓN:

PROFOM BOLIVIA: Calle Tarija # 55 - Tel. 34-2998 / 36-8069 / 36-8067
Fax: (591-3) 36-8071 / 36-8066 - Casilla 3670 - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia.

ORGANIZAN:
ADEPI SC.
PROFOM
BOLIVIA
CAPIA-SFIZ
Compañía
Nacional Federal de
Alemania

Por no hacer el servicio militar

Clinton recibe curso acelerado sobre desembarco en Normandía

WASHINGTON
Etc

Bill Clinton, el único presidente de EE.UU. de la posguerra mundial que no hizo el servicio militar, recibe esta semana un "curso acelerado" sobre el 50 aniversario del desembarco aliado en Normandía, que se cumple el 6 de junio.

Clinton hará su segunda gira europea del 1 al 8 de junio próximo con visitas a Italia, Gran Bretaña y Francia y tomará parte el 6 de junio en las celebraciones del desembarco a bordo del portaaviones "USS Washington" en el Canal de la Mancha.

El presidente estadounidense cenó anoche en la Casa Blanca con un grupo de congresistas, militares e historiadores expertos en la II Guerra Mundial o el propio desembarco y con personas que participaron en la operación aliada.

Entre estos últimos se encuentran el historiador Forrest

Pogue, el general retirado Andrew Goodpastor, que sirvió en las campañas de Italia y Normandía; el secretario norteamericano del Tesoro, Lloyd Bentsen, que participó en el desembarco; y el congresista Sam Gibbons, que saltó en paracaídas sobre la playa de Utah el día D.

En el grupo de entendidos figurarán el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, y John Eisenhower, hijo del comandante supremo de la Fuerza Expedicionaria Aliada y ex presidente de EE.UU. "El propósito de la cena es servir de apoyo a la preparación global del presidente para el día D y el próximo viaje a Europa", dijo la portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers.

Myers precisó que Clinton ha iniciado una semana completa de preparativos viajeros, que comenzó el lunes con una reunión con los miembros más allegados de su equipo que proseguirá el martes.

25 de mayo

En la celebración de un nuevo aniversario de su independencia, **SERVOIL S.A.** saluda al pueblo argentino.

Servoil

La Paz, mayo 1994

España atenta al mayor juicio contra tráfico de drogas

MADRID
Etc

El mayor juicio contra el narcotráfico en la historia de España, consecuencia de la llamada "Operación Nécora", quedó visto para sentencia tras la declaración final de 16 de los 45 procesados. Entre los acusados que se acogieron al derecho a decir sus últimas palabras y proclamar su inocencia figuraba Carlos Goyanes, miembro de "fict set" español, para quien el fiscal pide ocho años de prisión.

La "Operación Nécora", llevada a cabo en noviembre de 1990, desmanteló una red de organizaciones con base en la región de Galicia dedicada a la importación de cocaína de América Latina y hacia Marruecos y a la venta de la droga en otros países europeos, así como al tráfico de armas y al "blanqueo" de dinero.

Fuentes de la Audiencia Nacional de Madrid dijeron que los jueces intentarán dictar sentencia antes de agosto. El fiscal pide 700 años de cárcel para los 45 acusados, muchos de ellos procesados tras las denuncias del narcotraficante "arrepentido" Ricardo Portabales ante el juez Baltasar Garzón, mismo responsable de la "Operación Nécora".

La intervención más larga de la última sesión fue la del acusado Manuel Charlin Gama, sobre el que pesa una posible condena a 23 años, quien negó ser el jefe del denominado "Cán de los Charlines". José Paz Carballe, para quien el fiscal pide 20 años de reclusión, aseguró que es "inocente" y señaló que Portabales "es un mentiroso peligroso para la sociedad".

Alberto Vargas Vera manifestó que está acusado por su nacionalidad colombiana y por la amistad esporádica que tuvo con uno de los acusados, con el que dijo haber tenido "negocios legales", mientras que el también colombiano Hernando Gómez Ayala dijo que está siendo objeto de una "persecución política".

Cancilleres inician debate sobre Europa Oriental

PARIS
Reuter

La Conferencia sobre Estabilidad Europea, que comienza hoy jueves en París, tendrá por cometido prevenir los conflictos fronterizos y étnicos e impedir que Europa oriental degenera en otra Yugoslavia.

Según propuesta del primer ministro francés Edouard Balladur, el evento, patrocinado por la Unión Europea, brindará un marco para que los 10 estados europeos orientales sellen acuerdos de buena vecindad entre ellos y con sus vecinos como paso previo a su incorporación a la Unión Europea.

Los acuerdos quedarán englobados en un Pacto de Estabilidad Europea, que será formalizado por otra conferencia similar a realizarse en el primer semestre de 1995.

Los países involucrados -Polonia,

Hungría, la República Checa, Eslovaquia, Rumanía, Bulgaria, Eslovenia, Lituania, Letonia y Estonia- tendrán a regañadientes la inestabilidad para su ingreso a la UE.

Pero a pocos europeos les preocupa que el foro paneuropeo sirva para incluir hoy quienes sostienen que estos miembros de la Unión Europea deben poner su casa en orden antes de pretender entrar en la UE, como si fueran extranjeros que hubieran en ciertos delictos.

No nos gusta que se nos llame a la UE, comentó un diplomático europeo. Por su parte, la conferencia será presidida por el jefe que ocupa la presidencia rotatoria de la UE y tiene poderes limitados, como con la mayoría de sus socios.

Juez autoriza juicio a Craxi

MILAN
Etc

Un juez italiano autorizó ayer, martes, el procesamiento del ex líder socialista Bettino Craxi y de otros 31 imputados el próximo 5 de julio por el escándalo de la maximización de 89 millones de dólares Enimont.

El juez de las pesquisas preliminares Italo Ghiti aceptó en la audiencia preliminar celebrada hoy en el tribunal de Milán la petición de los fiscales de procesar a Craxi y a otros 31 imputados.

Previamente Ghiti declaró contumaz (que no se presenta ni comparece) a Craxi después de rechazar la instancia de los abogados de que se considerara al ex primer ministro ausente justificado por razones de salud, según un certificado médico que aportaron.

Ghiti rechazó la instancia de los letrados de Craxi señalando que en el certificado se dice que el político necesita observación médica, pero no se afirma que no puede ser transportado. Craxi se encuentra en su villa tunecina de Hammamet y hoy, según versiones periodísticas, será sometido a una serie de pruebas médicas, si bien se desconoce si los exámenes serán realizados en dicha localidad o fuera de ella.

El argumento de la enfermedad ha sido aducido por Craxi para el incumplimiento de dos procedimientos judi-

ciales que ordenaron la retirada del pasaporte, uno ligado al escándalo de las comisiones de la "Cuenta Partida" del partido socialista (PSI) y los trabajadores del grupo energético ENI.

Precisamente ayer, lunes, los jueces Nicolás Amato y Enzo Lo Grato recurrieron la decisión de retirar el pasaporte a sus detenidos, dada el pasado día 12 por el juez de Milán, con una instancia presentada ante el Tribunal de la Libertad.

La retirada del pasaporte fue ordenada por los jueces milaneses Italo Grigo y Italo Ghiti ante el "delito de fuga" del ex secretario general del Partido Socialista Italiano (PSI), embargo, Craxi, que también fue obligado a partir del próximo día 16 de los numerosos casos de corrupción en los que está acusado, se encerró en su casa de Italia cuando los jueces decidieron prohibir su salida del país.

Entre los imputados que el día 12 se encuentran en el exilio, Craxi y ex ministro de Justicia Carlo Martelli, el también socialista y ministro de Exteriores Gianni De Michelis, el líder de la Liga, uno de los jefes de la actual coalición de gobierno, Umberto Bossi, y el ex cayo del partido Alessandro Patelli.

ORGANISMO INTERNACIONAL REMATA

Se vende al mejor postor:

Vagoneta Toyota Land Cruiser Modelo 1986

Los interesados podrán ver el vehículo y hacer sus ofertas en Av. 20 de Octubre 2672 en horario de oficina a partir del miércoles 25 del presente.

La Paz, mayo de 1994

SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA

AUDITORIA INTERNA

COMUNICADO Nº 002/94

En cumplimiento de los Arts. 30 y 40 del D.S. Nº 23215 de 22-07-92, Se cita a los Ex-Funcionarios nombrados a continuación, para presentarse en la Oficina de Auditoría Interna de la Secretaría Nacional de Energía - Edificio Centro de Comunicaciones - La Paz (Correo Central Av. Mariscal Santa Cruz Esq. Obrero Piso Nº 13), en el plazo de 10 días hábiles a partir de la presente publicación, a objeto de recibir y contestar los informes de Auditoría, solicitar por escrito reunión de explicación, presentaciones aclaratorias y justificantes.

Transcurrido este término, el informe respectivo será remitido a la Contraloría General de la República, para la Acción Legal Pertinente.

- Sr. Laurens Amadeo Durán Rendón
- Sr. Néstor Sarno Limachi
- Ing. Juvencio Heredia Cruz
- Lic. Jorge Ramos Salinas
- Sr. Benjamin Ernesto Nuñez

Ex. Habilitado M.E.H.
Ex. Funcionario EX COFER
Ex. Funcionario EX COFER
Ex. Funcionario EX COFER
Ex. Funcionario EX COFER

La Paz, 25 de mayo de 1994

Secretaría Nacional de Energía



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS POSTGRADO EN CIENCIAS DEL DESARROLLO CIDES/UMSA

REFORMA EDUCATIVA SEMINARIO

Objetivo. Contribuir al análisis y debate sobre la Reforma de la Educación, superando los límites generales de acuerdo a los fundamentos y estudio que deberán sustentar la "Ley". Asimismo, iniciar con el mayor rigor el examen de la situación de la educación universitaria y las propuestas de transformación.

Temario.

- * Examen de resultados de la Reforma Educativa y el Código de la Educación de 1955 - 1956
- * Revisión de otras experiencias educativas
- * Análisis de las propuestas del ETARE
- * Análisis de la "Ley Marco del CONED"
- * Análisis del Proyecto de Ley del Poder Ejecutivo
- * Interculturalidad y bilingüismo
- * Componente participativo
- * Componente curricular y pedagógico
- * Componente de Educación universitaria y superior.

Duración. Días jueves 26 y viernes 27 de mayo de 1994. Tiempo completo.

Exponentes. Estarán autoridades del Poder Ejecutivo y de la Universidad, maestros educadores y especialistas.

Participantes. Personas que se desenvuelven en el ámbito educativo, especialmente maestros, docentes universitarios e investigadores.

Inscripciones. A partir del día 23 de mayo, en instalaciones del CIDES, de 8:30 a 15:45. Costo \$us. 15.- (o su equivalente).

Coordinación del Seminario. Lic. José Nuñez del Prado

Referencias. LIC. JOSÉ NUÑEZ DEL PRADO
DIRECTOR CIDES Y COORDINADOR DEL SEMINARIO
Postgrado en Ciencias del Desarrollo CIDES/UMSA
Av. Hernando Siles Nº 4565, Teléfono 780 169, Fax 591 2 786 169

La Paz, mayo de 1994

Hace 185 años, Chuquisaca dio el primer grito libertario de América. De esa manera, se convirtió en el faro que señaló el camino de la independencia americana.

Su ejemplo de heroísmo y coraje está grabado indeleblemente en la historia de nuestras naciones.

Hoy, cuando enfrentamos otros desafíos, Chuquisaca se pone nuevamente a la vanguardia y asume con decisión y fe el proceso de cambios que reclama el nuevo tiempo que vivimos.

¡Feliz Aniversario!

Sucre, 25 de mayo de 1994

Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA

...eral peruano
...arrestado
...complicidad
...narcotráfico

Arafat anuncia anulación de ordenanzas militares israelíes

TEL AVIV
Aísa

Un aviso en los diarios de Jerusalén Oriental, en el cual el líder de la OLP, Yasser Arafat, anuncia que a partir de hoy han sido anuladas las ordenanzas militares israelíes emitidas desde el 6 de junio en Gaza y Jericó, desató una reacción en el gobierno de Israel.

"Si la noticia es verdadera -dijo Yoel Singer, experto legal de la cancillería de los acuerdos-, firmados con los palestinos para la autonomía de Gaza y Jericó. El martes, después de una visita a Gaza, el primer Yitzhak Rabin lanzó una nueva advertencia a Arafat: 'Los compromisos asumidos deben ser respetados. Si una de las partes cometerá dos, no quedarán sin respuesta'. Y el vice-jefe de estado mayor, general Amikam Kolik, informó hoy a la prensa que las fuerzas israelíes recibirán instrucciones de preparar planes 'para restablecer en los territorios la situación en su estado precedente' en el caso de que

los palestinos no cumplieran con los compromisos asumidos. En los últimos días, las polémicas se centraron sobre un discurso pronunciado por Arafat en Johannesburgo (Sudáfrica, mientras visitaba el país en ocasión de la asunción de Nelson Mandela), en el que el líder de la OLP habló de 'jihad' (guerra santa) por Jerusalén, y comparó los acuerdos firmados en El Cairo con los del 628 D.C. Entre Mahoma y la tribu de Goraish, que fracasaron inmediatamente. 'A partir de la fecha de hoy -se lee en el comunicado- aparecido en la prensa de Jerusalén oriental, firmado por Arafat en su calidad de jefe de la Autoridad nacional palestina- los palestinos deben respetar las leyes, ordenanzas y reglamentos que estaban en vigor el 5 de junio de 1967', es decir antes de la Guerra de los Seis Días. 'En base a los acuerdos, la facultad de anular la legislación en los Territorios correspondió a la futura autoridad palestina, una vez que asuma el cargo en Gaza y Jericó. Aún entonces, deberá coordinar sus acciones con nosotros', declaró Singer en una entrevista a la radio, recordando que Arafat no tiene ninguna facultad para anular la legislación en los Territorios.

CIUDAD DEL CABO Efe

El presidente sudafricano, Nelson Mandela, prometió ayer, martes, que hará todo lo posible por mejorar la calidad de vida de la mayoría negra en una sociedad en libertad y que financiará el Programa de Reconstrucción y Desarrollo con los propios medios del Estado.

Al inaugurar la primera sesión del Parlamento, compuesto por los 400 diputados de la Asamblea Nacional y los 90 miembros del Senado, Mandela afirmó en su primer discurso sobre el "estado de la nación" que el desafío más importante que afronta el Gobierno es establecer un orden social que incluya la verdadera libertad del individuo.

Señaló al respecto, que Sudáfrica debe suscribir inmediatamente la Carta de Derechos Humanos universales de la ONU.

"Nuestra definición de la libertad del individuo debe basarse en el objetivo fundamental de restaurar la dignidad humana en cada sudafricano", explicó Mandela.

Tras precisar que no se trata sólo de la libertad política, Mandela señaló el compromiso de crear una sociedad centrada en el pueblo para que este no padezca hambre o miedo y para que no continúe en la ignorancia. Esos elementos, dijo, son básicos para garantizar la dignidad humana, por lo que constituirán la base de los objetivos que el Gobierno quiere alcanzar, la piedra angular de los puntos que atraerán la atención, que justifican el Programa de Reconstrucción y Desarrollo

(PRD) de su partido, el Congreso Nacional Africano (CNA). El Gobierno gastará 2.500 millones de rands, 685 millones de dólares al cambio, en el año fiscal 1994/95 en el PRD; sin embargo, en los próximos cinco años ese gasto superará los 2.740 millones de dólares.

A ello habrá que sumar los gastos de los ministerios en infraestructuras, si bien se limitarán a la capacidad del Gobierno, precisó Mandela.

El presidente prometió que en cien días se generalizará la asistencia médica gratuita para los niños menores de seis años y las mujeres embarazadas, así como el establecimiento de centros nutricionales en las escuelas primarias.

Asimismo, Mandela anunció que ya ha comenzado a llevarse a cabo un proyecto para la electrificación de 350.000 viviendas y que pronto se pondrá en marcha un programa para reconstruir los suburbios negros y restablecer los servicios en las zonas rurales y urbanas.

El nuevo presidente sudafricano destacó el respaldo de las empresas para estudiar la viabilidad de varios proyectos y su ayuda financiera para los programas socioeconómicos, y anunció que varios países se han comprometido a generar los fondos necesarios.

En el aspecto social, anunció que los presos juveniles y políticos serán excarcelados próximamente.

Con respecto a los presos políticos, Mandela explicó que su liberación se hará "de una manera digna, pues el país debe acabar con el pasado y adoptar una actitud de apertura y de perdón para mirar hacia el futuro con un espíritu de reconciliación".

EE.UU. y Vietnam acuerdan apertura de oficinas de enlace

HANOI
Efe

Estados Unidos y Vietnam acordaron la próxima apertura de dos oficinas de enlace entre Washington y Hanoi por primera vez desde que terminó la Guerra de Vietnam, en 1975.

El acuerdo de la apertura de misiones diplomáticas "limitadas" en ambos países es ya un hecho consumado que requerirá algunos trámites burocráticos, confirmó a Efe un funcionario de la Cancillería vietnamita.

Las oficinas de enlace tendrán entre quince y veinte personas y estarán situadas en hoteles de Washington y Hanoi de forma provisional.

Vietnam reaccionó con mucha precaución tras el levantamiento del embargo económico estadounidense y se muestra cauteloso, hasta el punto de que el anuncio del primer establecimiento de relaciones entre ambos países desde hace veinte años se dio como una noticia más del día.

El deshielo de las relaciones bilaterales comenzó el año pasado, cuando el presidente estadounidense, Bill Clinton, permitió la renegociación de la deuda vietnamita con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM).

Más adelante, el 3 de febrero de este año, Clinton puso fin al embargo comercial.

Con el típico lenguaje indirecto de las autoridades vietnamitas, el primer ministro, Vo Van Kiet, y su vicepresidente, Tran Duc Luong, felicitaron desde Singapur y Washington, respectivamente, al presidente Clinton por haber ordenado el cese de las restricciones económicas y comerciales a la administración comunista de Hanoi.

Diplomáticos y observadores notaron que el país indochino está preparando a su población para un hecho irreversible: los americanos volverán a Vietnam, sin uniformes militares, dispuestos a conquistar un mercado casi virgen de 71 millones de consumidores.

En particular, la joven generación ve con buenos ojos la vuelta de Estados Unidos a este país, necesitado de obras de infraestructura y de capital extranjero para dar el salto al desarrollo del año 2000 prometido por los líderes de Hanoi.

La fiebre de negocios desatada en el territorio a raíz de la de la política del "Doi Moi" (renovación) tiene hoy más peso en la población que las heridas de la guerra, cuyas secuelas son aún visibles en zonas arrasadas por las bombas.

La velocidad de los cambios es tan espectacular que el ex primer ministro y reputado economista Nguyen Xuan Oanh dijo recientemente que Vietnam abrió las puertas pero ha perdido las llaves.

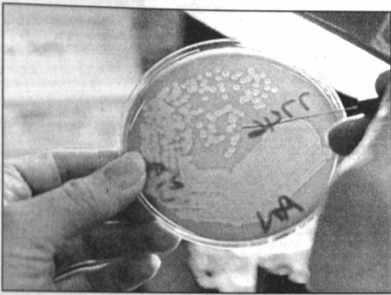
La interpretación de esa frase refleja las dos preocupaciones principales de las autoridades vietnamitas: como asimilar el aluvión de inversiones foráneas "sin indigestiones", como lo expresó el gobernador del Banco Central, Cao Sy Kiem, y el visible temor a la creciente influencia de Occidente, ahora con Estados Unidos a la cabeza.

El próximo mes de julio está anunciada la visita de una delegación de Washington encabezada por el encargado de asuntos para el este de Asia y Pacífico, Winston Lord, quien en sus dos visitas anteriores a Hanoi logró acreditar a tres diplomáticos americanos con funciones limitadas y preparar el terreno hacia la decisión crucial de eliminar el embargo comercial.

...TERIA ASESINA.- Esta misteriosa variedad bacteriana común que literalmente como la carra, causa vómitos, causando frecuentemente una epidemia, ha sido detectada en Gran Bretaña, según los médicos. Inicialmente se pensó que se trataba de la enfermedad estacional restringida a la zona de la enfermedad de la zona del este de Inglaterra. Pero cuando los hospitales indicaron hoy que trataban a personas con síntomas similares y señalaron que algunos murieron, haciendo ascender a cinco el número de víctimas fatales.

En los últimos días se registraron en el Hospital de Londres donde un hombre murió 36 horas después de ser internado en un hospital en enero de 1994. En la ciudad septentrional de Inglaterra y en los condados meridionales de Devon y Herefordshire.

La bacteria es una forma de bacterias llamadas bacterias, un organismo usual que vive en las gargantas de aproximadamente el 10 por ciento de la población. Normalmente entre dos y 10 personas mueren en un año a raíz de esta infección. (Londres, Reuters)



...LIBROS
...RIO VARGAS
...LLOSA

...LOS
...CHORROS

...la que circulará en 25
...y en cuatro millones
...de ejemplares

...PRESENCIA

...SALUDO AL GRAN DIA DE MAYO

...HONORABLE - ALCALDIA MUNICIPAL
...DE SUCRE

...ALCALDIA MUNICIPAL de Sucre, rinde su más fervoroso homenaje a los hombres de mayo,
...nos legaron su voluntad de patria libre e independiente, y un espíritu revolucionario
...se constituyó en el mensaje aleccionador que las generaciones actuales debemos retomar
...impulsar el engrandecimiento nacional.
...una tarea conjunta y participativa entre todos los sectores de la ciudadanía nos permitirá
...aquellos nobles propósitos.

...Sucre, 19 de mayo de 1994

...Germán Gutiérrez Gantier
...ALCALDE MUNICIPAL DE SUCRE



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

AMPLIACION DE PLAZO

La Fábrica Nacional de Cemento Sociedad Anónima, comunica que a pedido de empresas interesadas, ha ampliado el plazo de presentación de ofertas de la INVITACION PUBLICA FU-GA 06/94 - ELECTRICIFICACION PUENTE GRUA MAESTRANZA, hasta el viernes 10 de junio a horas 17:00.

Sucre, mayo de 1994

DEPARTAMENTO JURIDICO



SOCIEDAD ACEITERA DEL ORIENTE S.A.

CITE:

GENERADORES EN VENTA

2 GENERADORES
MARCA: DORMAN DIESEL MOD. 12STCWG.
PROCEDENCIA: INGLATERRA
CAPACIDAD: 625KVA/500KW, 300/220V 50HZ
3 FASES - 4 HILOS
MOTOR: A GAS, 12 CILINDROS 1.300 rpm
SINCRONIZACION AUTOMATICA, TABLERO DE MANEJO Y PROTECCION.

AÑO DE FABRICACION: 1989
(TRES AÑOS DE FUNCIONAMIENTO)

1. GENERADOR
MARCA: KOEHLER, MODELO 100ROZJ.
U.S.A.

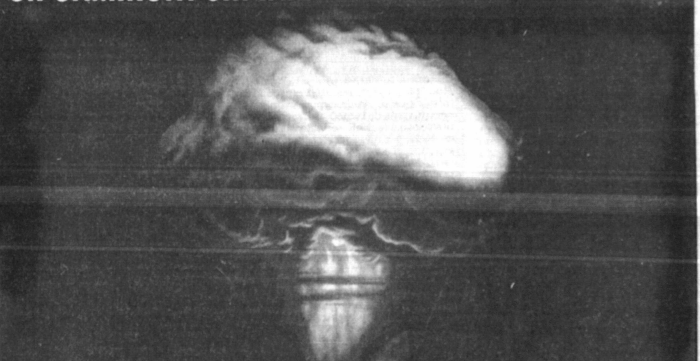
CAPACIDAD: 125 KVA/100KW, 300/220V 50HZ 3 FASES
4 HILOS JOHN DEERE - 4 CILINDROS DIESEL

AÑO DE FABRICACION: 1989
(TRES AÑOS DE FUNCIONAMIENTO)

Interesados comunicarse al teléfono No. 460888 con el Ing. Rodolfo Porcel en la ciudad de Santa Cruz.



UN CAMINO... SIN PARAR... DERECHO AL INFIERNO



AUSTAIR MACLEAN'S

EL TREN DE LA MUERTE

PIERCE BROSNAN PATRICK STEWART ALEXANDRA PAUL CHRISTOPHER LEE

YORKSHIRE INTERNATIONAL FILMS and J & M ENTERTAINMENT present a BRITISH LION PRODUCTION in association with JAGARA FILM and USA PICTURES
PIERCE BROSNAN PATRICK STEWART in Austair Maclean's DEATH TRAIN also starring ALEXANDRA PAUL TED LEVINE and CHRISTOPHER LEE as General Bello
Edited by ERIC BOYO-PETRAKIS and PETER MUSGRAVE Production Designer MARTIN WEBSTER Director of photography TIMOTHY EATON Music by TREVOR
Produced by PETER SMILL Written and Directed by DAVID S. JACKSON

14 años

MAÑANA
ESCALOFRIANTE
ESTRENO

EN
EL CINE SCALA

HOMO ECONOMICUS

BID PRESTA SUS 2 MILLONES A BANCO DE LOS ANDES

El Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), del Grupo BID (Banco Interamericano de Desarrollo), aprobó un crédito blando por 1.4 millones de dólares, una cooperación técnica no reembolsable por 200.000 dólares y una inversión de capital por 400.000 al Banco Departamental de los Andes, que tiene su sede en La Paz.

El anuncio fue hecho por el representante del BID en Bolivia, Johann A. Schmalz, quien señaló que el propósito del préstamo -a un plazo de ocho años, con cuatro de gracia- es el de fortalecer la capacidad de esa entidad, para dar crédito a pequeñas y microempresas.

JOYAS DE PLATA CON PIEDRAS SEMIPRECIOSAS

A productos de plata, directamente del productor al consumidor, hermosas piezas en plata con incrustaciones de oro y piedras semipreciosas están en exposición y venta en el edificio del Centro de Fomento a Iniciativas Económicas (FIE).

Del 20 al 27 de mayo se realiza la EXPO-JOYA en su sede de la calle General González N° 1272, a una cuadra y media de la plaza de San Pedro.

La Sociedad FIE WECHTARS viene trabajando hace dos meses en la elaboración específica de joyas de plata, ley 1.000 y 950, utilizando además oro y piedras semipreciosas, como boliviana, amatista, ónix y ciril, entre otras, presentando un nuevo estilo de la joyería nacional.

FERIA DE LA MADRE DE ADEPI

La Asociación Departamental de Pequeña Industria programó la realización de la Feria de la Madre, a partir del 23 de mayo hasta el 3 de junio. La feria se realiza en los salones de Exposición ADEPI, en la avenida Camacho esq. Bueno 1498.

Participarán 35 expositores en los sectores de cueros, tejidos, artesanías y otras líneas de producción.

ACUERDO SOBRE TURISMO ENTRE BOLIVIA Y CHILE

El secretario nacional de Turismo de Bolivia, Ricardo Rojas y el director del Servicio Nacional de Turismo de Chile, César Gómez, firmaron hace días en Santiago un Acuerdo de Cooperación Turística destinado a impulsar el flujo de visitantes entre ambos países.

El acuerdo comienza en desarrollar un amplio programa de cooperación en el ámbito turístico, destinado a procurar el conocimiento recíproco de ambos países y ampliar sus relaciones turísticas a fin de promover el conocimiento de la historia, la vida contemporánea y la cultura de los dos países.

El convenio es parte del Acuerdo de Complementación Económica, firmado entre Bolivia y Chile el 6 de abril de 1993.

EL INCAE Y SU PROGRAMA PARA LA BANCA

Con el objetivo de fortalecer la capacidad de análisis en la toma de decisiones que afectan a la banca, el Programa de Alta Dirección Bancaria (PADB) del INCAE -connotado instituto de especialización profesional de Latinoamérica- ofrece a directores, gerentes y altos funcionarios de la banca latinoamericana, una oportunidad de renovación y actualización de sus conocimientos y habilidades.

El programa comenzará el 18 de julio en Miami y reunirá a ejecutivos bancarios de todo el continente hispano, en un intercambio con profesores especializados en esa área.

Los profesores poseen amplia experiencia de investigación y consultoría en la banca latinoamericana. Su director académico, Eduardo Luis Montiel, doctorado en Harvard Business School, diseñó el PADB hace más de una década.

Para mayor información dirigirse a: Japheth Barragán, teléfono 350931. Fax 381225.

SEMINARIO FORO DE COOPERATIVISMO BOLIVIANO

De 7 al 10 de junio se realizará en La Paz el seminario foro sobre "Cooperativismo boliviano: realidad, desarrollo, fortalecimiento y el rol del gobierno actual".

El propósito es reunir a líderes, técnicos e investigadores cooperativos con autoridades de gobierno, para considerar la amplitud y la problemática cooperativa nacional.

Participarán el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, y los ministros de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Dosso, de Trabajo, Reynaldo Peters, y de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña.

El acontecimiento está organizado por el Departamento de Fomento Cooperativo, la Fundación Friedrich Naumann y la Confederación Nacional de Cooperativas de Bolivia.

Sede: edificio Juan Pablo II -Cáritas Boliviana, calle Pichincha N° 656.

En últimos cinco años

Bolivia recibió \$us.1.800 millones de financiamiento externo

La secretaria nacional de Hacienda, Gabby Candia, informó ayer que en los últimos cinco años Bolivia recibió 1.800 millones de dólares de financiamiento externo.

De este monto un tercio proviene del Banco Mundial que desembolsó entre 1989 y 1994 cerca a 490 millones de dólares.

El desembolso del BM representa más de la mitad del financiamiento otorgado a Bolivia por los restantes organismos multilaterales como el Banco Interamericano de Desarrollo, Fondo Monetario Internacional y Corporación Andina de Fomento que, en el mismo período de tiempo, desembolsaron 810 millones de dólares, en tanto que los gobiernos amigos otorgaron al país un financiamiento de 450 millones de dólares.

El Banco Mundial, como principal financiador del país en un esfuerzo por uniformar y dar mayor operatividad y eficiencia a la inversión de recursos, realizó desde ayer un seminario sobre "Adquisiciones en proyectos financiados por el Banco Mundial".

En el acto inaugural la secretaria de Hacienda, Gabby Candia, señaló que el mejoramiento en el proceso de adquisiciones de bienes, contratación de obras civiles y consultoría repercutirá en la inversión pública.

"El Banco Mundial tiene una importancia vital para el país porque no es sólo el principal financiador de proyectos, sino que viene respaldando los cambios de estructura que enfrenta el país", afirmó.

Explicó que el financiamiento del Banco Mundial en muchos casos es concesional. Tenemos proyectos que se ejecutan con costos muy bajos, períodos de pago largos y tasas de interés bajas.

Dijo que en la medida en que el financiamiento externo tenga mayor rentabilidad la inversión pública mejorará. "El programa de inversión pública no resolverá los problemas sociales y de pobreza que enfrenta el país, sin embargo este permitirá dar operatividad al Estado", agregó.

Recordó que en este momento el financiamiento del Banco Mundial respalda la ejecución de los principa-



De este monto un tercio proviene del Banco Mundial y el resto de organismos multilaterales y gobiernos amigos.- BM interesado en mejorar sistemas de adquisición para aumentar impacto en inversión pública.-

les proyectos de reforma estructural del Estado a partir del 6 de agosto de 1993.

Entre esos proyectos se encuentran la reforma educativa, fortalecimiento municipal, capitalización de las empresas públicas, protección y desarrollo infantil y del Fondo de Inversión Social, entre otros.

Además en 1993 estos dineros respaldaron la reforma del Poder Ejecutivo.

INVERSION PUBLICA AUSTERA

En el primer trimestre de 1994 la inversión pública mostró resultados conservadores.

De los 566 millones de dólares proyectados para inversión, en el primer trimestre sólo se alcanzó a 60 millones de dólares, según dijo Gabby Candia.

Explicó que el poco gasto en la inversión pública obedece a la demora en la aprobación del Presupuesto General de la Nación en el Congreso de la República, pues evitó que se ejecuten algunos proyectos y ello motivó que la inversión pública en el primer trimestre sea conservadora; sin embargo, no se alterará el resultado final de las inversiones que realizará el país 1994.

SEMINARIO

La secretaria inauguró el seminario al que entre otras personalidades asistieron Martha Molares y Mario Aguilar, del Banco Mundial y especialistas en adquisiciones.

El seminario que discutirá hoy casos específicos de consultoría y la contratación de obras y adquisición de bienes, tiene el auspicio del Banco Mundial. Será clausurado a horas 12:30 del próximo viernes en el cuarto piso del Banco Central.

Subsecretario de Transportes

Corredor bioceánico es una alternativa "para ayer"

Mucho antes de que los bolivianos transiten el proyectado corredor de exportación por el norte del país, vía carretera Cotapata-Santa Bárbara, podrían utilizar otro corredor bioceánico por las aguas de los ríos Ichilo y Mamoré, exultó ayer el subsecretario de Transportes, Luis Velasco.

A diferencia del mentado corredor de exportación, que vincula a las poblaciones de Bellavista, Quilquey, Yucumo, Sapa Rusa, Riberalta y Guayaramerín, en el extremo norte del país, la infraestructura del corredor bioceánico está lista para transportar anualmente medio millón de los dos millones de toneladas de productos brasileños, que salen a los puertos del Pacífico para su embarque a los mercados de Asia.

Se trata de un proyecto "acabado", de una alternativa, no para mañana, sino "para ayer", resaltó Velasco al enfatizar que la vía de exportación puede ser utilizada de inmediato, mediante un novedoso y factible sistema intermodal, es decir, por agua, carretera y riel, articulando el Ichilo y Mamoré con la red ferroviaria occidental que llega a los puertos de Antofagasta y Arica.

PAIS "PUENTE"

La iniciativa ha sido formulada y planteada por la Subsecretaría Nacional de Transportes, durante el II Encuentro de Integración y Desarrollo Fronterizo Bolivia-Brasil, y parte del objetivo nacional y oficial de contrarrestar al territorio boliviano en un puente entre la cuenca del Pacífico y la extensa Amazonia, desarrollando al mismo tiempo el norte del país.

"Cuando los recursos son escasos y los requerimientos grandes, es necesario plantear soluciones imaginativas, fundamentalmente prácticas y de inmediata aplicación". Con esa lógica y razonamiento, la repartición estatal ya aventura ríos y ventajas posibles en la viabilidad del corredor bioceánico, que sumados podrían reportar 45 millones de dólares a las arcas nacionales.

LA AVENTURA DE NAVEGAR

Países de tránsito de ruta bioceánica, Bolivia no ha desarrollado su potencial hidrográfico, como la ruta Ichilo-Mamoré, sobre cuyo eje se proyecta

el corredor bioceánico. Es perfectamente posible, según Velasco, navegar los 365 días del año por ambos ríos de la hoya amazónica. Tras recorrer 1.430 kilómetros, en una aventura de casi dos semanas desde Guayaramerín, se avista Puerto Villarroel en el Chapare cochabambino, cuyo puerto estará concluido en cuestión de semanas.

Puerto Villarroel se encuentra a nada más que 25 kilómetros de la carretera Chimoré-Yapacaní, pequeño tramo que será sadatado con una inversión relativamente insignificante de 2 millones de dólares, de acuerdo con las previsiones y planes del subsecretario de Transportes. Sotreado el tramo carretero entre Puerto Villarroel y Cochabamba, a través de la vía Chimoré-Yapacaní, el corredor bioceánico intermodal puede prolongarse, sea por carretera o por la red ferroviaria, hasta los puertos chilenos y peruanos del Pacífico.

NEGOCIO A LA VISTA

El negocio de la utilización del corredor bioceánico intermodal, puesto a disposición del Brasil, es redondo para los exportadores del vecino país, que ahorrarían hasta 7 dólares por tonelada en comparación con el costo del transporte por los puertos y territorio peruanos. El negocio también lo es para la Empresa Nacional de Ferrocarriles, en vías de capitalización, en tanto y cuanto podría generar un flujo importante de carga permanente y revertir la crisis en la que le ha sumido el colapso de la minería boliviana.

Si los empresarios brasileños pueden vincular la exportación de granos (principalmente por esa ruta del país "puente", los eventuales y potenciales exportadores bolivianos podrían descubrir y conquistar mercados para una variada gama de productos, como cemento, cobre, cerveza, sal y otros.

El desafío no es sólo para el Estado boliviano, que sueña con corredores de exportación. También lo es para el sector privado, que debería proveer en un horizonte cercano una flota de al menos 250 embarcaciones.

ALTERNATIVA "PARA AYER"

Así planteado y concebido, el corre-

dor bioceánico resulta efectivamente una alternativa de integración fiscal "para ayer", no para mañana, porque "favorecerá a la economía boliviana al consolidar condiciones adecuadas para proporcionar servicios de transporte, a través del territorio boliviano, de importantes volúmenes de carga de la producción agrícola del Brasil hacia el Pacífico".

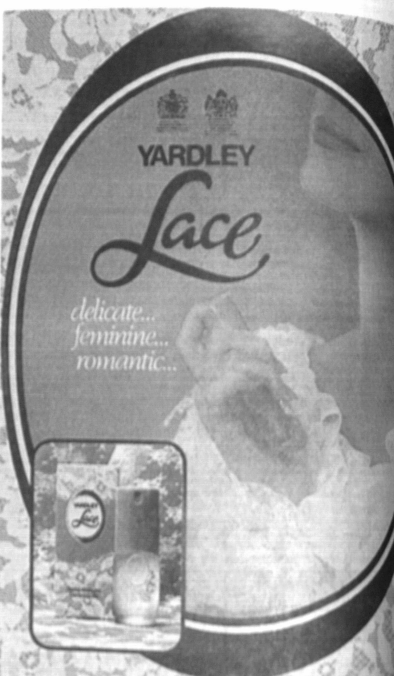
Capitalización de YPFB está en marcha Empresa de EE.UU. interesada en capitalizar YPFB y ENDE

Altos ejecutivos de la empresa estadounidense Enron llegaron al país para tomar conocimiento en el terreno del plan de capitalización de YPFB y ENDE. La empresa es especializada en el campo petrolero y en electricidad, y sus representantes se reunieron ayer con el Presidente de la República y el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo.

El ministro dijo que las conversaciones con la Enron son "intensas" y que el interés particular de esa empresa está en el futuro gasoducto a Chile y a Brasil.

Revollo dijo que en los hechos la capitalización de la empresa petrolera nacional ya está en marcha y que la ley para su transferencia será presentada

al Parlamento el 6 de agosto. Agregó que la base para la capitalización de YPFB será el patrimonio de 700 millones de dólares que se verán incrementados por nuevas inversiones y los ingresos por exportación de gas a Chile y a Brasil. Sin embargo, el gobierno completó su estrategia para la privatización de YPFB. No está del todo claro si uno o varios socios los que se unirán a la petrolera nacional. A las definiciones que tomen los gasoductos, de la parte de explotación y explotación veniente uno o más socios.



Para el Día de la Madre **YARDLEY**

ARGENTINA

PRODINSA felicita al pueblo argentino en la celebración de un nuevo aniversario de su independencia.

PRODINSA

DISTRIBUIDORES DE PRODUCTOS **YPF**

AEROLINEAS ARGENTINAS

En el aniversario de nuestra República, hace votos para que los lazos de amistad que nos unen con nuestra hermana República de Bolivia, se traduzcan en un esfuerzo común dirigido a obtener una real integración.

La Paz, Bolivia
miércoles 25 de mayo
de 1994

omenaje a la Cuna de la Libertad

Por Sixto Valdez Cueto

Después de muchos años la tranquila ciudad de los cuatro nombres se convierte en el centro del país: el presidente y vicepresidente de la República, ministros de Estado, senadores y diputados, magistrados y autoridades militares, evocarán el 25 de mayo de 1809. Chuquisaca está de fiesta, vestida de blanco y llena de civismo. Exige solidaridad para salir de la miseria.

En Romero, Los Maistas, Los Hermanos Rendón-Aranda, etc. Miles de niños, jóvenes y adultos andan elegantes para participar de fiestas, partidos, churruscos. Desde el lunes hasta hoy han habido ya tres días ante el Altar Patrio construido en la Casa de la Libertad, donde en nació Bolívar, libre, independiente y soberana.

El pequeño aeropuerto "Juana Azurduy de Padilla", nombre de una heroína que ayudó a conquistar la libertad ante el dominio español, tiene uno de esos internacionales. No solo hay varios combates sino especiales. Censuran a los vuelos internacionales. Llegan para saludar a la madre de la libertad, pero, todo el mundo comenta la hazaña histórica de aquel 25 de mayo de 1809 cuando de Maistas de la universidad de San Francisco Xavier emergieron los revolucionarios. Quedan Maistas las calles, los edificios, las casas particulares y plazas como testigos firmes del nacimiento de una patria sin opresores.

Sea a su poder, Chiriquisaca cree que tiene todo el derecho de festejar el grito de la libertad y la pobreza, la falta de desarrollo, el analfabetismo, la desnutrición, la mortalidad infantil, el minifundio.

Cobija, Zona Franca, 24 may (anf).- Cinco aborígenes de una comunidad campesina, situada aproximadamente a 100 kilómetros de la capital habrían sido asesinados por un mono gigante, que uno de los testigos lo describe de "feo, con mal olor, peludo y de estatura de un hombre".

no nombre". El animal se registró en territorio brasileño, según una publicación en la prensa local de la ciudad de Rio Branco, que transcribe una entrevista a Lampa Concha, "A Gazeta" de Rio Branco, que dice haber visto al espécimen. La noticia causó un revuelo porque se lo vinculó inmediatamente al mono gigante, cuyas huellas fueron descubiertas hace casi tres décadas a 100 kilómetros de Cobjla.

Esas huellas se dirigen precisamente en dirección a la frontera Brasil, que es el río Bahia y que se encuentra a algo más de un kilómetro de sus últimos rastros en Bolivia. Aquí, sin embargo, no se tiene cuenta de ningún hecho reciente, aunque la descripción coincide con los datos de los científicos.

Según la publicación periodística, Conchare, aseguró: "Yo vi al monstruo de frente. El es feo, hiede y es peludo. Tengo la certeza de que es un mapiinguari". En Brasil se identifica de esa manera a un monstruo gigante, del que no se conocen mayores características que las que ahora avala el nativo brasileño.

Me que en un maniguari porqué hace mucho tiempo que lo estoy buscando, cuando los indios desaparecieron los perros que los acompañaban regresaron espavoridos a la aldea ladrando como si hubieran sido atacados por un monstruo. Cuando salimos en busca para saber lo que había pasado no pudimos encontrar ningún perro y menos de los desaparecidos", añadió el informante.

Concluye, descendiente de originarios antiguos habitantes de la zona amazónica, a quien hasta se reconoce como un jefe de su grupo, que también fue en una oportunidad enfrente sólo al llamado "monstruo".

Salí desprecupado, apenas con un arco y su flecha, quería cazar un venado o lo que pareciera al frente. De repente me di cuenta que algo se movía en el monte, el ruido de las hojas era fuerte y sentí un olor insoporotable. Miré, busqué que era y me encontré de frente al Mapinguari: un bicho feo, lleno de pelos que se asemeja al hombre. Me asustó y corrí desesperado hacia la aldea y nunca más volví por ese lugar».

Este relato es casi similar al que hizo a fines de año pasado en el campo de campestre boliviano Santos Ishihara, quien dijo que "el mundo grande, hasta parece cristiano (humano) e igualmente lo escribió como peludo".

Ahora el campestre brasileño Conchare Kampa al avalor la percepción dijo que "esto no es una leyenda. El mundo grande siempre existe y yo lo he visto".

En Brasil se impulsa una investigación antropológica en cooperación con Estados Unidos y en Bolivia, el antropólogo José Vicente de la Cruz anunció un esfuerzo de momento personal, ya que las autoridades bolivianas no le dan importancia al asunto.

(Foto Gerardo Rodríguez)

Contra esas opresiones hay que luchar. Hay que elevar la voz y tocar las campanas de la libertad contra ese nuevo mal que peregrina por este departamento que tiene cerca de medio millar de almas, una mayoría del campo. De nada sirven los desfiles, discursos, homenajes y actos cívicos si no hay pan. Eso al menos han comprendido las autoridades chuquisaqueñas. El prefecto Omar Montalvo, el alcalde Germán Gutiérrez, el presidente de CORDECH, Franz Barrios y el titular del Concejo Municipal, han coincidido en que ha llegado la hora de emprender una guerra implacable contra la pobreza de siempre.

Sucre es la Cuna de la Libertad de América, es la tierra donde nació Bolivia, es la histórica, hermosa y tranquila ciudad desde donde emergió la evangelización hacia muchos países del continente: es la tierra que requiere un homenaje a través de una mano solidaria.

Sector empresarial privado adolece de "extrema debilidad".- Seminario analiza impacto de las políticas de ajuste estructural en Bolivia.

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). Casi 100.000 personas están dedicadas a la actividad informal en esta ciudad, como consecuencia de la falta de trabajo estable y seguro, según se reveló hoy en el seminario "Impacto de las Políticas de Ajuste Estructural en Bolivia".

El evento, que se desarrollará durante dos días, pretende analizar el efecto de las medidas económicas y sociales puestas en vigencia en el país con la participación de expertos e investigadores en la materia, que prestan servicios en distintas entidades y organizaciones.

De acuerdo a los datos proporcionados por el economista del Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA), Huáscar Eguito, "saber de todo, vender cualquier cosa y ganarse el pan como se puede" parece ser la consigna diaria de algo más de 10 millones de cochabambinos que están en la ciudad de Cochabamba, el más grande de los departamentos del mundo de la región (Instituto Nacional de Estadística), en la ciudad de Cochabamba el 61% de los ocupados (94.000 trabajadores) se dedica a las denominadas actividades informales, siendo el 43,6% de los trabajadores están ubicados en unidades económicas familiares y el restante 17,4% internos en unidades de tipo semipresencial. "El 43,6% de los trabajadores también participan en el sector informal", dice el economista. "De acuerdo al sector del proceso productivo", dijo, "se puede ver el reflejo como una causal a la "extrema desigualdad" del sector empresarial privado, que ofrece empleo

sólo al 16% de los ocupados y que, por consecuencia, se convierte en una "poderosa" razón para el "auge" de la informalidad. "La ausencia de fuentes de trabajo ha inducido a miles de cocha-bambinos para que se inventen su propio empleo y se dediquen a actividades por cuenta propia" señaló el investigador que interviene como comentarista en el seminario.

Según la información, más de la mitad de los trabajadores por cuenta propia, o sea, unidades familiares, se dedica a la actividad comercial (53,4%). El resto desempeña actividades en la manufactura, 16,6%; en la construcción, 11,6%; en los servicios, 7%; en el transporte, 5,5%; y en otros rubros de menor importancia, 5,8%. Contariamente, en las unidades semipresenciales, el 39% de los ocupados se dedica a la manufactura, el 30% al comercio, el 11,7% a la construcción y el 10,6% a los servicios. "La venta callejera, el comercio informal y toda suerte de actividades comerciales se convierten en la base de la mano de obra en la necesidad de llevar algunos recursos económicos al hogar se han constituido en las alternativas de sobrevivencia", sostuvo Estu-

Añadió que la creciente importancia de la informalidad se explica también por la racionalización del empleo en el sector estatal ya que en 1992 el Estado sólo proporcionaba empleo, principalmente en el rubro de servicios, al 16,4% de la población ocupada de la capital valluna.

Dirigente laboral de ADN

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIAL). El extrabajador petrolero y actual responsable liberal de Acción Democrática, el economista, Hugo Castedo, denunció que algunos trabajadores de la empresa estatal del petróleo, en complicidad con administradores e incluso con propietarios de surtidores, continúan realizando robos de petróleo y carburantes en las oficinas de Producción. Aunque no especificó cifras, Castedo aseguró que existe un grupo de trabajadores que está dispuesto a precipitar denuncias concretas, siempre y cuando las autoridades de la Contraloría se muestren dispuestas a tomar cartas en el asunto y procesar a los responsables, ya que de lo contrario...

rio "hablar sería sólo un suicidio, puesto que al día siguiente de la denuncia esos trabajadores serían despedidos de sus fuentes de trabajo".

Según Castedo, la modalidad para cometer el robo es la misma de siempre: procesan papeletas de pedido de carburantes por 'x' cantidad para determinado surtidor, pero en la práctica salen más litros que los especificados en la papeleta, con la anuencia de algunos malos funcionarios que cometen sus fechorías para favorecer a algunos dirigentes del partido gobernante. Además de carburantes, el robo incluiría también aceite, que sale en turriles "al troche moche" sin un control correcto, añaden.

dió Castedo, al observar con desconfianza el hecho de que esta denuncia no hubiera explotado con toda su fuerza hasta el momento, pese a que "ya habíamos advertido y dado la voz de alerta sobre el hecho hace cinco meses atrás".

Castedo apuntó concretamente a Saúl Justiniano como principal responsable de la irregularidad, ya que "este señor es el que está mandando ahora en YPFB aquí en Santa Cruz, es la mano derecha del diputado Pedro García y no ha hecho nada para frenar la anormalidad, siendo el principal involucrado en el robo, tal como lo corroboran la documentación que está en poder de la Fiscalía del Distrito".

TARIJA

Según dirigentes
cívicos, YPFB pretende
una estrategia de
exportación a Chile,
contraria a la política
gubernamental

COCHABAMBA

Autoridades de San Ignacio apoyan la construcción de la carretera al Beni

SANTA CRUZ

Pese a las protestas de Puerto Suárez, trasladarán recintos aduaneros de Suárez Arana a Arroyo Concepción

ORURO

Autoridades civiles y militares solucionaron conflicto de linderos entre jucumanis y cacachacas

CHIQUISACA

Chuquisaca pidió justicia en sesión extraordinaria del Senado

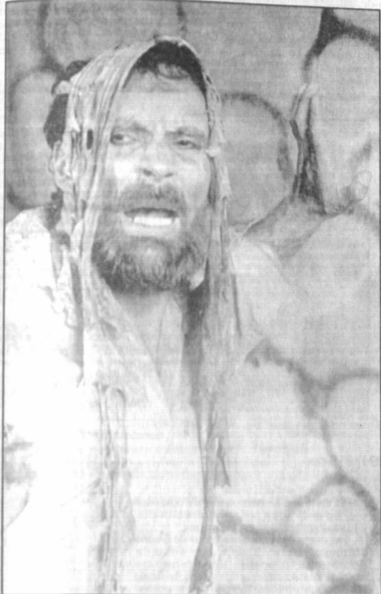
Aniversario
La Cuita Charcas está de fiesta. Las fotografías muestran partes de esta bella ciudad, como la vista nocturna desde el mirador de la Recoleta.

puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 25 de mayo de 1994

David Mondacca en Equinoccio ¡Eureka!, otra vez "Eureka"



Con "Eureka", obra de Andrés Ballea, el actor y director David Mondacca ganó el Premio Nacional de Teatro "Peter Travers" en 1993. La obra, que en todas sus representaciones ganó el aplauso del público y la aprobación de la crítica, volverá, hoy miércoles y mañana jueves a partir de las 21.30, al café-arte Equinoccio (calle Cañada Strongest, a media cuadra de la Plaza del Estudiante).

En esta obra Mondacca encarna la figura de Guido Cavalcanti, un prisionero de los Medici, completamente aislado en una celda y en descomunal lucha contra la locura. La actuación de Mondacca ha sido calificada de "enérgica y carismática". Las puestas en escena se destaca por una gran economía de elementos escénográficos que sirven de marco para el desenvolvimiento histórico del actor. El tema de la obra

"Los novenarios de Porfiria Campos"

"Los novenarios de Porfiria Campos", novela del autor cruceño Isaac Sandoval Rodríguez, se presentará hoy a las 20.00 en la Casa de la Cultura "Raúl Otero Reichle" de Santa Cruz. La novela se publica en homenaje a los 300 años de la Fundación de Buena Vista-capital de la Provincia Ichilo- tierra natal del autor y escenario de los acontecimientos de la obra literaria.

"Los novenarios de Porfiria Campos" ha sido ganadora de la Primera Mención en el Concurso Literario "Erich Guttenberg" en el año 1980. Desde entonces el autor la ha enriquecido y perfeccionado publicándola ahora como un aporte cultural a la identidad cruceña en la que Buena Vista aparece como centro de los procesos de cambio que atravesaron a la región y a Bolivia en el transcurso de 30 años desde la sociedad tradicional hacia la moderna.

En la novela se entrecruzan cuatro historias, autónomas pero entrelazadas entre sí. Cada una de ellas tiene su propio lenguaje y estilo narrativo, pero las cuatro convergen en el escenario geográfico de la provincia Ichilo y en torno a la figura de doña Porfiria Campos. Una de las historias refleja el mundo institucional de los militares expresado a través de los documentos institucionales, otra nos muestra la vida de los arrieros que anaban al ande y al oriente con recuas de mulas.

Las historias de los buscadores de oro en el cerro Amboró se basan en el personaje real de doña Teodocia Monasterios, anciana ciega que tenía la obsesión de encontrar enterros y contaba cuentos a los niños del pueblo. El autor, muestra a través de los ojos de doña Porfiria Campos y su comadre Matea, un contenido simbólico por descubrir, todo ello inmerso en los cambios producidos en la región con el advenimiento de los tiempos modernos.

Hoy, en el café Montmartre

"Piedra Libre", a rodar por el mundo

Fanáticos, coleccionistas, lectores y curiosos podrán hoy echarle mano y ojo al segundo número de "Piedra Libre" la revista de espacios y escrituras que desde este incógnito hoyo sus editores -Ximena Arnal, Carlos Villagómez, Sergio Vega y Rubén Vargas- lanzan al mundo.

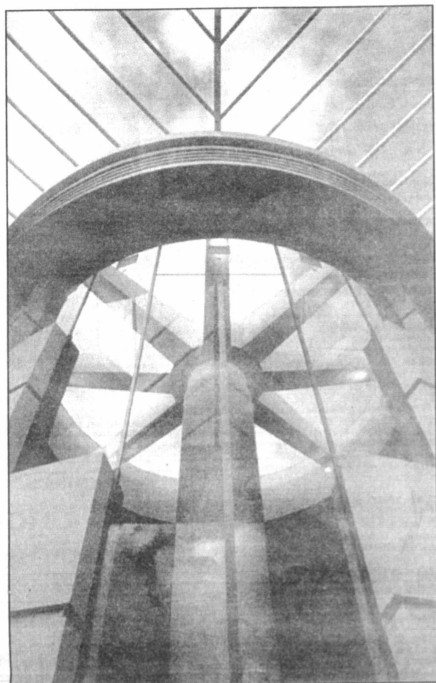
La presentación está prevista para las 19.00 horas en el café Montmartre (calle Fernando Guachalla esquina 20 de Octubre).

"La llama se cansó de ser humilde", dijo alguna vez Villagómez, y éste parece ser el lema de esta revista boliviana que apuesta a ser un "bello objeto" para el tacto, para la mirada y para todos los sentidos, incluyendo la imaginación.

En este segundo número la lista de colaboradores incluye al crítico de arte cubano Roberto Segre, al compositor boliviano Alberto Villalpando, al artista plástico Enrique Arnal, al ensayista francés Thierry Jessia, a la poeta chilena Carmen Berenguer, el cuentista intergaláctico Alfonso Murillo y a otras renombradas firmas que frecuentan los espacios y las escrituras.

"Piedra Libre" se define como revista de "espacios y escrituras" porque sus páginas se abren a un espectro de preocupaciones y lenguajes diversos pero convergentes: la literatura, el ensayo, la arquitectura, el diseño gráfico, el dibujo y la pintura. Y son espacios y escrituras abiertos al mundo: escritores y artistas bolivianos proyectados a una lectura internacional y colaboradores extranjeros que envían textos inéditos y exclusivos.

Con los fastos y las galas que la oportunidad exige, el segundo número de "Piedra Libre" comenzará a rodar esta noche por el mundo. La cita es, repetimos, a las 19.00 horas en el café Montmartre.



Una fotografía de Carlos Villagómez que ilustra el artículo de Roberto Segre "La modernidad en el altiplano milenario. Arquitectura reciente en Bolivia". El destacado crítico cubano echa una mirada atenta al desarrollo de esta disciplina en el país. Este artículo, junto a otros, habita en las páginas del segundo número de "Piedra Libre", la revista de espacios y escrituras que se presenta hoy, a horas 19.00, en el café Montmartre (calle Fernando Guachalla esquina 20 de Octubre).

César Jordán:

Movimiento, color y eros

Walter Chávez Sánchez.

No será vano empezar diciendo que en lo que va del año los bolivianos ya han tenido la grata oportunidad de acceder al conocimiento (y al deleite) de la obra de los artistas más representativos de la plástica nacional actual; en el lapso que apenas abarca un par de meses hemos podido apreciar la maestría de Enrique Arnal, Marta Cajías, Roberto Valcarcel y, finalmente, Cesar Jordán, de quien hoy nos ocuparemos.

¿Jordán Artista Cinético?

Más de un comentarista ha adjudicado a obra de Cesar Jordán como arte cinético. Sin embargo, habrá que tener presente algunos conceptos importantes antes de aceptar tal determinación. Según la crítica especializada, un objeto de arte cinético, en términos estrictos, es aquel cuyas estructuras contemplan la facultad del movimiento. Pero teniendo en cuenta que en cuestiones de estética no sólo se atiende a los actos factuales, debemos aceptar que el movimiento también puede ser sugerido; es decir, puede consistir solamente en la subjetividad del espectador (por este tipo de movimiento operan en su momento los artistas

del Op art), por eso aclaramos que si bien puede aceptarse el calificativo "cinético" para la obra de Cesar Jordán, debe tenerse presente siempre que este cinetismo es sólo sugerido, es el resultado de un proceso subjetivo. En este movimiento tiene mucho que ver el propio espectador cuya mirada se integra de modo cómplice al propio cuadro.

¿Importa mucho la obra de Jordán en el contexto de la plástica boliviana?

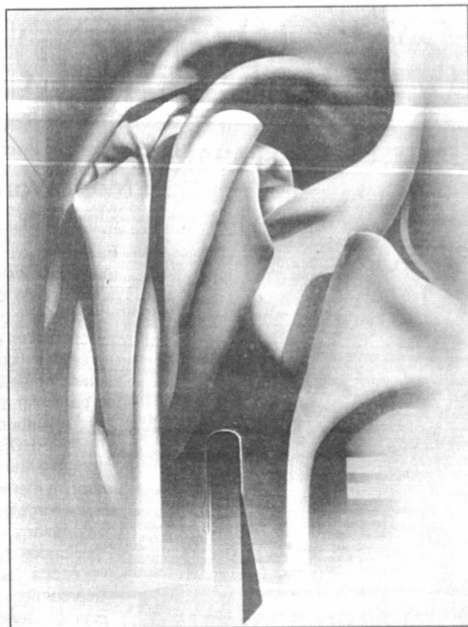
Este punto es sumamente polémico; pues algunos críticos locales han hecho sentir ya su voz disonante con ciertas propuestas estéticas que han presentado (o siguen presentando) algunos artistas bolivianos, fuertemente influenciados por propuestas aprendidas en el exterior. Con mucho resabio han escrito que estas propuestas pertenecen ya al pasado (y a un pasado pluscuamperfecto!) o de lo contrario han arguido que algunas obras, por ejemplo la de Ayora o La Flaca, solamente se explican en el nivel de lo decorativo. Nosotros creemos que estas apreciaciones necesitan ser revisadas a la luz de una comprensión bastante moderna de lo que implica una propuesta estética, según los cánones epistemológicos.

cos, sociológicos e incluso plásticos de la estética actual, como ya lo sugirió Duchamp o el Propio Kandinsky cuando renunciaron a la noción usual de composición, de color y hasta de objeto. Nos hemos explayado en esta reflexión porque creemos que la obra de Cesar Jordán debe ser entendida en un contexto no limitado a exigencias inmediatistas, representativistas de lo que supuestamente es nuestro ser nacional. Cesar Jordán se desenvuelve en un espectro más amplio, sus preocupaciones son más arduas de lo que uno puede creer a primera vista: en su obra se sintetiza toda una toma de posición respecto al objeto estético y a la integración de la mirada del espectador para ayudar a concluir la obra de arte en sí. Obviamente esta preocupación la ha heredado del pensamiento de los artistas cinéticos.

No es casual por ello que su obra (sin pintar indios ni apelar a "la cruz cuadrada", o cualquier otro folclorismo) sea tan apreciada en los museos más importantes del mundo. La clave de este éxito radica en que Cesar Jordán ejerce una estética acorde con las reflexiones modernas sobre el acto creativo, el ejercicio plástico y la validez del "artefacto artístico".

¿Qué sugieren los trabajos de Cesar Jordán?

Cesar Jordán opta de inicio por apropiarse del espacio. Dispone de él, lo manipula hasta obligarlo a asumir una tridimensionalidad artificiosa (artificiosa, porque a pesar de las rupturas materiales de los lienzos, los abultamientos delgados, la tridimensionalidad existe sólo como sugerencia visual). Pero Jordán llena el espacio, no con iconos (como antaño) sino con movimiento, con un movimiento atenuado por las graduaciones de tono, por las formas caprichosas de las telas que se amudan, se estrangulan y se distienden como si participaran de un espectáculo lujurioso. Sobre esta última connotación (o posibilidad de lectura) tal vez sea bueno acotar que Terry Gilliam, el director del film "Brazil", en momentos que aborda la sugerencia erótica en este film opta por desatenderse del cuerpo de los amantes para entretejer la cámara con un movimiento centripeto de las telas, parecido a ciertos detalles de los trabajos de Jordán. Obviamente Jordán no se agita en una sola lectura, por la misma naturaleza de su propuesta se presta a múltiples interpretaciones, y también a múltiples deleites, esa es su riqueza.



▼ Concurso municipal para compositores de música

p.3

▼ CONACINE autorizará filmación de Gran Poder

p.3

▼ Librero nacional

p.2

▼ Ballet Folklórico Nacional de gira por el sur del país

p.3



La crítica alemana contra Christa Wolf

El último libro de Christa Wolf, titulado "Auf dem Weg nach Tabou" (En el camino del tabú), reúne escritos que van desde 1990 a 1994, y que en su mayoría traducen su malestar y sus inquietudes después de la caída de la República Democrática Alemana y su integración a la República Federal. Christa se sintió decepcionada y se mantiene ahora en una posición bastante ambigua frente a la reunificación de las dos Alemanias. Su anterior adhesión al régimen del Este se mantiene parcialmente, o sea, dice que Christa reivindica en parte los viejos ideales y no considera del todo derribadas las metas socialistas.

Esta posición le valió muchas críticas, ya que se juzga que sigue siendo una especie de prisionera de la vieja Alemania y una intelectual que no supo "actualizarse". Su libro promovió polémicas entre quienes opinan que Christa Wolf "no ha entendido para nada los cambios ocurridos" y quienes aprecian su honestidad y coherencia al proclamarse afeccionada a los viejos credos y metas, deshaciendo, de este modo, la acusación que solía lanzarsele, de total colaboracionismo (ANSA).

Nueva novela "Western" de Loren D. Estleman

El género "western" no solamente apasiona desde las pantallas de cine o televisión, también lo hace desde las páginas de los libros y Loren D. Estleman, especialista en este campo, aporta un nuevo título a su serie sobre el personaje de Murdock.

Un comentario aparecido en The New York Times destaca que en su caso no solamente importa la trama sino la forma, el lenguaje, la riqueza descriptiva. "Desde luego hay una historia -comenta Andy Solomon- al enviarse un hombre de la Ley, Murdock, al suroeste, para hacer frente a una situación ardua, pero Estleman, autor más conocido por su serie de misterio sobre el personaje de Amos Walker, se preocupa mucho menos de la trama que de describir los personajes y del lenguaje. El crítico compara la mítica solitaria figura de Murdock con la de uno de los más famosos personajes de la novela policial norteamericana, Sam Spade. Y esto no es poco (ANSA).



La cuestión militar en cuestión. Democracia y fuerzas armadas

Raúl Barrios Morón y René Antonio Mayorga: La Paz, CEBEM, 1994; 159 pp.

Este libro reúne tres ensayos: "Sistema político, Estado y Fuerzas Armadas: consolidación de la democracia y redefinición del rol militar en América Latina", de René Antonio Mayorga y "Militares y democracia en Bolivia: entre la reforma y la desestabilización" y "Hacia una legitimidad renovada de la institución militar en Bolivia", de Raúl Barrios Morón.

Deben los autores en el Prólogo: "El título de este conjunto de ensayos 'La cuestión militar en cuestión' sugiere que el tema militar es de vital interés para la consolidación institucional de la democracia en América Latina. Pero también llama la atención sobre un problema singularmente gravitante que no ha sido resuelto en términos político-institucionales. Sin duda décadas de democracia han dejado una huella política negativa en la historia política de los países y el retorno de los militares a cuarteles no ha conllevado necesariamente la pérdida de su capacidad de influencia política ni tampoco su integración al sistema democrático. En estos dos extremos que se debaten la cuestión militar que se debate en este libro y cuyo marco de referencia principal es el caso boliviano sin dejar la relevancia que tiene el análisis privativo referido a otras experiencias norteamericanas".

El Che en Bolivia. Documentos y testimonios. Análisis y reflexiones

Carlos Soria Galvarro (Comp.): La Paz, CEDOIN, 1994; 421 pp.

Bajo el título genérico de "El Che en Bolivia. Testimonios y documentos", Carlos Soria Galvarro tiene un ambicioso proyecto bibliográfico que pretende recuperar, desde las más diversas ópticas, la presencia de Ernesto Che Guevara en Bolivia.

Anteriormente han salido a luz "El PCB antes durante y después..." y "Su último combate". "Análisis y reflexiones" es el tercer volumen de la serie que será complementada en el futuro con "Los otros diarios y papeles" y "Su diario de campaña".

Escrito

Yolanda Bedregal: Quito, Ecuador, 1994; 315 pp.

La escritora boliviana Yolanda Bedregal ha publicado recientemente este libro en Quito, Ecuador. Se trata de una extensa antología de su obra en verso y prosa que contiene tanto material anteriormente publicado como escritos inéditos.

Su poesía, una de las más conocidas y reconocidas en Bolivia, está representada en estas páginas ampliamente en las siguientes secciones: Párrico; Llegada y estancia en la tierra; Mujer; Jugando. Al hombre sin nombre la mujer eterna; Del amor; Visiones; La danza; Convocatorias; Del mar y la ceniza; Tinta negra; Desde mi tiempo turbio con el dedo los señales y Alegrías.

De su obra en prosa este libro recoge fragmentos de las novelas "Bajo el oscuro

sol" y cuentos y relatos.

El volumen se complementa con una sección dedicada a recoger apreciaciones y juicios críticos sobre la autora.

De estos tomamos el juicio de Pedro Shimose sobre la obra de Yolanda Bedregal: "Poesía de lenguaje expresionista, surrealista y coloquial. Los seres humildes, las pequeñas cosas, las situaciones cotidianas inspiran a esta artista formada en el crisol del pensamiento existencialista. Su novela 'Bajo el oscuro sol' (premio Erich Guttenberg) -realista, introspectiva e inmersa en la historia política boliviana- contiene páginas de un lirismo desbordante que la aproximan, por momentos, a la corriente del realismo mágico".

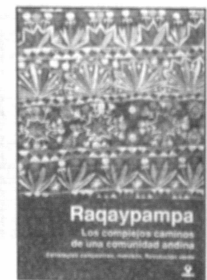
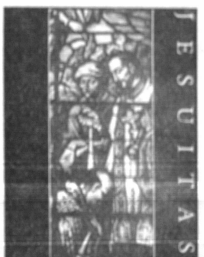
Jesuitas

Curia Generalicia SJ, Roma, 1994.

El presente texto es una publicación anual de la Compañía de Jesús. El año pasado le tocó el turno al continente americano y este año le ha tocado a la India. Tal y como explica el artículo inicial, la compañía ha conmemorado recientemente algunos aniversarios importantes en la India. Uno de los principales es el 450 aniversario de la llegada de San Francisco Javier Gón. Otros apartados están dedicados al propio Javier y a la vida y obra de los jesuitas en la India.

Otros apartados presentan una

amplia variedad de aspectos referentes a la historia y a las actividades de los jesuitas en todo el mundo. En lo que se a la entrega formal de esta publicación anual, se mantiene el formato de la diagramación inter cambiada. Los editores han optado por modernizar un poco el diseño y han integrado de una manera bastante acertada las fotografías y todo el material visual han empleado. Una agradable publicación.

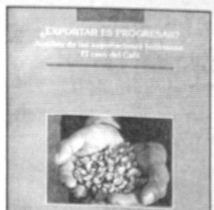


Raqaypampa

La Paz, CENDA, 1994.

Un texto de ciencias sociales que se presentó la semana pasada en Cochabamba y pronto será presentado aquí en La Paz.

Una investigación. Una investigación ambiciosa que aborda la temática del desarrollo y la cultura rural.



¿Exportar es progresar?

Julio Prudencio Böhr

La Paz, ILDIS, 1994.

Julio Prudencio Böhr analiza la problemática de las exportaciones agroalimentarias, específicamente el caso del café. El autor analiza las distintas alternativas que presenta este rubro y propone algunas soluciones.

Vástago del sol

Blanca Garnica

Cochabamba, Ed. Atlapiano, 1993

José Antonio Lavayen ha escrito de este libro: "Vástago del sol es también una reflexión. Porque no ataca, no enrostra, ni mucho menos desmorona... nos da la posibilidad de vislumbrar el futuro inmediato".



Capullo de Primavera

Armando Pardo Vaca

Tarija, Ed. López, 1993.

Armando Pardo ha publicado los "Surcos de mi tierra" (1982) y "Vástago del sol" (1993). Este poemario es un testimonio de la vida de un campesino quehaceres como educador ciudadano boliviano. Un libro sencillo, dirigido a los niños, explica el escritor en su prólogo.



UNESCO PERIOLIBROS

LOS CACHORROS

DEL ESCRITOR PERUANO:

Mario Vargas Llosa

Es una novela corta en la que el narrador muestra la vida de un grupo de jóvenes cuyos conflictos y preocupaciones, constituyen elementos que recrean aspectos de la sociedad limeña de entonces y a su vez un particular modo de vida que el autor critica. LOS CACHORROS, por su agilidad literaria y fina expresión en su prosa, ha merecido la celebridad de los libros que contribuyen a contemplar y asumir los virajes profundos que marcan una época. Es también un acercamiento al vasto y rico mundo literario del escritor peruano, sin duda uno de los grandes renovadores de la prosa escrita en nuestra lengua.

EL DOMINGO 29 DE MAYO

En PRESENCIA como siempre!



justo y franco



evaristo



picapietra



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA. Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION. Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL. Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODPENDENCIA (INIF). Tel. 356484
Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233
RETE DE EMERGENCIA. Tels. 375266 y 371236.
COTEL. Redacción Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104 SENORITA HORA Tel. 117 Y LARGA DISTANCIA EXTERIOR. Tel. 356700. Interior Tel. 101. INFORMES. Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad Tel. 374672

TRANSITO. Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD. Tel. 37144
NEUROCIROLOGIA. Tel. 320728
PENSIONADO. Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS. Tel. 354357
BOBBEROS. Tel. 378469 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO. Tel. 360700
RADIO PATRULLA. Tel. 110.
ASANA. (Aerocuerpo Informaciones) Lina Pilot. Tel. 810122
SAMAPA. Tel. 311222
A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata. Tel. 350021

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.
LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda 371828
BRISTOL C. Yanacocha esq. Ingavi 998 353549
NORTE Av. Armentia 549 322781
MAR MAU Av. Kennedy 316 373462
ZONA SOPCACHI Y SAN PEDRO
YUNY Av. 6 de Agosto esq. F. Guachalla 260.936
MEDICAL C. Adolfo Gonzales 2469 373462
H. N. Nicolas Acosta 571 376086
ZONA MIRAFLORES
MELITONDO Av. Saavedra 2224 343331
TREBOL Av. Simón Bolívar 1084 392268
BERNARDO Plaza Villarroel 140 350446
TAURO Av. Las Américas Calle 9 - Villa El Carmen
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
LA ESTRELLA C. Tito Yupanqui 1124 - V. Copacabana 231309
PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahasi
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMULSA.
VIRGEN DE LA NATIVIDAD Av. Buenos Aires 1510 358478
NEWTON Tumusla 748
PUENTE DE VIDA Av. República 1415 342603
CANDELARIA C. Rodriguez 669 367342
SAN JUDAS TADEO C. Santa Cruz 547 367205
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
SEQUENCUMA Av. Ormachea esq. 7628
ZONA CALACOTI. ACHUMANI: BPAVI
SAN MIGUEL Urbanización San Miguel 791205
MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá Bldg 131 Los Pinos 795363
ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - C. 10 796290

MUNDO Instituciones

José Arias, presidente del Banco Boliviano Americano, ofreció una recepción en honor de María Julia Alsogaray, secretaria de Recursos Renovables y Ambiente Humano de la República Argentina. En la foto superior, la agasajada (de traje claro), aparece junto a Jorge Canelas y Marita Siles de Mazzi.



En la recepción del BBA, aparecen la embajadora de la Argentina, el anfitrión José Arias y Carlos Morales, secretario nacional de Comercio.

FARMACIAS DE TURNO
327245 Las 24 Horas

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL				VERTICAL			
1	Amor de	46	Actor	1	C de España	(Alema)	
2	Termina	49	Juliana	2	Canasta		
3	Unir, anular	50	Termina	3	Enfussismo		
4	Canasta	51	Unir, anular	4	Que carta en		
5	Canasta	52	Canasta	5	Relativo a		
6	Canasta	53	Canasta	6	Los activos		
7	Canasta	54	Canasta	7	En España		
8	Canasta	55	Canasta	8	El país de		
9	Canasta	56	Canasta	9	En la zona		
10	Canasta	57	Canasta	10	El país de		
11	Canasta	58	Canasta	11	Relativo a		
12	Canasta	59	Canasta	12	En España		
13	Canasta	60	Canasta	13	En España		
14	Canasta	61	Canasta	14	En España		
15	Canasta	62	Canasta	15	En España		
16	Canasta	63	Canasta	16	En España		
17	Canasta	64	Canasta	17	En España		
18	Canasta	65	Canasta	18	En España		
19	Canasta	66	Canasta	19	En España		
20	Canasta	67	Canasta	20	En España		
21	Canasta	68	Canasta	21	En España		
22	Canasta	69	Canasta	22	En España		
23	Canasta	70	Canasta	23	En España		
24	Canasta	71	Canasta	24	En España		
25	Canasta	72	Canasta	25	En España		
26	Canasta	73	Canasta	26	En España		
27	Canasta	74	Canasta	27	En España		
28	Canasta	75	Canasta	28	En España		
29	Canasta	76	Canasta	29	En España		
30	Canasta	77	Canasta	30	En España		
31	Canasta	78	Canasta	31	En España		
32	Canasta	79	Canasta	32	En España		
33	Canasta	80	Canasta	33	En España		
34	Canasta	81	Canasta	34	En España		
35	Canasta	82	Canasta	35	En España		
36	Canasta	83	Canasta	36	En España		
37	Canasta	84	Canasta	37	En España		
38	Canasta	85	Canasta	38	En España		
39	Canasta	86	Canasta	39	En España		
40	Canasta	87	Canasta	40	En España		
41	Canasta	88	Canasta	41	En España		
42	Canasta	89	Canasta	42	En España		
43	Canasta	90	Canasta	43	En España		
44	Canasta	91	Canasta	44	En España		
45	Canasta	92	Canasta	45	En España		
46	Canasta	93	Canasta	46	En España		
47	Canasta	94	Canasta	47	En España		
48	Canasta	95	Canasta	48	En España		
49	Canasta	96	Canasta	49	En España		
50	Canasta	97	Canasta	50	En España		
51	Canasta	98	Canasta	51	En España		
52	Canasta	99	Canasta	52	En España		
53	Canasta	100	Canasta	53	En España		
54	Canasta	101	Canasta	54	En España		
55	Canasta	102	Canasta	55	En España		
56	Canasta	103	Canasta	56	En España		
57	Canasta	104	Canasta	57	En España		
58	Canasta	105	Canasta	58	En España		
59	Canasta	106	Canasta	59	En España		
60	Canasta	107	Canasta	60	En España		
61	Canasta	108	Canasta	61	En España		
62	Canasta	109	Canasta	62	En España		
63	Canasta	110	Canasta	63	En España		
64	Canasta	111	Canasta	64	En España		
65	Canasta	112	Canasta	65	En España		
66	Canasta	113	Canasta	66	En España		
67	Canasta	114	Canasta	67	En España		
68	Canasta	115	Canasta	68	En España		
69	Canasta	116	Canasta	69	En España		
70	Canasta	117	Canasta	70	En España		
71	Canasta	118	Canasta	71	En España		
72	Canasta	119	Canasta	72	En España		
73	Canasta	120	Canasta	73	En España		
74	Canasta	121	Canasta	74	En España		
75	Canasta	122	Canasta	75	En España		
76	Canasta	123	Canasta	76	En España		
77	Canasta	124	Canasta	77	En España		
78	Canasta	125	Canasta	78	En España		
79	Canasta	126	Canasta	79	En España		
80	Canasta	127	Canasta	80	En España		
81	Canasta	128	Canasta	81	En España		
82	Canasta	129	Canasta	82	En España		
83	Canasta	130	Canasta	83	En España		
84	Canasta	131	Canasta	84	En España		
85	Canasta	132	Canasta	85	En España		
86	Canasta	133	Canasta	86	En España		
87	Canasta	134	Canasta	87	En España		
88	Canasta	135	Canasta	88	En España		
89	Canasta	136	Canasta	89	En España		
90	Canasta	137	Canasta	90	En España		
91	Canasta	138	Canasta	91	En España		
92	Canasta	139	Canasta	92	En España		
93	Canasta	140	Canasta	93	En España		
94	Canasta	141	Canasta	94	En España		
95	Canasta	142	Canasta	95	En España		
96	Canasta	143	Canasta	96	En España		
97	Canasta	144	Canasta	97	En España		
98	Canasta	145	Canasta	98	En España		
99	Canasta	146	Canasta	99	En España		
100	Canasta	147	Canasta	100	En España		

Cochabamba

Julio comenzará
instalación de
red domiciliaria
de gas natural

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). Representantes de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) y la Federación Departamental de Trabajadores en Educación Urbana, protestaron hoy porque el gobierno insiste en imponer una reforma educativa "que no representa los intereses del pueblo".

El vicerrector de la UMSS, Alberto Rodríguez Méndez, afirmó que la Ley de Reforma Educativa, si es promulgada "en forma forzosa no llegará a garantizar su cumplimiento" y demandó la participación de autoridades, docentes y alumnos en su elaboración.

"Los involucrados en la reforma estamos contrariados por la forma forzada con la que se quiere imponer la Ley. En el caso específico de la Universidad, si esa modificación de ley no es realista como la Universidad quiere y se evade el consenso, habrá problemas", advirtió. Criticó a los gobernantes que no respetan los acuerdos. "Ustedes están viendo. El gobierno llega a acuerdos e inmediatamente trata de abandonarlos y eso no se puede dar ya que en un próximo conflicto esto puede ser un tambor de pólvora."

EN REVISTA

Alcalde Municipal: la falta de un
matadero es un grave problema

Desde hace unos tres años la ciudad de Cochabamba no tiene matadero. El ferozamiento de la carne, ovina y porcina se hace en domicilios particulares, en las casas de ríos y hasta en las calles, lo que representa un grave peligro que esto signifique la salud de la población.

Este hecho motivó al Gobierno Municipal para buscar una solución. Según el alcalde, Manfred Reyes Villa, se dan los pasos necesarios para resolver el grave problema. El plazo más breve posible se expresará en la siguiente semana en la prensa.

PRESENCIA (P). Cochabamba, matadero. ¿Qué es lo que para enfrentar este problema?

MANFRED REYES VILLA BACIGALUP, (MURV). Bueno, en primer lugar yo quiero decirle que este problema bastante serio para la ciudad de Cochabamba, que la ciudad no cuenta con un matadero al margen de los mataderos privados que se utilizan para sus actividades propias. La intención como ser la Dillman de esta ciudad. Sin embargo, nosotros necesitamos un matadero para el ferozamiento de carne en la ciudad de Cochabamba. Vea usted que el hecho que exista ha sido el hecho que hace unos tres años y lo lamentablemente no ha habido otro matadero. Nosotros necesitamos un matadero, pero hemos procedido, hemos hecho la expropiación del matadero señor Max Fernández. En este momento urge la necesidad de

UMSS y magisterio protestan por
imposición de reforma educativa

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). Representantes de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) y la Federación Departamental de Trabajadores en Educación Urbana, protestaron hoy porque el gobierno insiste en imponer una reforma educativa "que no representa los intereses del pueblo".

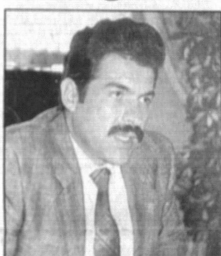
El vicerrector de la UMSS, Alberto Rodríguez Méndez, afirmó que la Ley de Reforma Educativa, si es promulgada "en forma forzosa no llegará a garantizar su cumplimiento" y demandó la participación de autoridades, docentes y alumnos en su elaboración.

"Los involucrados en la reforma estamos contrariados por la forma forzada con la que se quiere imponer la Ley. En el caso específico de la Universidad, si esa modificación de ley no es realista como la Universidad quiere y se evade el consenso, habrá problemas", advirtió. Criticó a los gobernantes que no respetan los acuerdos. "Ustedes están viendo. El gobierno llega a acuerdos e inmediatamente trata de abandonarlos y eso no se puede dar ya que en un próximo conflicto esto puede ser un tambor de pólvora."

Las partes que negocian y llegan a acuerdos, deben cumplir", insistió.

El secretario ejecutivo de los maestros urbanos, Juvenal Garbato, a su vez, recordó que el proyecto que el gobierno quiere imponer fue creado por expertos extranjeros que recibieron pago en dólares. "Estamos de acuerdo con la reforma, pero no con una reforma cualquiera. Esta reforma tiene a privatizar la educación, tiende a hacer más cara la educación, tiende a hacerla más antidemocrática y vuela a ser mirada a la escuela básica y deja la educación secundaria y la escuela superior", acotó.

En su criterio, la descentralización de la educación hacia las municipalidades "es una mera manera de eximir al gobierno central de sus altas responsabilidades y de eliminar la sindicalización y negar al maestro la posibilidad de ascenso". Los maestros cochabambinos acordaron realizar una "vigilia" en protesta por la imposición de la reforma educativa que es resistida por distintos sectores, pero que será impuesta por el rodillo parlamentario del oficialismo desconociendo una vez más la voz del pueblo", afirmó.



Manfred Reyes Villa Bacigalup, alcalde municipal de la ciudad de Cochabamba

que usted verá que existen mataderos clandestinos. Yo lamentablemente no puedo hacer nada. Dónde puedo llevar yo a esta gente. Me dirán dónde vamos a ir a faenar, es así que a la brevedad posible necesitamos ya materializar y ver que el Concejo Municipal pueda aprobar. Han ido a inspeccionar, han ido a ver el costo de lo que significa el matadero para que paguemos un precio justo.

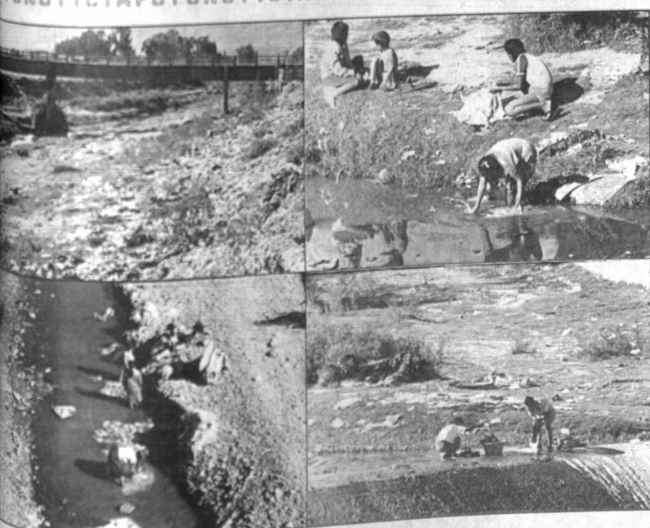
(P) Se habla de un millón de dólares, ¿el Gobierno Municipal cuenta con los recursos suficientes?

(MURV) Bueno en realidad usted sabe que están en la posibilidad inmediata no creo, pero podríamos conseguir un financiamiento para poder comprar toda vez de que se nos haga un buen precio, un precio justo para la ciudadanía. Podríamos conseguir ese financiamiento para adquirir un matadero que es de imperiosa necesidad para la ciudad de Cochabamba. Nosotros tenemos como mandato cuidar también la salud de la población y creo que uno de los mecanismos para cuidar la salud es viendo la higiene dónde se va a faenar todo este ganado que consume la población cochabambina.

(P) ¿En qué tiempo estima usted que se adoptará una decisión?

(MURV) Mire, yo le digo tendría que ser a más tardar hasta el próximo martes, es decir, una semana en que tendrá que tomar una decisión con el Concejo Municipal ya que se ha enviado toda la documentación pertinente que respalda esta petición que está haciendo el ejecutivo, la Alcaldía y la población de Cochabamba".

FOTONOTICIAFOTONOTICIAFOTONOTICIAFOTONOTICIAFOTONOTICIA



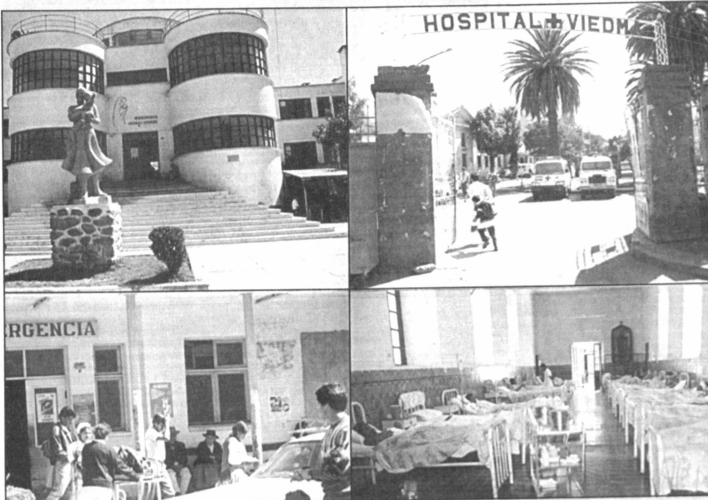
aguas contaminadas

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). En esta ciudad continúan que personas, obviamente de condiciones económicas precarias, lavan ropa o realicen alguna actividad personal en las aguas contaminadas del río. El hecho de este río sirve también como un foco de basura, desechos orgánicos y aguas

servidas. La Alcaldía Municipal y la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) tienen proyectado embovendar, por lo menos una parte, de manera que escenas como ésta no se repitan, no sólo por la imagen de la capital valluna sino, sobre todo, por la salud de la población.

ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL

La salud de los cochabambinos



Carlos Krings Fortún

No cabe duda que la mentira se ha convertido en una institución en nuestro país. Para todos la salud de los bolivianos es prioridad número uno, pero esto sólo sirve para el discurso de campaña electoral o la ya cansadora y demagógica charlatanería. En rigor de verdad, la salud es apenas un asunto más en tanto que los peligros que la acechan crecen sin control.

En lo que corresponde a Cochabamba, hace un año **PRESENCIA** denunció la comercialización de sangre contaminada con hepatitis, chagas y hasta SIDA, por qué no. La revelación, alentada en todo el país por este diario, provocó algún movimiento y declaraciones de las instancias correspondientes, pero de ahí no pasó. Cualquier momento se puede constatar que el lucrativo negocio continúa.

Este año, denunciamos también el alto índice de contaminación del ambiente; de la tierra donde se cultiva alimentos; del agua que se consume entre la población. Precisamos que el 50% de la población practica el fecalismo abierto, es decir, carece de alcantarillado o letrinas que son un privilegio. Entretanto, las industrias emanan gases tóxicos y evacúan químicos y desechos orgánicos en ríos y riachuelos porque no se cumple la Ley de Fluyentes. Asimismo, demostramos con fotografías, como los vehículos por sus escapes forman verdaderas nubes de humo en tanto que el polvo es ya insostenible.

Hace apenas semanas dimos cuenta de la elaboración y comercialización de alimentos contaminados; de la venta a menor precio de productos extranjeros en mal estado o con fecha de vencimiento pasada; advertimos sobre el peligro de consumir comida o refrescos callejeros; y relacionamos las formas de manipulación que están más allá de las normas mínimas de higiene. También revelamos que la carne vacuna, ovina y porcina se faena en domicilios particulares, en la calle o en orillas de ríos porque Cochabamba no tiene un matadero municipal.

Todos estos males que acechan la salud de los cochabambinos y la escasez de agua son de conocimiento público y, por supuesto, de las autoridades responsables de velar por la vida de la población. Está claro que son más las limitaciones y la política partidista que el deseo de trabajar por proteger los recursos humanos que es lo más valioso que pueda tener país alguno.

Si a todo lo anterior sumamos otro aspecto realmente preocupante, como es la situación de los hospitales o centros de salud y la responsabilidad del Estado, médicos, enfermeras, administrativos y sindicalistas parece un milagro que los problemas no sean más graves.

Si hacemos memoria, por cerca de dos meses estaba prohibido enfermar. Los trabajadores en salud se encontraban en huelga y más tarde los médicos, esto es, nadie recibía atención médica si no era de emergencia que es lo mismo que estar al borde de la muerte o algo así. Se supone que la protesta era contra los gobernantes, pero quienes pagaron las consecuencias fueron quienes estamos en el llano.

Es muy cruel, muy cruel, que la salud, la vida de los cochabambinos dependa de tanta irresponsabilidad. No se puede negar que la situación del país es crítica, pero es cierto que la salud ocupa muy poco de la atención de los gobernantes y autoridades del ramo y, por lo visto, es apenas un lucro o un pretexto salarial para los trabajadores en salud. Aquí, como otros, el juramento hipocrático es sólo una formalidad.

No es humano que se juegue de esta manera con la vida de los ciudadanos. No es justo que se anteponga intereses personales, de grupo o sectores, al deber de una enfermedad. Es grave, muy grave, cerrar los hospitales, centros de salud, clínicas de seguro o postas sanitarias, sea cual fuere la razón. Es necesario que todas las instancias involucradas en la preservación de la salud de la población reflexionen sobre su responsabilidad y la asuman.

Autoridades de San Ignacio apoyan
construcción de carretera al BeniAutoridades cívicas
y políticas firmaron
declaración conjunta

zar y dar solución definitiva al problema limitrofe, además de integrar a los pueblos de la margen occidental del río Mamoré y comunidades de la provincia Moxos. La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), mediante el presidente de su directorio, Alvaro Moscoso Blanco, se comprometió a gestionar los recursos financieros necesarios para ejecutar el diseño final del proyecto que comprende 95 kilómetros en río Ichoa y Arroyo Tiyere. "Este es un proyecto que alcanza una dimensión estratégica a nivel nacional toda vez que permite integrar el país de norte a sur y promover el desarrollo de zonas altamente deprimidas en los departamentos de Cochabamba

y Beni, pero estamos seguros que al concretarse como un corredor de exportación entre Villa Tunari, Trinidad y Costa Marqués, verdaderamente se va a poder dinamizar las economías de ambos departamentos y de los países enteros", declaró.

El alcalde municipal de San Ignacio de Moxos, Marcial Ruiz Antelo, dijo que no coincide en que primero debe solucionarse el problema de límites y después hablar del camino. "Nosotros pensamos lo contrario. Construyémoslo caminos para que en el terreno se vea la forma más práctica de limitar nuestro territorio porque sabemos que por un problema de límites no vamos a postergar nuestro progreso y desarrollo", señaló.

A su vez, el subprefecto, Angel Zelada Suárez, subrayó la importancia de la carretera "porque esto lo hemos deseado desde hace muchos años. Deseamos tener ese vínculo con Cochabamba. Queremos ahora llevar adelante este proyecto y de esta manera integrarnos con un departamento hermano".

EL OBSERVADOR

Movis al ataque

No obstante el cacareo anticomunismo y los movimientos de los movos hacen lo que quieren en la Administración Pública. Al parecer, no hay repartición que se libere del "derecho" de los eventuales gobernantes de ejercer el poder y, en buen romance, disfrutar de las pagas o, las peras.

"Sólo para abuso oficial"
La Prefectura del Departamento y la Contraloría Departamental se ponen de acuerdo para que todos los vehículos del Estado inscriban y, en letras grandes, "Sólo para uso oficial" y, de esa manera, se cambie el letrero en escrito "Sólo para (abuso oficial)". Oficialmente los empleados públicos, grandes y pequeños se divierten con los motorizados y... nadie dice esta boca es mía.

Pobreza franciscana
La Central Obrera Departamental, después de una larga huelga de hambre de sus dirigentes, ahora se encuentra sin recursos económicos. La situación de pobreza es tal que la delegación obrera de Cochabamba casi no viaja a Tarija para participar en el Congreso de la Central Obrera Boliviana (COB). Al parecer, los afiliados no pagan sus cuotas.

La madre de las batallas
El Gobierno Municipal se prepara para la madre de las batallas. Será con los transportistas respecto al ya superrecontra requeje archi estudiado y

meditado reordenamiento vehicular. El Observador sabe que éste se basa en que sólo los micros "entrarán" al centro de la ciudad. Los choleros dicen todo o nada. Un dirigente de los transportistas reveló que los choferes no quieren "añicir" y la cosa se pone dura.

Panificadores vivos
Mientras las autoridades municipales se matan tratando de abastecer el mercado con pan, los panificadores que dicen se encuentran en huelga elaboran "pan especial" de 40 gramos y lo venden a 30 y 40 centavos la unidad. Hoy hubo pan, pero no de batalla porque los panificadores suspendieron su elaboración, pero no del "pan especial". Se dice que el mundo es de los vivos y vivos como estos...

Santa Cruz

Saludo del cónsul argentino en este 25 de Mayo

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- La hermana república de Argentina celebra mañana el 154 aniversario del primer grito libertario. Con este motivo, el Cónsul de ese país en Santa Cruz, Ricardo Hermes Videla, presentó su saludo a todos sus connacionales y al pueblo boliviano.

El diplomático argentino recordó que la primera junta gubernativa de su país estuvo presidida por el potosino Cornelio Saavedra y que "entre los argentinos residentes en Bolivia, para aquellos argentinos que habitan en otros suelos del mundo, así como para todo el pueblo argentino, los hombres de mayo" que lideraron todo el movimiento libertador, con la idea de la americanidad que culminó en la declaración de independencia de aquellos tiempos, representan un arquetipo de coraje y entrega, de humildad y visión de ser "latino".

Ricardo Hermes Videla también afirmó la fecha representa un hito en la historia americana para muchos hermanos bolivianos, que tuvieron la oportunidad de residir en suelo argentino y hoy sienten el mismo respeto y emoción que un nativo, ya que hoy se está viviendo a través de los manifestes de integración definitiva, reviviendo aquellas motivaciones de americanidad.

El Cónsul en Santa Cruz, Beni y Pando, exaltó las virtudes aún intactas de hermandad en nuestros pueblos, agradeciendo todas las manifestaciones recibidas en este sentido por parte de la ciudadanía boliviana, e instó a los hombres y mujeres de Bolivia y Argentina, a mantener viva la llama de confraternidad y unión americana. Asimismo, transmitió el saludo cordial y respetuoso de la señora embajadora de la República Argentina en Bolivia, Dra. María del Carmen Echeverría.

Cerca de un millar de argentinos residentes en Santa Cruz se aprestan a celebrar su fiesta patria, ya que según el Consulado de este país, son 500 los ciudadanos de ese país que están registrados en esta oficina, pero que hay por lo menos otros 500 que tienen radicación y que por ello consideran innecesario registrarse ante su consulado.

Acusan al gobierno de mentir a la población
Huelga en Camiri es general e indefinida

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- La huelga que había sido declarada por 24 horas por el Comité Cívico de Camiri, para ser acatada, a partir de las cero horas de este martes, se radicalizó de hecho y se convirtió en paro general e indefinido, al que podrán sumarse en las próximas horas las otras dos provincias que comparten con Cordillera el chaco boliviano, si es que el gobierno no atiende de inmediato las demandas de los cordilleranos.

El paro logró un acatamiento obsoletado de la población camirina, habiendo cerrado sus puertas todo el comercio, la banca, las instituciones públicas y privadas de la llamada capital petrolera, además del bloqueo masivo de todas las rutas de acceso a Camiri y que constituyen vínculos insoslayables con Santa Cruz de la Sierra, Yacuiba y Sucre.

El presidente del Comité Cívico de Camiri, Víctor Hugo Claure, sostuvo hoy en entrevista telefónica transmitida en vivo por Canal 5 Red ABC, que la medida no será suspendida hasta lograr el arribo a esa ciudad de una comisión del gobierno con poder de decisión, que permita resolver los ocho puntos básicos incluidos en el pliego petitorio de Cordillera.

El dirigente afirmó que de no lograrse la atención del gobierno, el paro será expandido por toda la región chaquería que comparte Cordillera con Chuquisaca y Tarija, tal como lo acordaron dirigentes del Bloque Cívico del Chaco, que preside precisamente el propio Claure.

"Este no es un problema sólo de Camiri o de Cordillera, es un problema de toda la región chaquería que comparte las mismas demandas", dijo Claure al apuntar como principal reivindicación la revisión de YPFB de cerrar el Distrito Sur, desmantelando campamento y obligando el despido masivo de al menos 748 trabajadores.

COLAPSO PARA CAMIRI

Claure sostuvo que el gobierno ha tratado sistemáticamente de destruir a la población sobre el tema YPFB, utilizando para ello la famosa propuesta de capitalización. "Las autoridades de YPFB hablan de un "mejoramiento empresarial" que implicaría el retiro de 150 trabajadores y la supues-

ta transferencia del resto a otros distritos, pero los hechos están comprobando que eso es absolutamente falso", aseguró.

Para demostrar su afirmación, Claure dijo que al momento ya varias decenas de trabajadores han sido despedidos, además de estar en puerta de seguir el mismo camino otros 748, mientras que la empresa está siendo desmantelada en sus equipos y materiales, que están siendo trasladados no se sabe a dónde ni a manos de qué personas. "Esto es lapidario para Camiri, cuya principal actividad la genera el trabajo de YPFB. El despido continuado significaría el éxodo de miles de técnicos, profesionales y jóvenes hacia otras regiones del país, dejando a Camiri vacío, sin contar las repercusiones que acrecentará tal medida en el comercio, en el funcionamiento de centros hospitalarios que dependen de la empresa estatal y otros efectos más en la economía de la región".

LA SOLUCIÓN PUEDE LLEGAR MAÑANA

La solución a la huelga general e indefinida acatada por los camirinos puede resolverse este miércoles, si es que el gobierno cumple el compromiso de enviar a Camiri una comisión con poder de decisión para dar respuesta a cada uno de los planteamientos que durante meses ha reclamado el Comité Cívico.

En el caso de YPFB, los camirinos piden que la empresa estatal recupere los pozos de explotación petrolera y continúe los trabajos de exploración. Esta demanda está apoyada por los cuatro sindicatos petroleros de Santa Cruz, que se han declarado en emergencia y amenazan también sumarse a la medida de hecho en vigencia desde hoy en la capital petrolera.

Los otros pedidos, no menos importantes, requieren soluciones más simples y viables, como ser la canalización de recursos para la conclusión de obras en la carretera Santa Cruz-Ahupá-Camiri, la construcción de canales de drenaje y puentes en otras rutas, la dotación de un sistema de agua potable y la culminación de los trabajos de enlosados iniciados en varias calles de Camiri.

Pese a la protesta de Puerto Suárez
Trasladarán recintos aduaneros de Suárez Arana a Arroyo Concepción

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- No obstante las encendidas protestas de la población de Puerto Suárez -que derivaron en un paro cívico de 24 horas- se procederá al traslado de los recintos aduaneros desde la estación ferroviaria de Suárez Arana hasta Arroyo Concepción, punto limítrofe con la República del Brasil.

Carlos Moyano Knip aseguró hoy que se llegó a un "acuerdo" con las autoridades portuarias que puso fin al conflicto y aseguró que el traslado se efectuará en cuestión de días, dando cumplimiento a un estudio realizado por las Naciones Unidas que recomendó el traslado para alinear mejores resultados técnicos y económicos.

Puerto Suárez, sin embargo, no cree en la bondad de esa recomendación y ha dicho que ocasionará perjuicio a los comerciantes, transportistas, estivadores y vendedores bolivianos que viven del movimiento comercial entre esa población y la frontera población brasileña de Corumbá. "Solo ganará la empresa privada y la gente del Brasil", ha dicho el dirigente cívico portuario Adolfo Rau Flores.

RECAUDACIONES

De otro lado, Moyano señaló que las recaudaciones de la Aduana de Puerto Suárez en el primer cuatrimestre del presente año superan en un 71 por ciento las obtenidas en el mismo período de 1993, tanto en lo concerniente al Gravamen Aduanero Consolidado (GAC)

como al Impuesto al Valor Agregado (IVA).

Explicó que en el primer cuatrimestre de 1994 el concepto del GAC se obtuvieron 3.443 millones de bolivianos en tanto que en lo que va del presente año ya recaudaron 5.89 millones.

En cuanto al IVA mencionó que de enero a marzo de 1993 se recaudaron 6.7 millones de bolivianos, mientras que en el mismo período del presente año se alcanzó 10.99 millones de bolivianos.

Moyano señaló que no obstante la escasez de medios para combatir el flagelo del contrabando, se logrará superar los niveles recaudados en la pasada gestión.

Añadió más adelante que se pondrá en marcha una entidad especializada en las acciones de lucha contra el contrabando. Observó que se extremarán esfuerzos para reducir esa lacra social, aunque reconoció que la tarea es difícil por la gran extensión de la frontera y las incontables brechas que habilitan para el contrabando de mercancías que por trechos caen al Río Paraguay y "desaparecen" a las autoridades.

El administrador de la Aduana en Puerto Suárez también se dispuso de escaso personal para cumplir las tareas de control y resguardo aduanero, admitió que mientras mayor es el número crecen las posibilidades de corrupción algo que, según aseguró, queremos evitar."

Concluyó segunda fase de inventariación de bienes incautados al narcotráfico

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- El director nacional de Bienes Incautados al Narcotráfico, Osvaldo Prieto, aseguró hoy que la comisión destacada para realizar una inventariación de los mismos durante los últimos cinco años de represión al tráfico de drogas, logró completar la segunda fase del trabajo, quedando pendiente sólo la última, dedicada a la evaluación en montos de dichos bienes.

Prieto consideró que en 20 días más el trabajo estará completo y será dado a conocer a las autoridades de gobierno y a la prensa.

Según los datos parciales proporcionados por el director nacional, sólo en Santa Cruz se habrían incautado alrededor de 170 vehículos hasta la fecha, 78 inmuebles sólo en la capital y alrededor de 15 estancias en las provincias, aunque no se puede precisar aún cuántas de ellas fueron finalmente confiscadas a favor del Estado y cuántas retornadas a sus propietarios.

Las cifras de Prieto, sin embargo, no coinciden con las que proporcionara semanas atrás el hasta entonces director departamental de Bienes Incautados, Hilton Mendizábal, quien aseguró entonces que desde 1992 a la fecha en Santa Cruz se habían incautado 40 estancias, 142 inmuebles y 120 vehículos, además de 90 aviones.

Mendizábal fue recientemente destituido del cargo "por razones de reestructuración administrativa", según Prieto, y no así por supuestas irregularidades cometidas en el ejercicio de sus funciones. Es más, Prieto anunció que todo obedece a una nueva reglamentación de Bienes Incautados que entrará en vigencia en breve.

En cuanto a las diferencias en las cifras proporcionadas por una y otra

Datos proporcionados por el director nacional de Bienes Incautados no coinciden con los entregados por el ex director regional en Santa Cruz



Osvaldo Prieto, director nacional de Bienes Incautados.

Jóvenes, principales autores de asaltos a los taxistas

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA).- Los jóvenes, especialmente de la zona humilde, continúan siendo los principales autores de los asaltos contra taxistas, algunos con violencia e incluso con lesiones físicas, según pudo comprobarse con la detención de dos muchachos que codiciaron sus delitos.

Wilber Méndez Pérez y Fernando Vargas, alías el "Torero" y el "Borja", fueron detenidos por la Policía Tríplice, luego de haber recibido la noticia de Ricardo Tardáguila, un asalto a uno de sus taxistas, inmediatamente del barrio Pampa La, donde el conductor había reducido y mantenido a un asalto en el barrio del Plan Tres 15.

La detención fue posible gracias a la información que dio el taxista que era 25 bolivianos por hora, pero que los muchachos se estaban haciendo cada vez más audaces, afirmando que si no les pagaban, se lo iban a sacar.

Uno de los taxistas afectados por el asalto, dijo que se encontraba en un taxi cuando los muchachos se acercaron y le pidieron que les diera un viaje. Él se negó y ellos se fueron.

El taxista dijo que los muchachos se fueron en un taxi y que él se fue a su casa. Él dijo que los muchachos se fueron en un taxi y que él se fue a su casa.

CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION
Miembro de la Federación Interamericana de la Industria de la Construcción

Seminario
COSTOS Y PRECIOS EN LA CONSTRUCCION

OBJETIVO: Promover una adecuada comprensión de los componentes de una estructura de costos y precios, identificando adecuadamente la importancia de cada uno de ellos.

METODOLOGIA: Exposiciones magistrales de los conferencistas para promover la discusión y debate entre los participantes del Seminario acerca de las partes, relaciones e importancia de las estructuras del costo y precio en la construcción.

PARTICIPANTES: Ingenieros, arquitectos, auditores, economistas, administradores, constructores y ejecutivos de empresas constructoras privadas y de instituciones relacionadas con la construcción.

FECHA Y DURACION: 14 horas académicas en dos días del lunes 30 al martes 31 de mayo de 1994.

CERTIFICADO: Se otorgará un Certificado de Asistencia a quienes tengan una asistencia superior al 80%.

COSTO: \$us 100.- afiliados a CABOCO
\$us 130.- no afiliados a CABOCO

INSCRIPCIONES E INFORMACIONES: CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION, Av. 20 de Octubre N° 1948 - P.H. Teléfono 361309 - 370981. Casilla 3215. Fax 592 - 2 - 370981

BORARIO: Mañanas de 08:45 a 12:15
Tardes de 15:00 a 19:15

LUGAR: Hotel Plaza - La Paz

TEMARIO:

- Concepto de Costo y sus clases
- Concepto de Precio
- Definición de insumos
 - Materiales
 - Mano de obra
 - Cargas Sociales
 - Tributos
 - Maquinaria y equipo
- Definiciones técnicas
- Rendimiento
- Productividad
- Procesamiento
- Presupuesto
- Cotizaciones
- Programación

MAÑANA EN PRESENCIA JUVENIL
Entre otros temas

- ➡ **DIA DE LA MADRE (27 de mayo)** - Portada
- ➡ **DIOS BENDIGA TU VALIENTE CAMINAR** - Páginas centrales
- ➡ **¿LA FAMILIA EN PELIGRO?**
- ➡ **PROCESOS DE PENSAMIENTO**
- ➡ **LAS MARIONETAS DE PINK FLOYD**
- ➡ **DISCO DEBATE**
Canción.- QUERIDA AMIGA
Intérprete.- Pimpinela - Maradona

Convocatoria Pública No. 008/94
SUBPROYECTO SISTEMA DE CONTROL Y VIGILANCIA EN AREAS PROTEGIDAS
REQUERIMIENTO PROFESIONAL

Se requiere los servicios de un profesional para el cargo de Asistente Técnico de Control y Vigilancia en Areas Protegidas, que cumpla los siguientes requisitos:

1. Formación profesional, técnico superior o técnico medio, en Biología, Ciencias Forestales, Ciencias Agronómicas o en una profesión relacionada directamente con el tema.
2. Contar con cursos de especialización en planificación y/o gestión de áreas protegidas.
3. Experiencia en planificación y/o gestión de Areas Protegidas.
4. Experiencia en cargos relacionados a las Areas Protegidas.
5. Experiencia en actividades de control y vigilancia en Areas Protegidas.
6. Conocimientos de la legislación ambiental nacional.
7. Conocimientos generales de las Areas Protegidas del país.

INICIO: Junio de 1994, duración cuatro años

La presentación de documentación curricular deberá estar debidamente respaldada, la omisión de la misma anulará la postulación. Deberá ser enviada en sobre cerrado, hasta el día 29 de mayo de 1994, bajo el siguiente rotulo:

Señores
Casilla 12814
Ref.: CONVOCATORIA PUBLICA 008/94
La Paz - Bolivia

Chuquisaca

Hablaron autoridades y dirigentes

Chuquisaca pidió justicia en sesión extraordinaria del Senado

Jucumanis y Cacachacas
autoridades civiles y militares
nuevan conflicto de linderos

SUCRE, 24 (PRESENCIA). Las autoridades civiles y militares de Oruro y Potosí se reunieron para tratar de solucionar definitivamente el conflicto por los límites de las provincias de Jucumanis y Cacachacas y Laimera, que incluso derivó en la muerte de dos campesinos en pasados años.

Franz Carlos Torres, prefecto por primera vez a unirse a su homólogo de Potosí, y al comandante de la II Región, general Henry Huentel, con los líderes y comuneros de las poblaciones, mostraron preocupación por el conflicto.

Según los comuneros y campesinos se cumplió en Quimsa y en el departamento de Potosí, el conflicto de Chuquisaca y Jucumanis, se pudo conocer la información que estuvieron presentes los representantes de la Federación de Ayllus y Jucumanis. Se pudo conocer la información que estuvieron presentes los representantes de la Federación de Ayllus y Jucumanis. Se pudo conocer la información que estuvieron presentes los representantes de la Federación de Ayllus y Jucumanis.

Proyecto de Desarrollo Campesino
y proyectos de fortalecimiento

SUCRE, 24 (PRESENCIA). El Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) del Ministerio de Desarrollo Rural y Campesino, impulsará en 1994 una serie de proyectos para impulsar el fortalecimiento institucional y la producción.

El proyecto fue confirmado hoy por el prefecto de Chuquisaca, Antonio Muñoz, oficial del departamento, recibirá el apoyo para la construcción de caminos y el establecimiento de rotatorios para mejorar el tránsito.

El prefecto de Chuquisaca, Antonio Muñoz, señaló que en la presente gestión se logrará un repunte favorable para apoyar a las 16 provincias de Oruro, con relación al presupuesto en 1993 que llegó a 300.000 dólares.

Mostró optimismo porque en la presente gestión existe interés y decidido apoyo de las organizaciones campesinas y territoriales, para impulsar los programas y proyectos, situación que no ocurrió en la pasada gestión.

collo-Cacachaca, Tolapalca Chico-Ancocota y Banderani-Chaquilla.

Los recursos para el establecimiento de fondos rotatorios de apoyo a la producción suman a sus 79.281,90 y beneficiarán a los pobladores de Taru Japu, Rancho Grande y Cadenas, para la adquisición y mejoramiento de ganado; mientras que Sajama se favorece con el sistema de agroforestería por intermedio de la Corporación de Desarrollo de Oruro (CORDEOR). Los restantes fondos rotatorios son administrados por Lankasun y Copla.

El oficial del programa del FDR a nivel regional, Marco Muñoz, señaló que en la presente gestión se logrará un repunte favorable para apoyar a las 16 provincias de Oruro, con relación al presupuesto en 1993 que llegó a 300.000 dólares.

Mostró optimismo porque en la presente gestión existe interés y decidido apoyo de las organizaciones campesinas y territoriales, para impulsar los programas y proyectos, situación que no ocurrió en la pasada gestión.

SUCRE, 24 (PRESENCIA). El departamento de Chuquisaca, a través de sus empresarios privados, dirigentes cívicos, sindicales, autoridades y políticos, pidió justicia durante la sesión extraordinaria que programó en la Casa de la Libertad el Senado Nacional, como homenaje al Primer Grito Libertario de América.

Desde las 15.00 hasta las 17.30 horas, aproximadamente, los senadores de la República escucharon pacientemente las reivindicaciones de esta región.

Al margen de los pedidos concretos, los oradores coincidieron en asegurar que la pobreza y la miseria azota a este departamento y por ello urge acciones inmediatas.

DE PROMESAS Y MIGAJAS

El prefecto Omar Montalvo (MNR) recordó que Chuquisaca tiene a siete de sus diez provincias entre las más pobres del país.

Ponderó la participación del comandante divisionario y del prefecto, afirmando que con su cooperación se logró entablar el diálogo porque también se pudo comprobar la presencia de efectivos militares en la zona, que realizan trabajos de extensión civil dentro de la misión que tienen encomendada la institución tutelar de la Patria.

Germán Gutiérrez Gantier (PS-I/MNR), alcalde municipal, en una alocución breve sorprendió a los senadores y personalidades asistentes al excluir que "Chuquisaca no requiere de migajas ni limosnas", sino justicia, atención y trato como a verdadera Capital de la República.

También presentó un proyecto de resolución -para que los senadores chuquisaqueños lo hagan suyo- destinado a cumplir el Art. 46 de la Constitución Política del Estado y que establece: "El Congreso Nacional se reunirá ordinariamente cada año en la Capital de la República, el 6 de agosto [...]."

CORREDOR DE EXPORTACION

El presidente de CORDECH, Franz Barrios (MBL), comenzó haciendo un diagnóstico de la labor que cumplen las autoridades locales y regionales. Se mostró satisfecho porque "como nunca en la historia de este departamento, hay un propósito de trabajar por los intereses comunes del pueblo".

Plantó la consolidación de un corredor interoceánico de exportación a través de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza que permitirá unir a los océanos Pacífico y Atlántico; asimismo ofreció a la región como la "precursora" de la Ley de Participación Popular. Solicitó respaldo para el proyecto de desarrollo integral del Chaco.

En nombre del Comité Cívico, habló Fernando Rodríguez, quien remarcó que "este 25 de mayo en Chuquisaca en tranquilidad pues no hay amenazas de paros ni huelgas y esto no es debilidad sino madurez".

Sostuvo que la región "no necesita regalitos ni cheques sin fondos sino exige viabilidad económica".

Pidió a los senadores alentar la construcción de un nuevo aeropuerto en Yampareze, 30 Kms al suroeste de esta ciudad; la aprobación de una Ley de Incentivos para la industria y el comercio; que se devuelvan dineros invertidos por la región en obras que debieron haber sido financiadas por el TGN; no olvidar el proyec-

Senadores escucharon las reivindicaciones regionales. Dirigentes cívicos, sindicales, empresarios, autoridades, políticos, oficialistas y opositores, coincidieron en solicitar el destierro de la miseria. La Casa de la Libertad se convirtió en el "muro" de quejas, de pedidos, esperanzas y hasta llantos.

originado que "lo ilegal y lo delictivo aparezca como legal".

Entre las solicitudes planteadas que se busquen alternativas a lo que fue una financiera regional -FONDESA- que durante 7 años alentó las inversiones y ahora está cerrada por orden de la Superintendencia de Bancos.

Los trabajadores fueron representados por el ejecutivo de la COD, Hugo Ampuero, quien hizo un llamado para terminar con la miseria y el hambre. Paralelamente demandó garantizar inversiones en la prospección petrolera y otros programas.

Daniel Álvarez, presidente del Concejo Municipal, demandó de los senadores apoyar la ley destinada a preservar el patrimonio de la ciudad de Sucre que está destruyéndose poco a poco por la carencia de instrumentos legales.

DESPOJO DE TIERRAS

El ejecutivo de la Federación de Campesinos, Octavio Flores, se quejó porque en Chuquisaca aún persisten personas que ignoran la reforma agraria y despojan de sus tierras a los trabajadores del agro; también pidió trato especial para quienes lograron préstamos de los bancos y debido a su pobreza no pueden cumplir con esas obligaciones.

El portavoz del colegio de abogados, Gonzalo Urquiza, exigió el nombramiento de magistrados para la Corte Suprema y de un nuevo Fiscal General; elevó en categoría de leyes los códigos y terminar con celeridad y legalidad el juicio de responsabilidades a dos ministros del Tribunal supremo.

UNA CAPITAL QUE NO ES

El Arzobispo de Sucre, Jesús Pérez, fue el último orador de la prolongada sesión. "Hemos programado en forma deliberada que sea quien cierre las intervenciones porque creemos que la palabra de la Iglesia es muy importante", explicó el presidente del senado, Juan Carlos Durán.

Invidio de emoción, el prelado se dirigió a los senadores y les dijo que Sucre "sigue llamándose la Capital, pero que en la práctica no lo es". Demandó la protección del patrimonio cultural e histórico de esta ciudad de un poco más de cuatro siglos y medio. Habló de la pobreza, sobre todo, de los campesinos y solicitó atención a esta tierra que "languidece".

Senado rindió homenaje al 185 aniversario

SUCRE, 24 (PRESENCIA). El Presidente y el Vicepresidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y Víctor Hugo Cárdenas, respectivamente, encabezaron los principales actos cívicos, religiosos, sociales, culturales y deportivos que se efectuaron este miércoles, aquí, en homenaje a un nuevo aniversario del Primer Grito Libertario de América.

Los dos mandatarios del país estarán acompañados por los ministros de Estado Antonio Arambur (Canciller), Carlos Sánchez (Presidencia), Enrique Ipíña (Desarrollo Humano), René Blattman (Justicia) y Ernesto Machicao (Comunicación); asimismo, varios subsecretarios y ejecutivos de entidades públicas.

Sucre empezó a vestirse de gala hoy cuando el Senado Nacional, en sesión extraordinaria que se efectuó en la Casa de la Libertad, rindió homenaje a Chuquisaca. Muchos senadores acudieron a sus prolongados discursos llenos de citas históricas que cada año se escuchan.

No faltaron senadores que en vez de evocar el Primer Grito Libertario de América, se ocuparon de lanzar críticas contra sus opositores y emitir denuncias al actual gobierno. Uno de los casos corresponde a Horacio Torres, quien, sin motivo, empezó a criticar a una institución de la Iglesia.

Este senador cuestionó la labor de Acción Cultural Loyola, creada por la Compañía de Jesús, hace más de cuatro siglos y cuyas acciones de comunicación y apoyo al desarrollo socioeconómico de los campesinos viene desplegando en Potosí, Tarija y Chuquisaca.

El presidente del Senado, Juan Carlos Durán, rindió el homenaje oficial de esta instancia legislativa. Dijo que la iniciativa de sesionar en esta ciudad, busca "escuchar al pueblo para legislar para el pueblo". Comprometió su apoyo para hacer realidad las reivindicaciones de esta región.

¿QUE HABRÁ HOY EN SUCRE?

El programa oficial para este miércoles es el siguiente:

Hrs. 05:00, salutación al 25 de mayo con salvas de artillería y diurna, a cargo del Batallón "Sucre", II de Infantería.

Hrs. 08:30, iza de la bandera nacional por el presidente de la Corte Suprema y por el titular del Senado Nacional.

Hrs. 08:40, ofrenda floral ante el monumento a Don Jaime de Zudáñez, en la plaza del mismo nombre.

Hrs. 9:45, recepción en el aeropuerto "Juana Arce" de Padilla al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Hrs. 10:15, solemne TE DEUM en la catedral metropolitana, con la participación del Presidente de la República, comitiva oficial, magistrados, ministros de Estado. Será presidido por el Arzobispo de Sucre, Jesús Pérez.

10:45, declaración de honores al Presidente de la República en el Salón Rojo de la alcaldía.

Hrs. 10:50, arribo al aeropuerto local del Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, de la Libertad.

Hrs. 11:30, desfile cívico-militar ante la Casa de la Libertad.

Hrs. 16:30, inauguración de obras del Centro de Salud de San Lázaro a cargo de la Primera Dama de la Nación.

Hrs. 17:15, entrega del Sistema Digital de ENTEL por el Presidente Sánchez de Lozada.

Hrs. 18:00, visita oficial del primer mandatario a la Corte Suprema.

Hrs. 19:30, programa televisivo "Goni responde a Chuquisaca".



UN SALUDO A CHUQUISACA

Chuquisaca, cuna de la independencia americana, merece el homenaje de todos los bolivianos porque en su pasado se gestó el ideal de libertad y soberanía y, en su vivencia actual, enfrenta con decisión, responsabilidad y firmeza, los desafíos de la presente hora que involucran el profundo cambio que requiere el pueblo boliviano para iniciar el camino hacia el horizonte del bienestar y el desarrollo bajo el signo de la democracia, la libertad y la justicia social.

Al presentar a la capital de la República el cordial afectuoso saludo del Honorable Senado Nacional, deseo ratificar nuestro firme propósito de coadyuvar, mediante la labor parlamentaria, el desarrollo integral de Chuquisaca, como el mejor tributo que el Congreso Nacional puede ofrecer a ese noble, querido y admirado pueblo.

Sucre, mayo de 1994

Dr. Juan Carlos Durán Saucedo
PRESIDENTE
HONORABLE SENADO NACIONAL

CON CANTOS
DE ESPERANZA
HOY COMO AYER
TE SALUDAMOS
BELLA
CIUDAD BLANCA

25 DE MAYO
1809 - 1994

Banco
Popular

MIEMBRO DEL GRUPO CREDITO

Nos estamos renovando para servirlo mejor

El río Pilcomayo, contaminación y degradación de suelos

Por Vladimir Gutiérrez

En Bolivia, la cuenca del río Pilcomayo está ubicada en tres departamentos, que forman la región que cubre el 19% del territorio boliviano, con 207.204 km² y 1.203.211 habitantes. En esta zona, las actividades agrícolas y ganaderas, en las precipitaciones que se producen en las cordilleras de los Andes, de Cochabamba y de Chuquisaca, y en las cuencas de los ríos Pilcomayo, Beni y Mucurí, se calcula que en 1979 se produjeron 20.000 has. en la alta cuenca de los departamentos de Chuquisaca y Potosí, con lo que el caudal de agua que fluye hacia el río Pilcomayo es de 6.350 millones de metros cúbicos al año, utilizándose actualmente en riego 200 millones, lo que es de muy escasa significación.

El río Pilcomayo es un río que nace en la zona de la provincia de Cochabamba, en la zona de la cuenca del río Pilcomayo, uno de los objetivos del uso nacional de las aguas es el correspondiente a la irrigación, tomando en cuenta que el agua que fluye hacia el río Pilcomayo se tiene en los ríos menores; otro componente es el de generación de corriente eléctrica no sólo para el consumo nacional sino también internacional para venta al exterior para lo cual es importante resolver el uso de suelos, control de cuencas y conservación de los ecosistemas.

Los terrenos ubicados en Chuquisaca norte y centro, presentan cárcavas de tercer grado, muchas de las cuales son irreversibles, por lo que en el futuro se producirá una gran pérdida de suelo, lo que impedirá la degradación de los mismos pero sobre todo aliviará los grados de extrema pobreza que afecta al sector rural.

El uso indiscriminado de agroquímicos y la contaminación del agua con el lavado

y las descargas de volúmenes de agua contaminada a la cuenca, enturbianando por cientos de kilómetros en territorio chuquisaqueño afectando gravemente los cultivos hortícolas y frutales.

La turbidez del agua nunca cesa durante el estío (mayo a septiembre) hasta el año 1986, hoy en día el agua que fluye hacia el río Pilcomayo es de color grisáceo y se sabe que se están tomando medidas para que las empresas recicles sus aguas, pese a las continuas denuncias de las comunidades campesinas afectadas, como es el caso de la comunidad de Medio Altiplano y del Comité Cívico.

DEGRADACIÓN DE LOS SUELOS Y SU IMPACTO AMBIENTAL

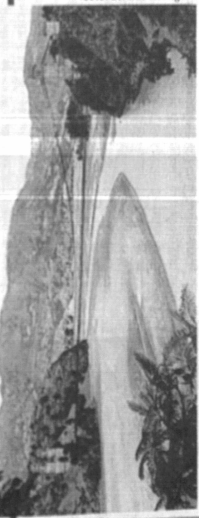
Los suelos del departamento se hallan expuestos a diversos tipos de degradación, de los cuales dos se presentan con características alarmantes: la erosión y la contaminación con el exceso de uso de agroquímicos.

La erosión se debe principalmente a la desertización que se produce como consecuencia de la explotación excesiva de los suelos, principalmente de los nativos entre los cuales los más afectados son el cedro, nogal y también la mara para uso industrial y los que provienen de combustibles fósiles.

Los terrenos ubicados en Chuquisaca norte y centro, presentan cárcavas de tercer grado, muchas de las cuales son irreversibles, por lo que en el futuro se producirá una gran pérdida de suelo, lo que impedirá la degradación de los mismos pero sobre todo aliviará los grados de extrema pobreza que afecta al sector rural.

El uso indiscriminado de agroquímicos y la contaminación del agua con el lavado

Foto: Gerardo Rodríguez.



sección, las viviendas su inmediato traslado a Kims Khim, donde se encuentran las viviendas adecuadas de la zona que, aunque con sistemas inadecuados de contribución de dióxido de carbono y en la zona de confluencia en el río Pilcomayo, hacen insostenible el año 1986.

Las administraciones edilicias con muy buena voluntad, pero sin el adecuado asesoramiento técnico, han emprendido un programa de construcción y obras con el 90,18% del trabajo municipal y sólo el 9,82% destinado a áreas verdes. En la zona de la ciudad, se han construido 100 rodones en 461 cuadras del denominado casco central, que cubren toda la zona central, entrando un porcentaje para la salud de la población, que es de 100 rodones por cada habitante. Otro caso patético constituye la presencia de vichichas que con mayor incidencia se presentan en los barrios periféricos pero que también se encuentran en la zona de la zona urbana del 30% de toda la ciudad.

introducción de semillas de diversas procedencias, lo que ha llevado a la contaminación de la zona, en la cual la presencia de bacterias como el denominado marchitez bacteriana hacen imposible la producción de alimentos, lo que se puede constituir en una posibilidad de desarrollo de la región.

PROBLEMAS AMBIENTALES DE LA CIUDAD DE SURE

No obstante de que Sura es una ciudad mas bien estudiantil y turística que industrial, para el desarrollo de la ciudad se ha producido una contaminación como consecuencia de la emanación de gases y polvo de la fábrica de cemento que cubren todo el entorno urbano en que se encuentra la ciudad, lo que produce una gran contaminación. Los filtros permiten que se presenten infecciones respiratorias y dermatitis, especialmente en los niños, lo que ha llevado a la contaminación de la ciudad, lo que ha llevado a la contaminación de la ciudad.

en la efeméride

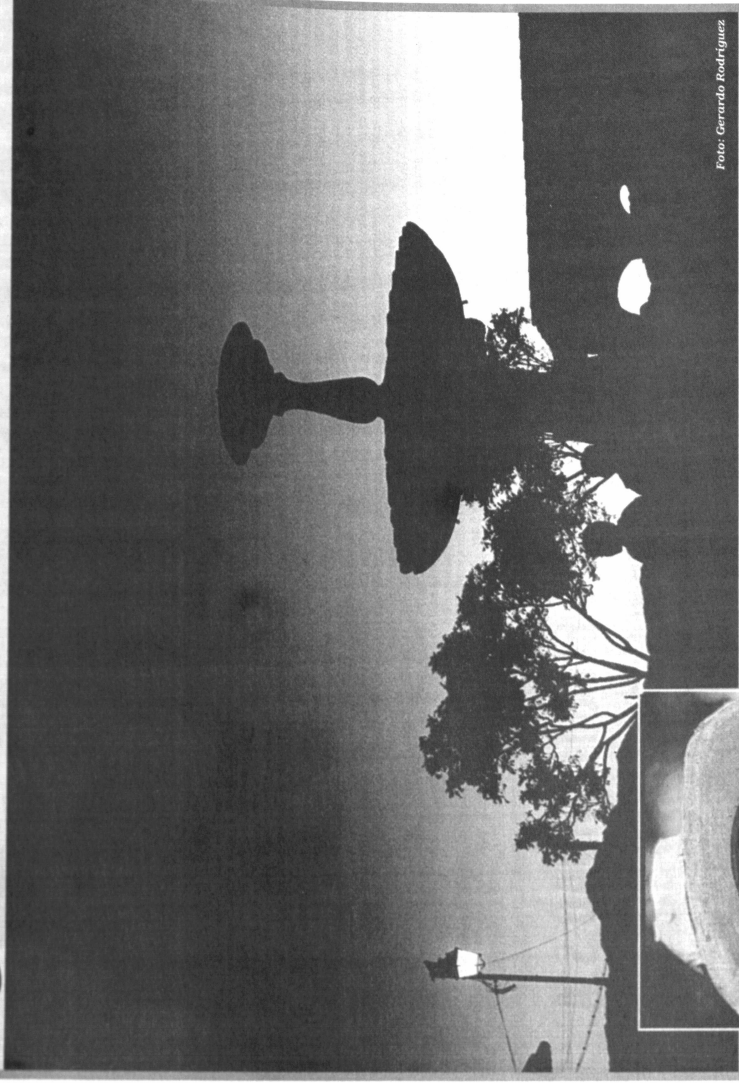


Foto: Gerardo Rodríguez

CHUQUISACA: El Grito Libertario de América

25 DE MAYO DE 1809
25 DE MAYO DE 1994

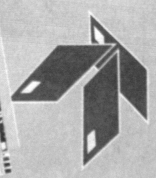
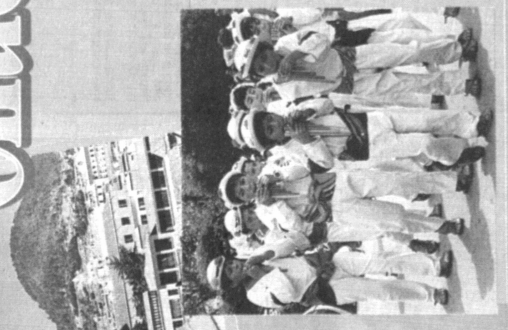


Foto: Gerardo Rodríguez

Chuquisaca

EL SOL DE MAYO
SE ENGALGA EL 25 Y
CELEBRAMOS CON
REGOCIJO LA
HEROICA HISTORIA
DEL NOBLE PUEBLO
CHUQUISAQUENO

25 DE MAYO DE 1994



CORREOS
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

A una amazona de

trenzas negras

Por JORGE QUERREZ

En estos días de mayo, que fue el de tu muerte, se te recuerda

por tus actos heroicos en la gesta guerrillera que encabezaste

junto a Manuel Acencio, tu esposo. Se recuerda que arries-
gaste en combatir la burocracia del enemigo, al frente de tus "La-

comas" y en la defensa del pueblo de Chiquisaca, con el apoyo del

comando en jefe de la guerrilla que te acompañó en tu vida

de la eterna ciudad de la calle que hoy se llama España.

A tu retorno de tu asilo en Salta, hundida ya la república,

en la plenitud de tu madurez con 45 cumplidos, caminas por

las calles de la pequeña capital, donde todos te conocen. La

gente mira con curiosidad y respeto a la guerrillera que no do

ce con la vida cotidiana, que te viste con los zapatos de la se-

ñal, al ritmo, caminas atrevidamente por las calles de la capi-

tal, miras sobre la yaya con bilagios. Zancudos de

combato titulan sobre la piel nuda. Te cruzas con los que habían

combatido contra ti en diferentes acciones y en las barricadas

de la ciudad, que dos veces se habían con Manuel Acencio y

sus guerreros. Tus antiguos adversarios, que te miran de reojo,

te saludan con la mano y el saludo alto, prebendados de

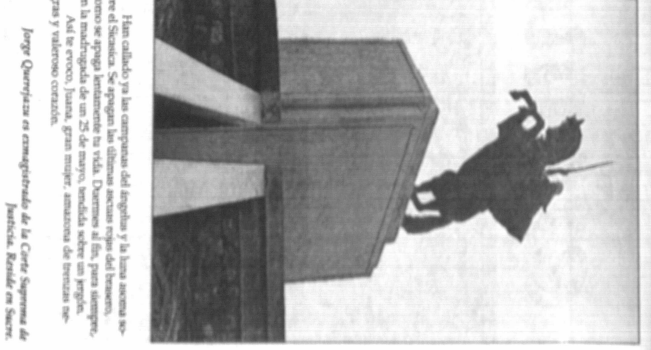
la nueva república. Pasa el tiempo, los años, que de

lavor y sobre te midieron el homenaje de una vida, que

ciendo tu valor y tus sacrificios en servicio de la patria. Entre-

cos, también, se te hizo un pedacito de cien pesos, que se dejó

de pagar algún tiempo después.



Una estatua en homenaje a la guerrillera que encabezó la lucha por la independencia de Chuquisaca.

Los discursos y el...

Otro tema importante es lo que ocurre en Sucre.

Prácticamente no existe un solo rasgo en las atre-

nas y periferia de la ciudad que no se ha convertido en

chaca. Luchagullas, Sando y otros son cosas del re-

cordado. Se podría decir que esto es normal como parte

del crecimiento del área urbana, sin embargo, la pre-

gunta es si se hubiera podido evitar. Difícil respuesta,

como en el caso del río Quirochaca, creo que nos

hace falta ambivalencia, que nos den luces con su

práctica. El fondo de este artículo, después de una

simple explicación de cómo, en la realidad, principalmente a

formar un punto de línea para el trabajo concreto

en la temida medio ambiente en Chuquisaca.

LA GENTE

Las acciones medio ambiente deberían centrar

su atención principalmente en el sistema productivo

que da de comer a la gente. Pasa esto, cinco factores

deberían ser parte de esta acción: la liberación del

suelo, el control de plagas, la erosión, la rotación de

cultivos y la obediencia del campo, si se quiere evitar

prácticas que quemen y liberen a incineración que

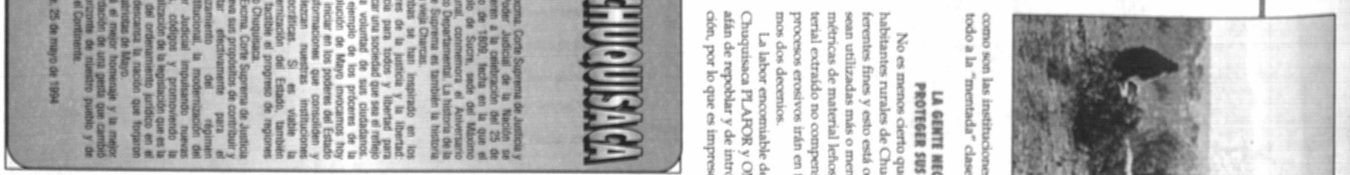
deforestación al suelo. Porque esto permitiría ir al fon-

do de la cuestión en cuanto a dejar la productividad

evitando la erosión nutritiva del suelo. El camino

para lograr este propósito es, así en hacer para los

campesinos, sino en incorporar como elemento en su



El gobernador de Chuquisaca, Dr. Guillermo Rivera García, en un momento de su discurso.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.



El gobernador de Chuquisaca, Dr. Guillermo Rivera García, en un momento de su discurso.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

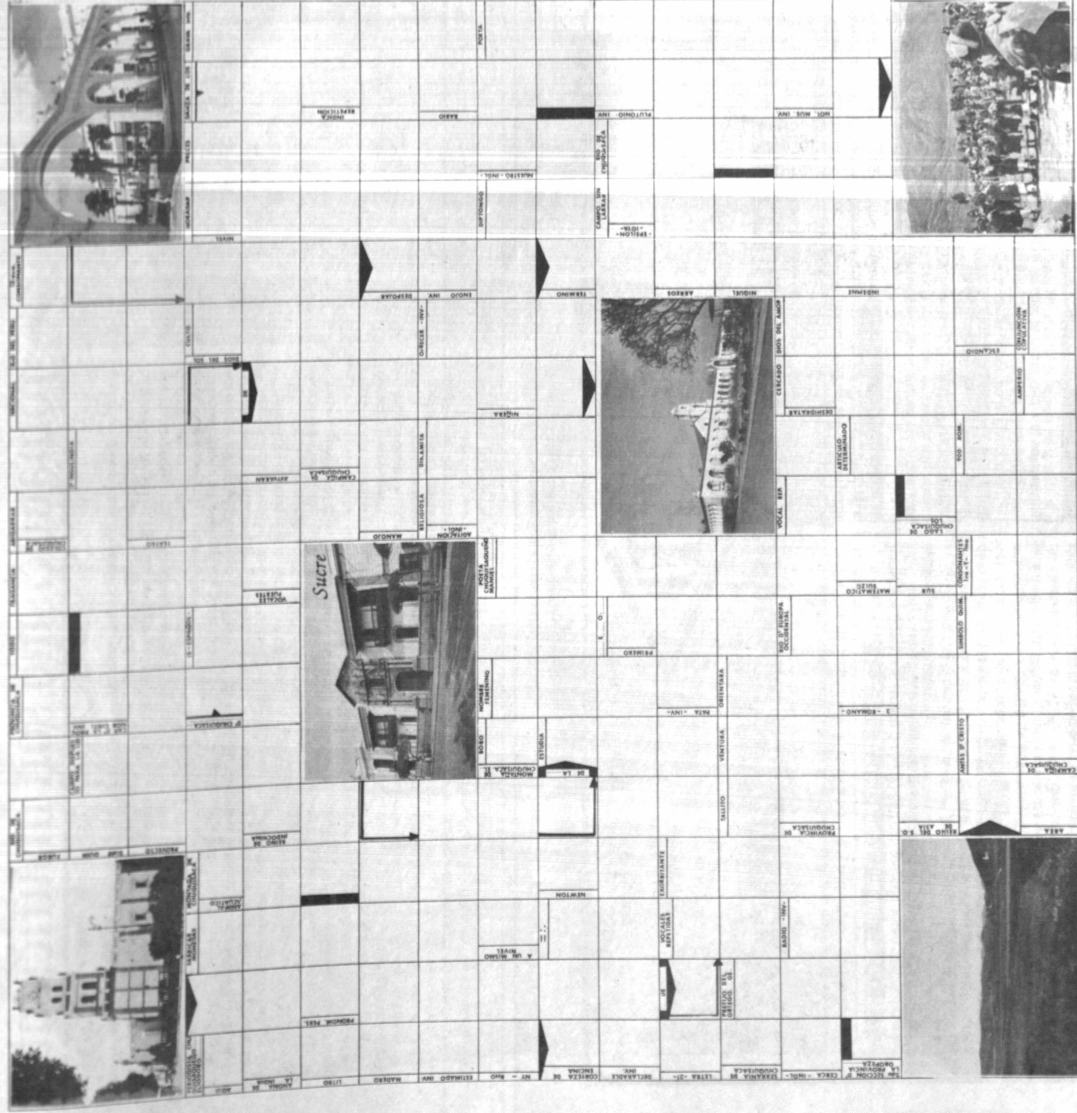
La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.

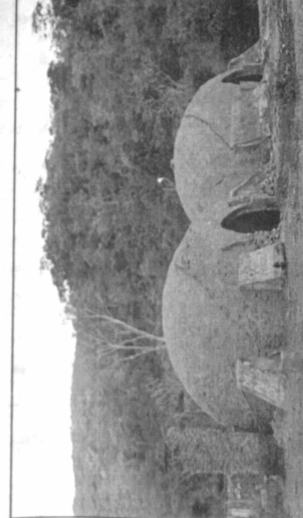
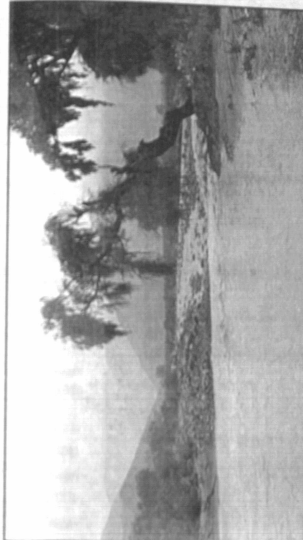
La empresa ICE Ingenieros S.A. al contribuir en el desarrollo de Sucre con el mejoramiento del sistema de agua potable canal Ravelo - TUNEL RIPTO, SALIDA REVERENTE AL PUEBLO DE CHUQUISACA EN SU CLXXXV ANIVERSARIO DEL PRIMER GRITO LIBERTARIO DE AMERICA.



**RESUELVA CORRECTAMENTE
EL SUCREGRAMA Y GANE**

BS. 100.-

Deposita sus soluciones en el buzón de PRE: NCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, Edificio Esperanza) y/o en nuestras agencias o: todo el interior también pueden hacernos llegar a nuestra casilla 3276 - La Paz. La recepción la haremos hasta las 18:00 hrs. del día viernes 10 de junio, para el interior hasta el jueves 9. La solución y nombre del ganador publicaremos: el domingo 12 de junio.



Chuquisaca de siempre

Por Sixto Valdez Cuelto

Cuando uno se encuentra en el exterior y habla sobre la Capital de la República de Bolivia, inmediatamente se le viene a la mente la ciudad de La Paz. Es lógica esta noción porque los cables internacionales generalmente tienen origen en la sede de gobierno y eso hace que se publicite más La Paz.

Y cuando uno está en Bolivia y se habla de Sucre, todos recuerdan o se hacen la imagen de una ciudad colonial, limpia, histórica y juvenil para estudiantes.

Inclusive los posters, postales, afiches, libros de turismo, se limitan a mostrar una parte de la ciudad. Su historia es grande. Y no lo digo porque sea un fanático de la ciudad. En las fotos de tarbujeros o la torre de la catedral.

Se olvidan o desconocen que Sucre es la capital del departamento de Chuquisaca en cuyas 10 provincias hay una diversidad de culturas, monumentos, paisajes, flora y fauna de los pueblos, gauchos, vallunos, cimeros, etc.

Tampoco se dice que en esta región que posea algunos pozos petrolíferos: hay mucha pobreza. La gente vive en condiciones de pobreza. Y no nueve están entre las 30 más pobres del país.

Y de acuerdo al "mapa de la pobreza" el 80% de la población rural está sometida todavía a las condiciones de pobreza.

No hay duda que Sucre es una ciudad especial. Su historia es grande. Y no lo digo porque sea un fanático de la ciudad. En las fotos de tarbujeros o la torre de la catedral.

HABLA EL PALADRO

La ciudad de los cuatro nombres - Charcas, La Plata, Sucre y Chuquisaca - ha sido la primera que fue fundada y destruida y reconstruida y destruida, los españoles en el territorio que hoy es Bolivia.

Desde esta parte se empezó a evangelizar a la Aymara, Taragaya, Perí y Chilo. Aquí se instaló la sede de la Real Audiencia de Charcas.

Los primeros años de la ciudad de La Plata fueron de prosperidad. Se cultivaban los salones y reparto de tierras", recuerda la "Guía de Sucre" publicada por la Unión de Ciudades Capitales Bolivianas (UCCB).

La ciudad de Sucre fue fundada por uno de los obispos que posteriormente se convirtió en un gran arzobispo.

Después de la independencia, el Ocho más conocido de la historia de la ciudad es el que el cual se intentaba mantener la fe católica libre de interferencias.

La ciudad de Sucre fue fundada por San Francisco Xavier de Chuquisaca y la Academia Carolina.

La explotación de minerales en Potosí, tuvo una gran importancia. Los mineros se asentaron familias ricas, con gustos finos e inclinados a Europa.

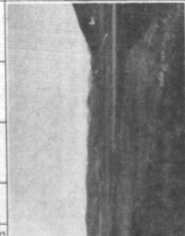
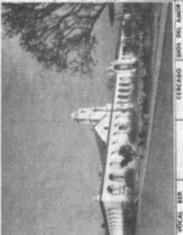
Nos adherimos a los festejos cívicos de:

CHUQUISACA

Al cumplir sus 185 años de fundación.

Felicidades

GRUPO INDUSTRIAL
La Cascada



Sucre, 25 de mayo de 1994

CHUQUISACA HOY...



LOS DESAFÍOS ACTUALES DE LA CORPORACIÓN REGIONAL DE DESARROLLO (CORDECH)

1. LA EXTREMA POBREZA DEL DEPARTAMENTO

- Hambre y desnutrición
- Carencia de servicios básicos
- Viviendas insalubres (Chagas)
- Analphabetismo...

LAS RESPUESTAS URGENTES DE UNA NUEVA VISIÓN

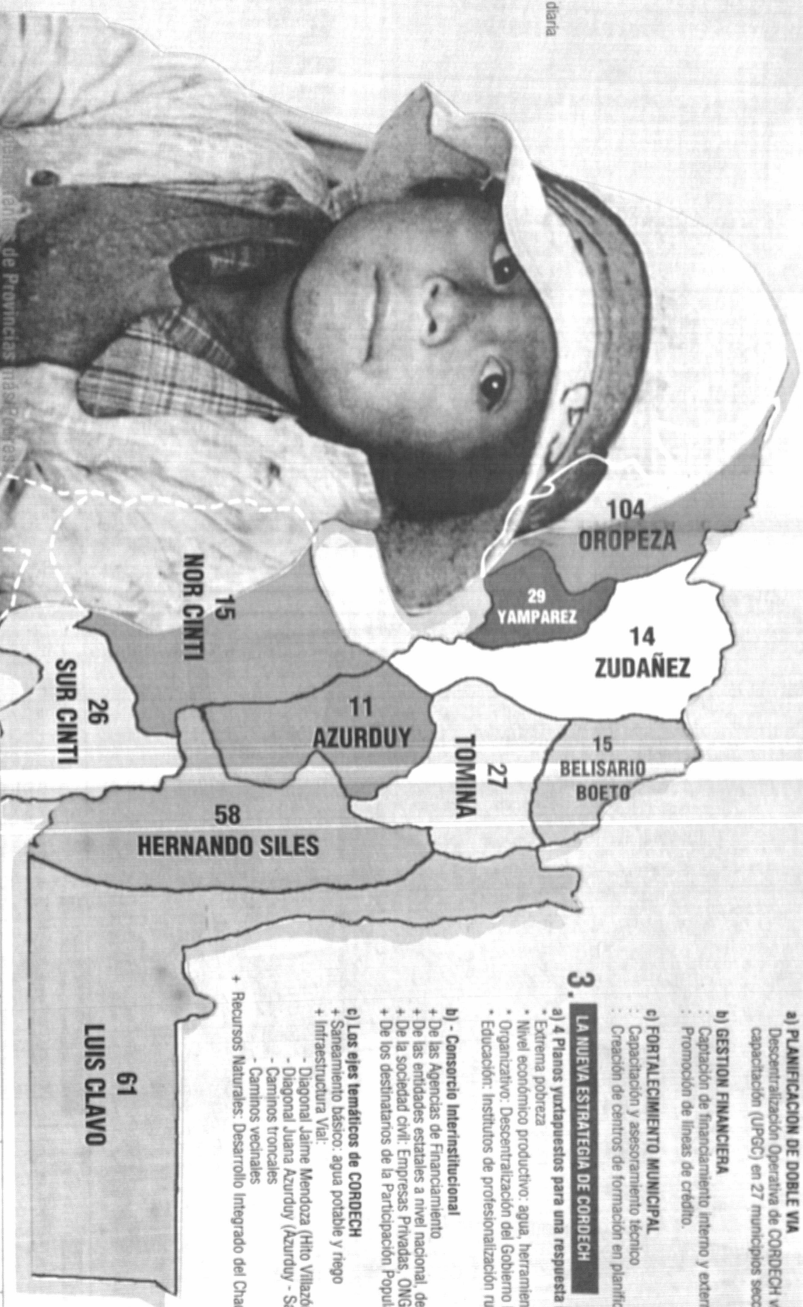
PLAN DE EMERGENCIA

COMO RESPUESTA A LA EXTREMA POBREZA EN SUCRE Y EN LAS 10 PROVINCIAS

- **HAMBRE:**
 - Programa de Nutrición Infantil para 16.000 niños que reciben 1/4 litro de leche diaria
 - Alimentos por trabajo con el PMA
- **SERVICIOS BÁSICOS:**
 - Programa de Agua Potable y Saneamiento Básico (PROSABAR)
 - 4 provincias: inversión de \$us. 4 millones en 4 años (apoyo del BM)
- **VIVIENDA**
 - Mejoramiento de viviendas rurales
 - Programa con el PMA, inversión de \$us. 3,6 millones en 4 años).
 - Refacción y desinfección de 26.963 viviendas
 - Distribución de más de 6.000 toneladas de alimentos
- **INFRAESTRUCTURA**
 - Mejoramiento de viviendas
 - Infraestructura en salud
 - Sistemas de agua potable
 - Refacción de cárceles (5)
 - Dotación de Energía Eléctrica
 - Muros de contención
 - Microtrigo
 - Caminos vecinales y puentes
 - Delineivos
 - Fortalecimiento institucional rural
 - Refacción de unidades escolares
 - Infraestructura deportiva
 - Arreglo de plazas

2. EL NUEVO ROL DE CORDECH EN EL PROCESO DE PARTICIPACIÓN POPULAR

- **Puente o Bisagra entre:**
 - Estado y Sociedad
 - Poder Ejecutivo y Gobiernos Municipales



- Como puente a través de:

- a) **PLANIFICACIÓN DE DOBLE VÍA**
Descentralización Operativa de CORDECH vía unidades de planificación, gestión y capacitación (UPGs) en 27 municipios seccionales.

- b) **GESTIÓN FINANCIERA**

- Capacidad de financiamiento interno y externo.
- Promoción de líneas de crédito.

- c) **FORTALECIMIENTO MUNICIPAL**

- Capacitación y asesoramiento técnico
- Creación de centros de formación en planificación, gestión municipal y Participación Popular

3. LA NUEVA ESTRATEGIA DE CORDECH

- a) 4 Planos yuxtapuestos para una respuesta integral al desarrollo

- Extrema pobreza
- Nivel económico productivo: agua, herramientas, semillas, caminos.
- Organizativo: Descentralización del Gobierno Deptal. y de CORDECH (UPGs)
- Educación: Institutos de profesionalización rural, cultura, etc.

- b) **Consorcio Interinstitucional**

- De las Agencias de Financiamiento
- De las entidades estatales a nivel nacional, departamental, local
- De la sociedad civil, Empresas Privadas, ONGs, Iglesias...
- De los destinatarios de la Participación Popular

- c) **Los ejes temáticos de CORDECH**

- Saneamiento básico: agua potable y riego
- Infraestructura Vial:
 - Diagonal Jaime Mendoza (Hito Villazon-Sucre-Oruro)
 - Diagonal Juana Azurduy (Azurduy - San Pedro - Yariña - Villa Serrano)
- Caminos troncales
- Caminos vecinales
- Recursos Naturales: Desarrollo Integrado del Chaco

- Desarrollo urbano y turístico
- Electrificación rural

- **PLAN OPERATIVO DE CORDECH**
Fondo de Auxilio (catastrales)
- Plan de Emergencia (2 semestres al año)
- Plan Operativo Anual
- Estrategia de Desarrollo Nacional y Regional (5 años)

CHUQUISACA: PRIMER ESCENARIO DEL PLAN PILOTO EN LA PARTICIPACIÓN POPULAR PORQUE:

1. Nor Cinti	PRO	12. Sur Cinti	PRO	24. Sur Cinti	PRO	36. Sur Cinti	PRO	48. Sur Cinti	PRO	60. Sur Cinti	PRO	72. Sur Cinti	PRO	84. Sur Cinti	PRO	96. Sur Cinti	PRO
2. Sur Cinti	PRO	13. Sur Cinti	PRO	25. Sur Cinti	PRO	37. Sur Cinti	PRO	49. Sur Cinti	PRO	61. Sur Cinti	PRO	73. Sur Cinti	PRO	85. Sur Cinti	PRO	97. Sur Cinti	PRO
3. Sur Cinti	PRO	14. Sur Cinti	PRO	26. Sur Cinti	PRO	38. Sur Cinti	PRO	50. Sur Cinti	PRO	62. Sur Cinti	PRO	74. Sur Cinti	PRO	86. Sur Cinti	PRO	98. Sur Cinti	PRO
4. Sur Cinti	PRO	15. Sur Cinti	PRO	27. Sur Cinti	PRO	39. Sur Cinti	PRO	51. Sur Cinti	PRO	63. Sur Cinti	PRO	75. Sur Cinti	PRO	87. Sur Cinti	PRO	99. Sur Cinti	PRO
5. Sur Cinti	PRO	16. Sur Cinti	PRO	28. Sur Cinti	PRO	40. Sur Cinti	PRO	52. Sur Cinti	PRO	64. Sur Cinti	PRO	76. Sur Cinti	PRO	88. Sur Cinti	PRO	100. Sur Cinti	PRO
6. Sur Cinti	PRO	17. Sur Cinti	PRO	29. Sur Cinti	PRO	41. Sur Cinti	PRO	53. Sur Cinti	PRO	65. Sur Cinti	PRO	77. Sur Cinti	PRO	89. Sur Cinti	PRO	101. Sur Cinti	PRO
7. Sur Cinti	PRO	18. Sur Cinti	PRO	30. Sur Cinti	PRO	42. Sur Cinti	PRO	54. Sur Cinti	PRO	66. Sur Cinti	PRO	78. Sur Cinti	PRO	90. Sur Cinti	PRO	102. Sur Cinti	PRO
8. Sur Cinti	PRO	19. Sur Cinti	PRO	31. Sur Cinti	PRO	43. Sur Cinti	PRO	55. Sur Cinti	PRO	67. Sur Cinti	PRO	79. Sur Cinti	PRO	91. Sur Cinti	PRO	103. Sur Cinti	PRO
9. Sur Cinti	PRO	20. Sur Cinti	PRO	32. Sur Cinti	PRO	44. Sur Cinti	PRO	56. Sur Cinti	PRO	68. Sur Cinti	PRO	80. Sur Cinti	PRO	92. Sur Cinti	PRO	104. Sur Cinti	PRO
10. Sur Cinti	PRO	21. Sur Cinti	PRO	33. Sur Cinti	PRO	45. Sur Cinti	PRO	57. Sur Cinti	PRO	69. Sur Cinti	PRO	81. Sur Cinti	PRO	93. Sur Cinti	PRO	105. Sur Cinti	PRO
11. Sur Cinti	PRO	22. Sur Cinti	PRO	34. Sur Cinti	PRO	46. Sur Cinti	PRO	58. Sur Cinti	PRO	70. Sur Cinti	PRO	82. Sur Cinti	PRO	94. Sur Cinti	PRO	106. Sur Cinti	PRO

"ES TIEMPO DE TRABAJAR POR LA VIDA"

Para tomar nota

La Federación de Fútbol durante el Mundial, a tres personas en el mundo. El fútbol es una de las divisiones de esta división se sumarán dos adjuntos con residencia en los Estados Unidos y uno en el extranjero. El congreso se celebrará en la ciudad de Luisiana y se encargará de los requerimientos en idioma inglés.

Corea prefiere repetir

Una de las selecciones que será rival de la nuestra en el verdadero Mundial de fútbol, optó por jugar partidos de preparación en forma de colegio y reanuncia, sin salir mucho de su casa. Los jugadores del Sur andino por los Estados Unidos en el último Mundial de fútbol se enfrentó y jugó en su propio terreno.

1° de mayo - Seul - Corea 2 - Camerún 2
4 de mayo - Seul - Corea 2 - Camerún 1
14 de mayo - Seul - Corea 0 - Irán (B) 1
14 de mayo - Seul - Corea 0 - Irán (B) 1
18 de mayo - Seul - Corea 3 - B. Leverkusen 0
22 de mayo - Seul - Corea 3 - B. Leverkusen 1
No se sabe si estos colegios, especialmente ante los jugadores de Corea, se repetirán. Los jugadores dejaron satisfecho al técnico Kim Ho, pero eso quedó atrás. Los coreanos llegaron a territorio norteamericano dentro de pocas horas; jugarán con Ecuador lo que puede ser el último amistoso antes del Mundial. Los jugadores de Corea se despidieron su primera incógnita ante los españoles.

Estrella llevará nombre de Senna



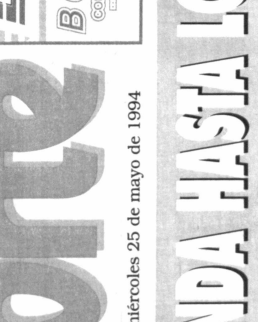
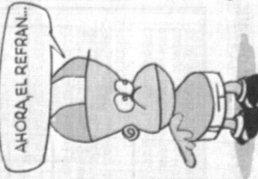
Roma, 24 mayo. (EFE). - Una estrella del firmamento de la Fórmula Uno, Ayrton Senna, según una iniciativa de "Auto and Sport", que ha anunciado ya haber iniciado, ante la oficina italiana de la "International Star Registry" de Londres, para el bautismo del astro. La estrella elegida será la de la constelación relativa al primer de mayo pasado, día de la muerte de Senna, el del accidente sufrido en el Gran Premio de San Marino de Fórmula Uno, en el circuito Enzo y Dino Ferrari de Imola.

Navarro se defiende

LIMA, 24 (ANSA). - El ex seleccionado nacional Franco Navarro salió al paso de las insistentes versiones de prensa que lo señalan como uno de los personajes del libro del periodista peruano Jaime Bayly. Al ser preguntado si se trata de "personajes homosexuales entre un personaje ficticio y un futbolista".

En declaraciones al diario El Balón, Navarro de 32 años delantero del Club Mammucchi de Trujillo, dijo que "eso (el libro) me tiene sin dormir, pero no voy a hacer nada". Navarro se defendió señalando "nombres", tras admitir que conoció a Bayly cuando éste trabajaba en el diario Expreso de Lima, pero que no son amigos.

QUIRITO



Wendingler inició salida del coma

ZURICH, mayo 24 (Reuters). - El piloto austriaco Karl Wendingler, quien sufrió serias heridas en la cabeza en un accidente de Fórmula Uno en el Gran Premio de Mónaco, está nuevamente en proceso de salir de su estado de coma controlado.

El equipo Sauber dijo que los médicos con el piloto en un estado de coma controlado o cinco días a partir de hoy. "Un examen tomográfico hecho a Wendingler ayer mostró un desmoronamiento positivo pero no un daño cerebral grave", dijo el médico jefe de Sauber. Un intento previo de sacar a Wendingler de su coma inducido fue interrumpido el viernes luego de que los médicos examinaron la persistencia de una inflamación cerebral.

Nuevo accidente en Fórmula Uno

SILVERSTONE (GRAN BRETAÑA), 24 (ANSA). - El portugués Pedro Lamy (Lotus) sufrió la fractura de las piernas y un brazo tras chocar con el coche de Michael Schumacher en la primera vuelta de la carrera de Fórmula Uno de este fin de semana. El piloto de Lotus sufrió sorpresivamente un accidente que lo dejó inconsciente y debió ser trasladado al hospital con el mero, aunque el habilitado resistió el impacto.

El piloto, inmediatamente socorrido, fue trasladado al hospital de Silverstone, donde se operó la fractura de la pierna izquierda. El piloto de Lotus, que se encontraba en el hospital de Silverstone, fue trasladado al hospital de Silverstone, donde se operó la fractura de la pierna izquierda. El piloto de Lotus, que se encontraba en el hospital de Silverstone, fue trasladado al hospital de Silverstone, donde se operó la fractura de la pierna izquierda.

En este día...

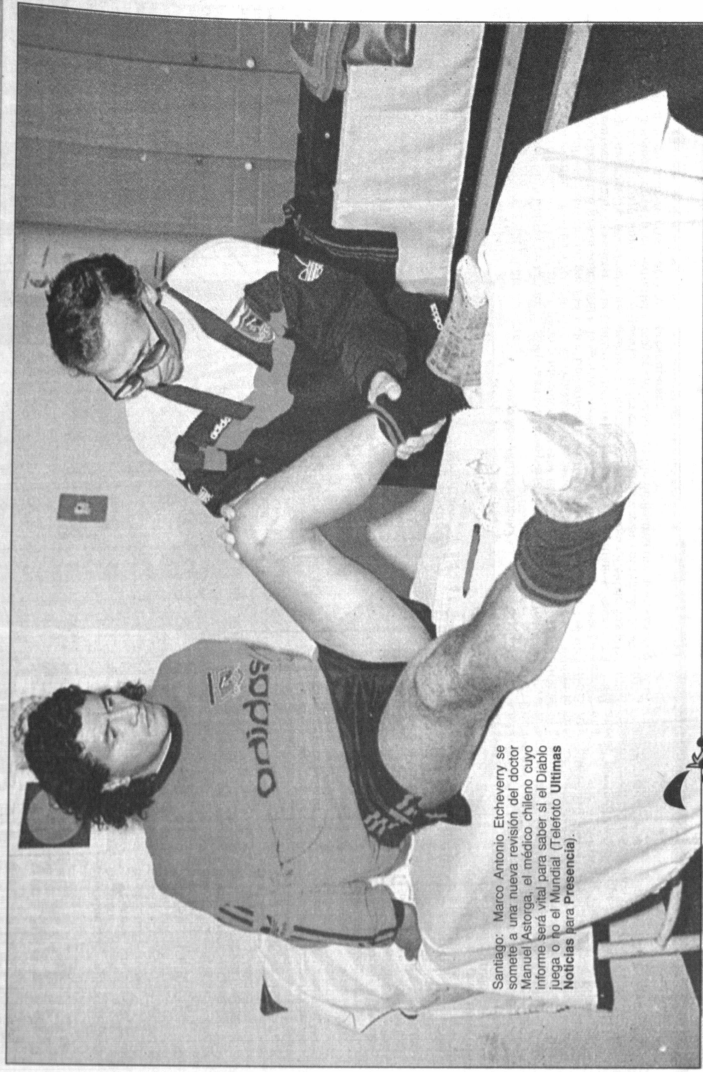
25



Delio Limpas

Hola Nacional de La Paz. Cuarenta y nueve años atrás eran fundados en La Paz los clubes Maestranza Circuito y Diamantes. Celebró sus treinta y un años de existencia el Club Atlético de Cochabamba, de múltiples éxitos en el básquetbol. Un cuarto desagrado cumplió el Club Atlético de Santa Cruz. Y llega a los cuatro años de vida el Club "Aldéico González" de la ciudad de La Paz. DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES. ANTONIO PEREIRA: Juez de fútbol brasileño, de la lista de FIFA. VICENTE PEREIRA: Ex-futbolista argentino, ahora piloto de automovilismo en el Campeonato del Mundo de La Paz. CARLOS ALBERTO LAVADO: Famoso piloto venezolano de motociclismo. Fue campeón mundial. LUC MILIS: Futbolista de la selección de fútbol de Argentina. DANIEL ALBERTO PASSARELLA: Ex-futbolista (fue campeón mundial en 1978) y ahora entrenador de River Plate. ELIE TACCHIELLA: Ex-jugador suizo de fútbol, que estuvo en los Mundiales de 1934 y 1938. GABRIANO SCIREA: Jugador italiano de fútbol, campeón mundial en 1982, que murió en un accidente (septiembre de 1989).

DE NUESTRAS FIGURAS: BALCAZAR, WILMA: Jugadora de básquetbol en Santa Cruz. LUIS ANTONIO: Cronista y relaciones deportivas en Santa Cruz. CORREA, ENRIQUE: Entrenador de fútbol en Oruro. LIMPIAS, DELIO: Prestigioso periodista deportivo cruceño. LOZA, GREGORIO: Ex-entrenador de fútbol en Oruro. MEJIA POZO, ENRIQUE: Figura del ajedrez en Cochabamba. PAZ PAZ, JUAN CARLOS: Futbolista del plantel de Guabirá. TRUJILLO, JUAN: Ex-jugador argentino de fútbol, ahora piloto de La Paz, fallecido en octubre de 1991. RODRIGUEZ, GROVER: Futbolista cruceño, también jugador de fútbol en el elenco de Cotac. SALINAS, FIDEL: Ex-jugador cochabambino, ahora piloto de los equipos de Oruro y Potosí. VARGAS, MARIO: Ex-jugador cochabambino de fútbol. DE NUESTRAS ENTIDADES: El Club Deportivo Héroes fue fundado en 1934. El Club Deportivo Héroes milita en la Asociación de Fútbol de Oruro. Llega a los setenta y seis años el Club



Santiago: Marco Antonio Etcheverry se sometió a una nueva revisión del doctor Jorge Pastoriza, el médico chileno cuyo informe se espera que permita saber si juega o no el Mundial (Fotografía: Noticias para Presencia).

PRESENCIA



La Paz, miércoles 25 de mayo de 1994

AGUANTAMOS A IRLANDA HASTA LOS '85'

EXTRAVIDIO

ver la posibilidad de su retorno al equipo.

The Strongest fue justamente campeón nacional el '93 con Aragonés al mando.

El plantel pretenderá reivindicarse de la derri-
ba que sufrió hace más de una semana cuando
enfrentó a Choro Petrolero.

323444

350 000 Paf. (052-560990) (Ca)

en los economi

RO
le Presencia, 1

Av. 20 de Octubre
Tels.: 3300

481 casí esq. J.J. Perez
7957 • Fax 366252

El 28 y el 4 de junio, según el cambio que hizo la Liga

visión, se determinó, con la aquiescencia de ambos clubes, que los dos partidos se jugarán 24 horas antes de las fechas apropiadas en principio y en ambos casos, a partir de las ocho y media de la noche. Los partidos se jugarán en cancha de césped sintético. Pero también hubo acuerdo para que el hipódromo Pacer partido se juegue en la ciudad de La Paz el martes 7 de junio. Independiente Perdomo pidió de principio jugar en La Paz, pero Wissersmann dijo que él no quería jugar en La Paz, sino que de que el miércoles 8 la Selección Nacional enfrentará a Perú en el estadio Tahuichi, hubiera significando una bofetada recaudadora para ese probable tercer partido, hubiera cuenta que casi con seguridad, el tercer partido se jugará en el partido del seleccionador. El probable tercer partido, también se jugará entre las 20.30 horas.

LAS ESPERANZAS

La entidad acusaría impropiedad de conducta al juez penalizador de la jueza de Wilsbergman, reclamando a la vez los dos puntos perdidos al 15 de ese mes en el campeonato, con los cuales se clasificó como finalista. El directorio "santo" urgen la reunión del Tribunal Disciplinario y de Justicia, para que se sancione la falta cometida por el caso Tanweng con la certeza de haber denunciado con fundamento y por lo mismo, disputar con lo que sería finalista.



Caso Tanwng
TRIBUNAL NO
RECIBIO NINGUNA
DOCUMENTACION

tro Civil.

El entramiento se realizó en el estadio departamental bajo la atención médica y técnica de la Brigada de Emergencia, en preparación física, liviana y un partido de fútbol informal entre dos plantines conformados por los futbolistas fichados en San José.

Los "santos" ganaron el partido dominando ante a

SOCARABAMA, 24 PRESENCIA: El Tribunal Superior de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol había esta tarde no recibido ninguna denuncia por el caso Tatum. La aplicación de San José de Chuño por el caso Tatum.

La supuesta anormal participación del jugador Marcelo Tatum como juvenil no tuvo representación en el Torneo de Justicia Deportiva presidido por Miguel Ángel Villaruel. Delante "una presencia" de Tatum, el presidente de la FCB, que rigen el fútbol nacional.

Dirigentes "santos" anunciaron la apelación pero no lo hicieron con la regularidad que el caso aconseja.

compromiso, opinión que es compartida por otros participantes en la comisión de la Academia, como dirigentes de la Campesina de Itagüera y del masismo de Torino. Este es el primer momento en el que se reconocen las virtudes del equipo boliviano.

APORTO

La Federación Internacional de Fútbol Asociado, apoyó la postulación de Andrés Balmori, quien fue elegido Académico Titular al Premio Príncipe de Asturias de la Concordia. En la sesión de Balmori, en carta firmada por su presidente, Joaquín Hualde, y en la que se refiere a Aporto, se decía un párrafo par-

**Quiere batir récord de recaudación
WILSTER PONDRA A LA
VENTA 25.000 ENTRADAS**

COCHABAMBA, 24 DE ABRIL (Prensa).—El vicepresidente de la Unión de Vecinos de Cochabamba, Víctor Rodríguez, se comprometió a administrar la zona de la primera línea del campamento de refugiados, el próximo sábado a las 20.00 en el estadio Apóstoles.

para las 5
nadas del
tornio
iguera.

**En internacional de Alemania
GANO TAHUICHI Y SE
CLASIFICÓ A LA FINAL**

El trabajo de este material será concentrado en la parte física y dominio de dominio, según lo establecido por Pino.

Malentendidos: Tabuchi se clasificó para la final del torneo internacional que juega en Alemania, al ser el jugador más fuerte de la lista de un gol a cero.

El equipo nacional lo convocó Henry Vaca a los 30 minutos del segundo tiempo, tras especular un tiro libre.

El cuerpo fue uno de los mejores del certamen, pero no pudo evitar la lesión e impedirlo impuesto por ambos lados.

Werdner Bremen de Alemania.

En opinión general de los críticos que siguen el certamen, el representante bohemio de Tabuchi es el mejor equipo de la opinión que se ha comparado, incluso por otros equipos de la categoría, pero como el equipo de Southampton de Inglaterra, y del mismo torneo, que colaboraron en reconocer la ventaja del equipo bohemio.

La Federación Internacional de Fútbol

Por momentos la violencia impidió en el encuentro de parte del equipo europeo, lo que obligó al jugador a sancionar con varias tarjetas amarillas y dos rojas, ya casi en la explicación del colapso.

Ahora Tshibuku deberá disputar el duelo frente al representante de

Asociación, apoya la postulación de Academia Tshibuku al Premio Príncipe de Asturias por parte del Comité Olímpico Bolivariano en carta firmada por su presidente, John Havelange, y en la que a respecto afirma que "sería un placer para el deporte del fútbol que ese Premio fuerse otorgado a esa institución".

CABECILLA DE BARRA BRAVA ESTARIA OCULTO EN OROURO

Peligroso nincha de Boca sería orureño y es buscado por la policía

[illegible][illegible]

14 INSCRITOS PARA PARTICIPAR DE CIRCUITO "OSCAR CRESPO"

[illegible]

**PRENSA DE EEUU
GANA BATALLA AL FBI**

**NORUEGA CONVOCO
A 16 JUGADORES**

Ocho 24 nov 1993. El seleccionador

WASHINGTON, 24 (ANSA). - Los periodistas deportivos de Estados Unidos venían con una importante misión contra los organizadores del Mundial de USA 1994: no deberían firmar autorizaciones para que el país invirtiera sobre su vida política.

La lista incluye a la mayoría de los futbolistas que participaron en la selección mundial para clasificarse para la Copa del Mundo por primera vez desde 1938.

Los directos jugadores son: Porteros: Dick Thorowood y Prood Gooch (Roanoke); Defensas: Gary Goss (Roanoke), Ralph Ward (Bremen), capitán, Gunter Hall (Ole-

han), Stig Inge Bjørnerud (Bosnia), Roger Nielsen (Switzerland), Alje Hagland (Netherlands), Yllemann Berg (Blackburn), Jostein Fuglestad (Switzerland), Erik Morken (Israel), Øyvind Lundheim (Bosnia), Kjell Petráld (Lessa), Lars Bohne Jakobsen (Young Boys), Jahn Bohndal (Netherlands).

Delegates: Jan Age Perreft (Switzerland) and Goran Serotić (Bosnia).

**ASOCIACION DE MOTOS
LANZO CONVOCATORIA
PARA ELECCIONES**

Ante la renuencia que presentó Freddy Quintana, Asociación de Motoristas de La Paz convoca a la elección que se realizara el próximo martes 7 de octubre, para elegir al nuevo presidente.

Para tal efecto, el Comité Electoral de la Asociación llamó a la respectiva convocatoria, que a la letra señalaba lo siguiente:

Primeramente:

ci o Vice Presidente – como candidato a la Presidencia de la Asociación de Mujeres de La Paz, y al mismo tiempo no tenía ninguna cuenta pendiente con la Asociación de Mujeres de La Paz.

bi Podría habilitarse como visitantes, todos los habitantes de las zonas rurales que desearan ir a trabajar los días 28 y 29 en el Circuito de Alto Tránsito.

Podrían habilitarse como visitantes, todos los habitantes de las zonas rurales que desearan ir a trabajar los días 28 y 29 en el Circuito de Alto Tránsito.

Segundo: Para habilitarse el candidato debería conocer la estructura orgánica, operativa y administrativa de la institución, o tener trayectoria deportiva, laboral o profesional de una gestión.

Tercero. Para optar al cargo de representante de sector propuesto por alguna candidatura, modalidad o lista, el candidato deberá haber sido inscrito personalmente de manera escrita hasta 24 horas antes de la elección.

Cuarto. Se podrá elegir la Presidencia de la Asociación de Motochilismo de manera separada y por lista completa que incluya Vice Presidencia, Secretaría General, Secretaría de Hacienda, Comisión Técnica.

Quinto. La elección se efectuará mediante Voto Secreto, en Reunión Extraordinaria del día martes 7 de febrero de 1994 a horas 20:00 en la sede de la Asociación.

titubada de colapso cercano. "Juntos por el Cambio" (JxC) es el principal opositor. Su líder, Gerardo Chiaromonte, es un veterano político socialista. Será proclamado ganador de los comicios si logra superar el 51 por ciento de los votos válidos.

Señalado para ser publicado el mismo día de la elección, declarando la misma directiva ser posesionada por el Presidente del Comité Electoral y reconocida por la Secretaría Departamental de Deportes.

Firmada la convocatoria electoral, el vicepresidente de la República, Juan Rodríguez Cordero, presidente de Eudorin y Walter Ocampo (vicepresidente de Morocossi).

Garbato dejó la presidencia en media gestión agitando a los militantes partidarios.

El gobierno se guedó en la dirección de la Asociación han considerado la situación y han resuelto llamar a elecciones.

**BRASIL VIAJA HOY A
LOS ESTADOS UNIDOS**

Rio de Janeiro, 24 may EFE.— La selección de fútbol de Brasil participará en el próximo Mundial viajará a Estados Unidos en un avión de una tonelada y media de equipaje. La delegación brasileña llevará 42 juegos de canchallas de mano, 23 de manga larga, 150 pantalones cortos, 200 canchallas playeras, 200 camisas, 150 pares de medias blancas, 150 pares de zapatos deportivos, 600 chaquetas, 100 pijamas y 100 calcetines. Además del material deportivo, los brasileños viajarán a Estados Unidos con unos 700 kilos en productos alimenticios (papas cocidas, papas fritas, arroz, pollo, carne seca) y harinas, una popular de ce país. De ellos, 150 kilos de carne seca y harinas, 500 kg de fideos y arroz y 50 de café.

Un equipo de sonido, para ser utilizado en las conferencias, y una mesa que conocida al seleccionador, Carlos Alberto Pereira, y 5.600 latas de limón y licores, para regalar, completan la carga de los brasileños. La experiencia brasileña, integrada en total por cuarenta personas, viajó mañana, miércoles, por la noche, hacia la ciudad estadounidense de Los Caños, donde estará concentrada durante la primera del Mundial.

ROMARIO

João de Jêco, 24 may (EPL). — Os brasileiros comemoram a vitória de sua seleção na Copa do Mundo de Futebol de 1994, a primeira vez que o país conquistou o título. A seleção brasileira, treinada por Carlos Alberto Parreira, venceu a seleção dos Estados Unidos por 3 a 1 na final, realizada no dia 7 de julho de 1994, no estádio de Foxboro, em Massachusetts. A vitória garantiu ao Brasil o título de campeão mundial da Copa de 1994, após 24 anos de espera. A seleção brasileira, formada por jogadores de renome mundial, como Ronaldo, Romário, Bebeto, Dunga, e outros, foi considerada uma das melhores equipes da história do futebol brasileiro. A vitória marcou o início de uma era de sucesso para o futebol brasileiro, com o Brasil se tornando uma das potências do esporte no mundo. A Copa de 1994 também marcou o início da era do futebol profissional no Brasil, com a criação da Primeira Divisão do Campeonato Brasileiro de Futebol. A vitória da seleção brasileira na Copa de 1994 é considerada um dos momentos mais importantes da história do futebol brasileiro.

